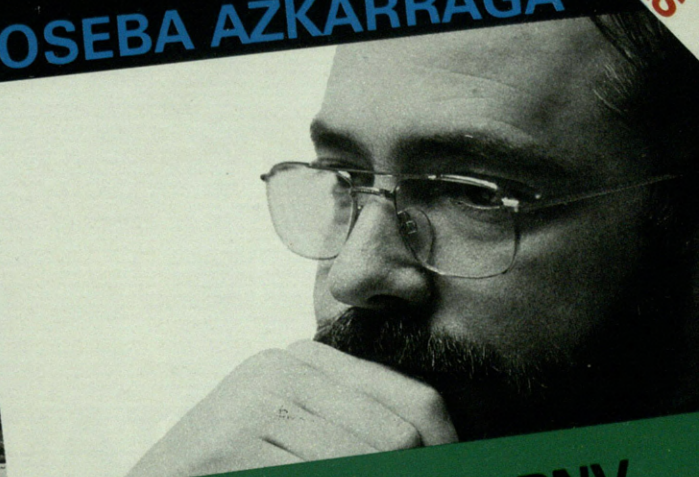


**ITZIAR AIZPURUA**

**JOSEBA AZKARRAGA**



«El lento caminar de la historia nos da la razón política»

El hecho de que el PNV tenga una crisis interna no influye en el afiliado que vaya a votar esa opción política

# LA BATALLA ELECTORAL



de Junio de 1986, N° 338 / 135 Ptas. / 7750



# EN EL ESTADO ESPAÑOL

**LIBRERIA ESPARTACO**  
Serreta, 18  
**CARTAGENA**

**LIBRERIA SANDOVAL**  
Pza. Sta. Cruz, 10  
**VALLADOLID**

**LIBRERIA VICTOR JARA**  
Meléndez, 22  
**SALAMANCA**

**LIBRERIA OJANGUREN**  
Plaza del Riego, 1-3  
**OVIEDO**

---

## **GALICA**

---

**LIBRERIA ENXEBRE**  
Polígono Elviña  
2ª Fase parcela 47-A  
**A CRUNHA**

**LIBRERIA HELIOS**  
Real, 55  
**O FERROL (A CRUNHA)**

**LIBRERIA RONSEL**  
Galerías Parque  
Curros Enríquez, 21  
**OURENSE**

**LIBROURO**  
Eduardo Iglesias, 12  
**VIGO (PONTEVEDRA)**

---

## **ILLES BALEARS**

---

**LIBRERIA QUART**  
**CREIXENT**  
Rubi, 5  
**CIUTAT DE MALLORCA**

---

## **PAIS VALENCIÀ**

---

**LLIBRERIA VIRIDIANA**  
Calvo Sotelo, 20  
**VALÈNCIA**

**LLIBRERIA SORIANO**  
Gran Vía Ferran El Catòlic, 60  
**VALÈNCIA-8**

**TRES i QUATRE**  
Pérez Bayer, 7  
**VALÈNCIA**



# SUMARIO

## PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

Edita: Orain, S.A.  
Imprime: Ardatza, S.A.  
Redacción y administración:  
**Apartado 1.397,**  
**San Sebastián.**  
Telf.: 943-55 47 12.  
Depósito legal:  
SS-665/77.

### DISTRIBUCION

Bilbo: Telf.: 94-424 44 05.  
Iruñea: Telf.: 948-22 71 00.  
Donostia: Telf.: 943-55 47 12.  
Gasteiz: Telf.: 945-27 87 77  
Barcelona: Jorge Nicuesa.  
Córcega, 689-5° —2.  
Telf.: 93-256 72 11.  
Madrid: Paulino Jiménez.  
Telf.: 91-206 42 64.  
Zaragoza: Dasa.  
Telf.: 976-21 07 35.

número 438

- 4 Cartas.
- 5 Editorial.
- 6 Las fuerzas políticas ante el 22-J.
- 8 Comienza el espectáculo.
- 10 Entrevista con Itziar Aizpurua: «La historia nos da la razón política».



- 14 Asteko ikuspegia.
- 16 Justo de la Cueva: ¡Buscad a los jóvenes!
- 18 Joseba Asensio, lo mató la cárcel.
- 20 Xabier Amuriza: Haizelarreko Berrimetroa.
- 21 Presos en las listas de HB, una polémica zanjada.
- 23 Euskadi aurrera, jira biraka.



- 24 Una aproximación al problema portuario.
- 26 Entrevista con Joseba Azkarraga: «La mayoría del pueblo vasco vota abertzale y eso es positivo».
- 30 Joan Mari Torrealdei: «Joerazko arriskua euskarazko telebista antropologikoa bilakatzea da».
- 33 EE, prácticamente desarticulada en Donostia, en la bancarrota política.
- 36 Hablamos con AIZAN!: «HB posibilita un camino de liberación para la mujer».
- 38 El ser o no ser del 23-J.
- 40 Felipe González, de Washington a Chile.
- 42 Jendeak.
- 44 Esanak esan. ¿Ayudando a Africa?
- 46 Entrevista con Arturo Zamora, director de Educación de Nicaragua.
- 49 Comic y pasatiempos.
- 50 Punto y Broma.



## Ante las elecciones del 22-J

Cuando el Gobierno del PSOE ha creído oportuno ha elegido la fecha de las elecciones generales (anticipadas). Ya de antemano tenían prevista la nueva imagen, los programas electorales, las promesas y las justificaciones de promesas incumplidas en las últimas elecciones, en las cuales cayeron los más cándidos de la población del Estado. En el contexto del nuevo programa de la socialdemocracia española, el PSOE para ganar el poder, justifica sus promesas que cuatro años atrás eran la panacea del futuro gobierno, mostrándonos como algo lógico y elemental, insinuando que de haber cumplido aquellas promesas, (salida de la OTAN, trabajo para todos, reducción de la edad para la jubilación, etc., etc.) hubiéramos perecido en un cataclismo.

El cinismo no falta pues a los seguidores de Felipe González. Nos quieren decir que durante su gobierno de casi cuatro años, se les apareció la Virgen y les puso en bandeja un gobierno de derechas para «que puedan gobernar a todos los españoles». Aquí no hacen falta cohabitaciones en el gobierno como en Francia, aquí desde que ascendió el PSOE al poder en octubre de 1982, y de antemano se hizo el firme propósito de mantener la limitación de libertades, más aún si hiciera falta, que en los tiempos de la UCD. Para ello tenían una sabrosa ventaja derivada de sus antecedentes, que era su historia en la República, en la clandestinidad y en definitiva su pasado antifranquista, cosa que Suárez y Calvo Sotelo y sus respectivos gobiernos centristas no la tenían. Los de UCD precisamente contaban con la desventaja que eran hijos del franquismo, del tristemente recordado Movimiento, de la Falange y de la represión franquista.

Como si se tratara de una democracia histórica, la española, los socialdemócratas imitaron a sus amigos alemanes a la hora de crear un sofisticado y bendecido estado policial y genocida equiparando a los grupos que se alzaron en armas contra el franquismo y contra el poder (que era el mismo y solamente con la Reforma se había disfrazado el sistema fascista) a los grupos anticapitalistas que

pululaban en Europa. Pero el pueblo, sobre todo el PUEBLO VASCO, se resistió contra estos experimentos del PSOE, recordándole a González que aún no se había llegado al techo de democracia europea para ensayar los nuevos métodos represivos, y con la lucha seguimos reivindicando nuestras libertades ausentes como en el franquismo, porque el problema aún está ahí bien latente.

Lástima que en el resto del Estado español no haya alternativas de lucha como en Euskadi, que los comunistas estén más desunidos que nunca, que la izquierda del PC que tanto luchó en el franquismo, salvo un puñado de gente voluntarista, hayan caído en manos del reformismo. Lástima de ver a Manu Escudero exdirigente del MC-EMK en el PSOE, o a Paca Sauquillo exdirigente de la ORT también en el PSOE. Pero gracias a que muchos de aquellos que desde las mismas filas de izquierda del PC y del propio PC arremetieron contra quienes pretendieron aprovechar la coyuntura del anti-franquismo para hacer la revolución en torno a falsas teorías, ahora se autocritican y unos ya combaten en las filas de KAS y de HB y otros desde el Estado brindan la solidaridad. Pero no basta con la solidaridad sin más. La mejor solidaridad para con el pueblo vasco es rehacer la izquierda en los distintos pueblos del Estado. Sin ella demasiado peso para Euskadi. Evidentemente el PSOE ha conseguido muchas cosas en cuatro años como son destruir el PC, a los comunistas del Estado bajo el lema del personalismo y el divide y vencerás, pero aún no es tarde y la recomposición de la izquierda en Castilla, en Andalucía, etc., se conseguirá después de la gran lección que obtendrán los de la «sopa de letras» en el desastre electoral que se van a llevar. Tanto éstos como los que se abstendrán por considerar la única alternativa de autocritica y honestidad, podrán sentarse y discutir al día siguiente de las elecciones el programa de lucha sin cuartel que deberán desencadenar para así dar a los reformistas la lección que se merecen. Mientras tanto y para todos los consecuentemente activos de Euskadi el slogan que les llevará a la victoria. ¡EUSKADI AURRERA!

Un vasco residente  
forzoso en Madrid.

## CARTAS

### «HB leglizada»

La legalización de HB es un punto de referencia, para poder observar cómo y de qué manera, los pueblos que luchan por conquistar su libertad y soberanía como el caso de Euskal Herria, pueden provocar, una eminente crisis de contradicciones políticas y sociales en el seno de un partido que gobierna y que dice llamarse demócrata, como es el PSOE y también EE, herederos del reformismo español. Sin embargo, todos tenemos conocimiento de que su democracia se sustenta sobre las cabezas, de los que día tras día, conocen el famoso plan (ZEN).

Pero si los objetivos, políticos y sociales que debe conquistar un Pueblo como es Euskal Herria, son los mismos, por los cuales muchos compañeros han entregado sus propias vidas, sucesivamente, y a lo largo de muchos años de lucha como el compañero, Santi Brouard, hoy, para todos estos compañeros, la legalización de HB les haría sentirse mucho más fuertes, para seguir recorriendo el camino de espinas, y no de rosas socialdemócratas.

Hoy la legalización de HB es una evidente victoria, como tantas otras, conseguidas por el Pueblo de Euskal Herria. Y en los años sucesivos los objetivos políticos que quedan por conquistar, indudablemente, tendrán que haber servido, para hacer brillar la luz que contribuya, en agravar cada día más, las contradicciones, y las crisis políticas, de los que justifican su hegemonía política dentro de una democracia de dictadura burguesa.

De todos es bien conocido, que los objetivos de soberanía y libertad, por los cuales seguirá luchando el Pueblo de Euskal Herria, HB y KAS son la Alternativa Kas y la Sociedad sin clases:

Manuel Reble Buixa.

### Para que no se repita...

¡La fecha 31 de mayo primer día de la campaña electoral!

¡Población que más da! una ciudad catalana pero bien podía haber sido cualquier enclave del Estado español.

Una víctima de esta injusta

sociedad con un mensaje suplicante en las manos, arrojado posiblemente para dar más realismo a su grave problema, y con la mirada perdida para no ver la injusticia y la falsedad que le rodeaba, trataba por todos los medios de sobrevivir.

De golpe una sacudida de indignación me recordaba todas y cada una de las promesas que los defraudadores del 28-O habían ofrecido en su sobornable «Cambio».

Golpeando la parte más débil de una clase obrera frustrada por tanta decepción lograban conseguir un triunfalismo que no han sabido respetar, ni hacerse dignos merecedores, el grave problema del desempleo lacra social que nos sitúa por encima del 22%. Es el claro exponente de contemplar dramáticas situaciones como la que estoy relatando. ¿Qué confianza puede depositar la opinión pública en un partido político que le ha defraudado?

¿Qué podemos esperar de positivo del PSOE, cuando partiendo de unas falsas promesas, nos recordaba que la OTAN significaba un grave riesgo, que no podíamos aceptar ofreciéndonos cincuenta claras razones para su más claro rechazo?

Hoy gracias al PSOE, al reformista F. González, el Estado «español» está plenamente integrado en este bloque destructivo que ellos lo siguen llamando Alianza Atlántica.

Euskadi y Catalunya en el 12-M valoraban muy por encima del conjunto Estado español las fraudulentas ofertas de un presidente de Gobierno, que con el único fin de satisfacer los deseos de mister Reagan, traicionaba con alevosía la voluntad de todo un pueblo.

Para que esto no se repita en el próximo 22-J, la clase social a nivel de Estado, tiene que tomar un serio ejemplo de cómo actúa el pueblo de Euskalherria, y entender una vez por todas que este original sistema «socialista» no favorece ninguna de las aspiraciones que tiene la clase social más oprimida, como vía de solución.

No quiero terminar sin expresar mi más cordial ¡Zorionak! a favor de PUNTO Y HORA, gracias a la cual la opinión pública de los diferentes pueblos del Estado encuentran lo que diferentes medios de información nos siguen ocultando.

Agur eta eskerrikasko.

Un catalá



Gobernuko partiduak, gaur denari deitzea gustatzen zaion bezala, bere hauteskunde programaren aurkezpena egin zuen astearte 10 arratsaldean «País Vasco» dei dezakegun gai hortaz. «Explicatio non petita» bat eskaini zuen Joseba Asensioren hiletan, Herrera de la Mancha zelda zikin batetan birikietako galopantez hiltzen utzi zuten horrenean. Heriotza bera nahiko izan ez bailitz, familiarakoak, lagunak, hautagaiak, herri xehea orokorki txikitu behar zen. Jo, kalea odolez gorritu arte, literalki. Eta gehiagora iritsi zitekeen. Eskertu egin behar zaio PSOEri, Bizkaiko gobernariari, bere programa hain ongi azaltzeagatik.

Bat, batzutan, «zergaitik» galdetzearen injenuitatean erortzen da. Zergaitik aritu behar ote Poliziak hain basatiki, odoltsuki. Hori gaurkoa bailitz eta ez jaio zenetik ezagutzen duena. Egiaz batek galdera hori egiten du eta ustekabea Arrasaten egun gutxi batzuk lehenago erasoan hildako guardia datorkio burura. Honen heriotza, tristea denena bezala, pena eta gloririk gabe pasatu zen, bere hurbilenekoentzat ezezik alegia. Ohi bezala, presentzia instituzionala egon zen, Joseba Asensioren hiletan guztiz ausentea izan zen hori, beste inola ezin izan zitekeen bezala. Bilboko militanteari herriaren berotasuna gorde zitzaion.

Hori, nola ez, zema logika jatorrean, konpondu egin behar zen eta lagun uniformatuaren heriotzaren-gaitik inkinatuei jadanik aspaldiko zorigaitzaren aurkako isiltasun hesiaren aurka beren gorroto metatuak jaurtitzen utzi. Kirruli defuntuaren arreba eta bidean aurkitu zituzten hamaikatxo pertsonak kolpatu zituztenek «lagun uniformatu» bat hiltzen dutenean manifestatzeari utzi eta, ordez, «etarra zikin» bat hiltzen denean bere samina kalera ateratzen duen euskal herriaren aurka ari ziren ziur asko. Txomin Ziluaga lurrean luze utzi zuenak Herri Batasuna legeztatzearen afrenta ordaintzen saiatu zen bezala, noski.

Oso argia, mingarri eta nazkagarriki argia, izan zen PSOE Euskadiri buruzko programa azalpen horretan. Jakingo du herriak alderdi horren zintzotasun eta transparentzia eskertzen.

## Explicaron su programa

El partido en el Gobierno, como gusta de llamarse el que lo es, la tarde del martes 10 improvisó la presentación de su programa electoral en materia, digamos, de «País Vasco». Concedió una «explicatio non petita» durante los funerales por Joseba Asensio, el que dejaron morir de pulmonía galopante en una mierda de celda de Herrera de la Mancha. Como si la misma muerte no hubiera sido suficiente, hubo, además, que golpear a familiares, amigos, candidatos a elecciones, pueblo llano en general. Golpear hasta que la calle se tiñera de sangre, literalmente. Y pudo ser más. Hay que agradecer al PSOE, a su gobernador en Bizkaia, que fuera tan explícito en su programa.

Uno, a veces, comete la ingenuidad de pensar que «por qué». Por qué hubo de intervenir de esa manera tal salvaje, tan sanguinaria, la Policía. Como si eso fuera de ahora y no lo conociera desde que nació. Pero lo cierto es que uno se hace esa pregunta y se acuerda de repente de ese guardia civil que fue muerto en atentado en Arrasate, apenas un par de días antes. Constata que su muerte, triste como todas, pasó sin pena ni gloria, salvo para sus más allegados, naturalmente. Hubo, como de costumbre, esa presencia institucional, que en el funeral de Joseba Asensio fue absolutamente inexistente, como no podía ser menos. Al militante bilbaíno se le reservó el calor popular.

Eso, naturalmente, en buena lógica vengativa, había que subsanarlo y dejar que los inquinados por la muerte reciente de un compañero uniformado desfogaran sus odios acumulados contra el cerco de silencio que se levantó contra su ya larga desgracia. Los que golpearon a la hermana de Kirruli y a las decenas de personas que encontraron a su paso arremetían posiblemente contra ese pueblo vasco que se abstiene de manifestarse cuando muere un «compañero uniformado» y saca a la calle el dolor por la muerte de un «sucio etarra». Como, evidentemente, el que dejó tendido en el suelo a Txomin Ziluaga trató de saldar la afrenta de legalizar a Herri Batasuna.

Fue muy explícito, dolorosa y detestablemente explícito, el PSOE en su exposición de programa con respecto a Euskadi. El pueblo vasco sabrá agradecer su sinceridad y transparencia.



# Las fuerzas políticas ante el 22-J

El hecho diferencial de la cultura y de la idiosincrasia vasca va adquiriendo un mayor peso específico en el electorado vasco hasta situarlo casi en la mitad del censo y en dos tercios de los votantes. Junto a este dato, constatar que la hegemonía del Partido Nacionalista Vasco le obliga a liderar el proceso de reconstrucción nacional y no doblegarse, por imperativos de política estatal, hacia posturas pactistas que desvirtúen el nacionalismo vasco.

La consolidación del liderazgo socialista en la población emigrante persiste a lo largo de las sucesivas convocatorias electorales y le obliga, en cierto modo, a defender esa postura españolista con argumentos que desdibujan su actividad política en el resto del Estado. Por decirlo de otro modo, el PSE-PSOE vende en el resto del Estado español los ¿logros? que como fuerza que sustenta el Estado obtiene en Euskadi. Así, los discursos de sus dirigentes están abocados, en la mayoría de las ocasiones, a dimensionar el llamado problema vasco desde una óptica absolutamente represiva, ya que, difícilmente, pueden enumerar metas alcanzadas desde el lado positivo.

Hoy por hoy, la dinámica del PSE-PSOE se centra en presentar a Euskadi como un campo de batalla, donde ya no importan las cifras relativas a puestos de trabajo creados, sino a personas detenidas y puestas a disposición judicial. Basta mirar las «condecoraciones» a militantes del partido, transformadas en escaños, para darse cuenta de que el socialista de carnet y militancia busca una proyección en el aparato del partido o en la estructura del Estado. **Gurruchaga**, alcalde de Orereta es candidato a senador, mientras que **Sotillos**, ex-director de un desaparecido periódico, es ahora director de Radio Exterior de España después de ser portavoz del Gobierno; y eso sin citar otros ejemplos como el que fuera alcalde de Ermua o el de Irún.

El electorado de Herri Batasuna, después de algunos altibajos provocados por la propia personalidad de cada convocatoria electoral, sitúa al ahora legalizado partido político como la tercera fuerza política sin discusión y como el primer bloque homogéneo a la hora de la movilización. Es, por decirlo de alguna manera, la única fuerza fiel a una doctrina y a un ideario. Pasar de ser una fuerza política a la que hace un tiempo se quería dejar fuera del discurso cotidiano, a convertirse en la única opción con capacidad de diálogo nacionalista, deja traslucir un peso específico fuera de toda duda. El incremento del voto juvenil, que en un 25 por ciento se decanta hacia Herri Batasuna, permiten augurar a este partido un mayor protagonismo en detrimento de otras fuerzas políticas.

La inequívoca trayectoria de Herri Batasuna y el



dato incuestionable de que las bases de otros grupos, fundamentalmente el PNV, comprendan el sentido de su mensaje, sitúa a HB en condiciones de disputar la segunda plaza en el ranking electoral de Euskadi. A nadie escapa que el voto PNV tiene que ver más



con una fidelidad casi religiosa que con un asentamiento de su programa político. Esta realidad, junto al crecimiento del espectro político nacionalista, ahoga cualquier planteamiento basado en los manuales de la sociología comparativa y en la realización de un discurso político que descanse en los problemas del Estado, entendiendo como tal al Estado español. Hoy por hoy es la única fuerza electoral que pueda romper su propio techo.

### Bisagras inexistentes

Tanto Euskadiko Ezkerra como Coalición Popular juegan el papel de bisagras inexistentes en el panorama electoral vasco, circunscrito, ante todo, a la Comunidad Autónoma Vasca, por su papel jugado en el conjunto de los avatares cotidianos.

Ambas fuerzas contribuyen a dinamizar el posible tripartidismo desde posturas testimoniales. El pacto de legislatura suscrito entre nacionalistas y socialistas dejó fuera a los dos partidos. De cualquier forma, ambas formaciones mantienen su propia idiosincracia que, en el caso de Euskadiko Ezkerra, se traduce en un querer y no poder. Sus reiterados esfuerzos por introducir dosis de racionalidad en el discurso político evidencian un síndrome cartesiano, más que una toma de postura que es en definitiva lo que se busca por parte del electorado. Cuando se está a medio camino en la reconstrucción nacional, difícilmente se pueden vender dosis de ambigüedades como las de Euskadiko Ezkerra. En este sentido, a EE le puede ocurrir lo que a otras fuerzas políticas en la transi-

ción: buscaban un árbol que acabó por caérseles encima de la cabeza.

El discurso político de EE ha sido copiado por Coalición Popular, pero desde el ámbito más puramente químico españolista, con el agravante de que pretende adquirir un protagonismo que las urnas le niega convocatoria tras convocatoria.

Los perfiles electorales de ambas fuerzas los sitúan en cada comicio como posibles bisagras de sus respectivas zonas de sintonía original. En el caso de CP, en el ámbito españolista, mientras que en el caso de EE su ámbito es el nacionalista. A la larga son opciones que tendrán que reciclar su discurso político sino quieren caer en lo meramente testimonial.

Sus votantes se mueven, por lo general, al compás de la convocatoria electoral, bien sea autonómica o legislativa, pero sin una marcada línea como opción de futuro. En este sentido, un fracaso en las próximas elecciones legislativas le dejaría fuera de todo juego político. Con estos breves apuntes sobre el comportamiento de cada una de las fuerzas políticas con representación parlamentaria, no se pretende hacer un exhaustivo análisis de la realidad política en Euskadi, cuya complejidad merece un monográfico, sino situar la trayectoria, a modo de pinceladas, de estas fuerzas políticas.

Si el lector se molesta en estudiar por sí mismo la evolución del voto en las sucesivas convocatorias obtendrá quizás unos parámetros diferentes a los expuestos por el autor. En ese caso, el objetivo de este artículo está cubierto.



# EKO

# Vivodist

## EKO ASTEASU

Polígono Keelavite, s/n. Tel. 69 25 26 ASTEASU

## EKO AYETE

Grupo Etxadi. Tel. 21 14 88 AYETE (Sn. Sn.)

## EKO LASARTE

B.º Loidi, s/n. Tel. 36 12 79 LASARTE

## EKO ALZA

Paseo Larratxo n.º 96. Tel. 35 70 83 ALZA

## Cooperativa S. Juan Bautista

Barrio Villas. Tel. 55 01 99 HERNANI

## SUPER AMARA

Isabel II n.º 16. Tel. 46 11 77 SAN SEBASTIAN



# Comienza el espectáculo

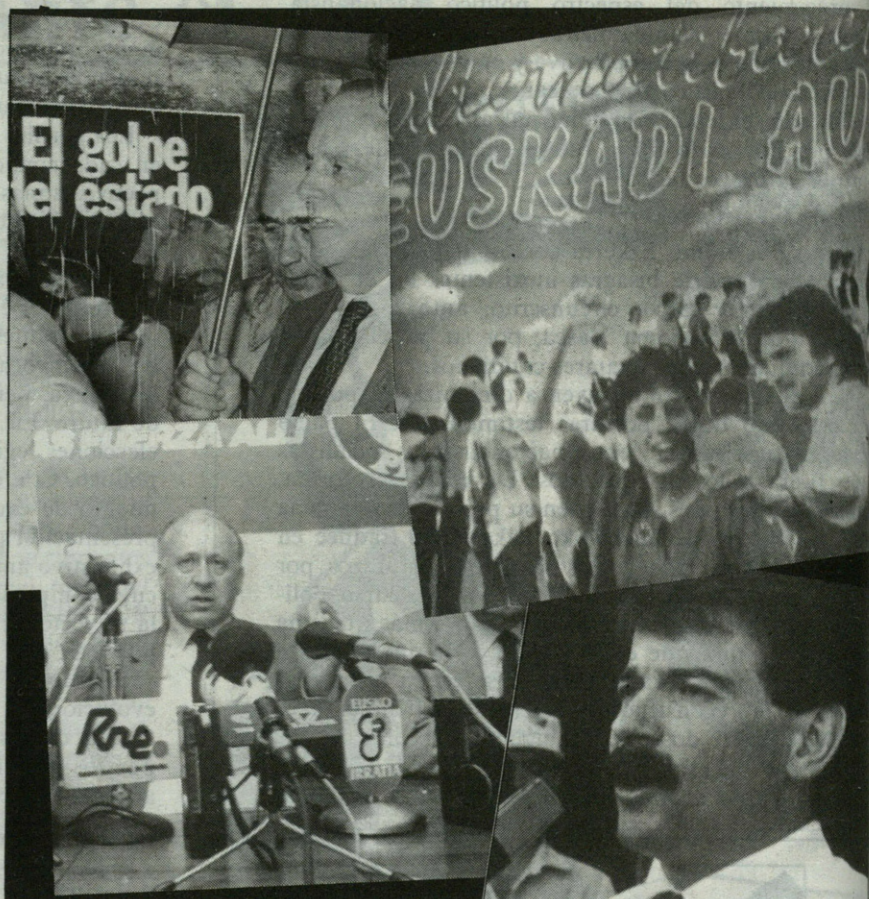
Damas y caballeros, jóvenes y adultos, chorizos y payasos. ¡Comienza el espectáculo! Bueno, el espectáculo ya ha comenzado, hace días, y nos perseguirá hasta el fin de un mes que tiene como mejor excusa ser la antesala del verano.

Todo está dispuesto, urnas, candidatos, empleo fijo durante cuatro años y recomendaciones, muchas recomendaciones para el futuro. A unos les habrá faltado un par de miles de votos; a otros, ni tan siquiera les hubiera bastado con tener todos los votos del Estado, porque se cayeron de las listas electorales antes de que terminaran de pagar la última copa en el bar del Congreso de los Diputados. Nadie es perfecto.

Comienzan otros cuatro años, después del 22-J, en los que uno sabe ya de antemano lo que ocurrirá en lo que al Gobierno de Madrid se refiere. Para ello bastará con poner todas las promesas al revés y obtendremos fotocopia exacta de la realidad. Si anuncian subida de pensiones, a temblar porque seguro que bajan. Si prometen menos impuestos... echa mano a la cartera. Si nos dicen que no habrá americanos con uniforme, prepara la habitación de los invitados para el teniente Smith. En fin, un aburrimiento.

Las encuestas dicen que ganarán, que sacarán de nuevo la mayoría absoluta y que, Arfonsho, caraho, seguirá de oyente. El puño seguirá siendo maza y la rosa olerá a naftalina. Pero, señoras y señores, eso es la democracia. Un voto ya no es la expresión de la voluntad popular, sino el reflejo del buen hacer de cuatro publicistas que con el dinero de la banca hacen del voto una compra y de la urna la cesta de la compra. Es la democracia. No mancha, no encoge, ni destiñe, a lo sumo contagia, pero es inocua. ¿O no?

La pre-campaña, que es como una campaña pero con preservativo, desgranó la verborrea de los días siguientes. Se acusaron, se amaron, se robaron y... todo sigue igual. Forman parte de algo más parecido a la opereta que a la representación de la voluntad popular. Si uno sobra en Málaga lo trasplantan a Oviedo y si en Madrid no hay hueco lo ponen



por Badajoz. Qué importa que no hayan estado nunca en Badajoz, en Málaga o en Madrid. Esto es como el deporte en que lo importante es participar.

## La Banca gana, hagan juego señores

Esto de ocupar el ecaño, aunque sólo se vaya de vez en cuando, es algo que le trae de cabeza a más de un responsable político. No importa que durante todo el período legislativo no se haya hecho nada, o que se haya realizado lo contrario a lo que se prometió. Lo importante es vender.

En el manual que el Partido Reformista Democrático se basa en esta campaña se dice claramente que «uno de los puntos cruciales, sobre todo del candidato, es la oratoria y la argumentación, para lo que existen libros en el mercado sobre todo de *¿Cómo aprender a vender?* Estos libros suelen ser muy eficaces, pues en el fondo estamos vendiendo ideas y personas».

Y primero se vende un candidato y después se vende al candidato hasta terminar vendiendo al partido, que es lo que más o menos le ha

ocurrido al PSOE. Por poner un ejemplo de esto, basta con fijarse en el referéndum sobre la OTAN. En un primer momento el PSOE vendió la idea de que la OTAN era mala —estaba en la oposición— siguió vendiendo su ideario político —entramos en la OTAN y el PSOE en el Gobierno— y nos ha vendido a todos al firmar en Bruselas que apoya la iniciativa norteamericana para la elaboración de armas químicas.

Como el arte de la venta o de la compra no admite reglas del juego, los partidos políticos, salvo honradas o pobres excepciones, se saltan por la ranura de la urna la legalidad vigente que únicamente permite gastar a cada partido la hermosa cifra de 2.412 millones de pesetas.

A la hora de hablar de pesetas, y dado que la mayoría de los partidos no tiene un duro, le toca el turno a la Banca. Rafael Termes, que es el hombre encargado de cuantificar las ayudas bancarias, señalaba, a propósito de los créditos bancarios, que el PSOE recibiría del orden de mil setecientos millones; Coalición Po-



pular, en horas bajas, tendría una ayuda de docientos cincuenta y Suárez algo más de ciento cincuenta. La realidad en cuanto a número supera estas módicas cifras y, así, el PSOE podría rebasar los cinco mil millones de inversión en la compra del voto, mientras que otros partidos como el PRD tendrían ayudas y préstamos por encima de las expectativas electorales.

Gran parte de este dinero se dedica a poner en funcionamiento una gigantesca maquinaria que incluye aspectos que van desde la elección del color de sus carteles hasta la elaboración de grabaciones musicales para martillear los tímpanos de los sufridos militantes y simpatizantes.

Poco a poco el cerco se va cerrando y los partidos políticos comienzan a introducirse en tu propia casa. Ya no basta con tu negativa a ir al mitin del vecino o apagar el sonido de tu televisor cuando sale un señor que no has visto en tu vida, que se esfuerza por reír cada frase. Los sesudos directores de campaña recurren al buzono para dejarte una cartita de quien, en principio, desconoce tu dirección,

pero que la averigua en un alarde de invasión de tu propia intimidad. En la carta, si es que llegas a leerla, empleará un lenguaje que te sugiere bajar a tomar una copa al bar de la esquina, mientras te pide el voto de una manera muy educada. Por si esto no bastara, el presidente del Gobierno, Fraga Iribarne y otros cabezas de serie llamarán a tu teléfono para desearte los buenos días, pedirte el voto y... hasta dentro de cuatro años.

Para quien sea amante de las curiosidades y las anécdotas, basta reseñar que la imagen personal se cuida tan bien y con tanto esmero que cada partido utiliza un sondeo previo para conocer el perfil de su votante y, de esta manera, adecuar su personalidad a la de ese amplio colectivo del que esperas arrascar un voto. Mitterrand sufrió un cambio en su imagen externa con ocasión de su triunfo en las presidenciales hasta tal punto que, al cabo de los años, dejó de ser socialista. Poco más o menos le ha pasado a Felipe González, que, tras gritar contra la OTAN vistiendo pantalón de pana y camisa, exporta armas a Chile con una

chaqueta que hace juego con sus canas.

Con estos datos en las manos y con el manejo de los medios informativos en su poder, los grandes partidos políticos son como unos grandes almacenes donde se vende todo, hasta la propia dignidad de ser un político en el viejo sentido de la palabra.

En lo que a Euskadi se refiere, el PNV contará con algo más de quinientos millones de pesetas para pedir su voto en los cuatro herrialdes de Euskadi sur, pese a que en algunos puntos la inversión será mínima, al no poder rentabilizarla a causa de su crisis interna. Por lo que a Euskadiko Ezkerra y Herri Batasuna se refiere, los medios son más modestos.

En la coalición abertzale los millones son créditos de las cajas de ahorro y de fondos recaudados mediante la venta de bonos y ayudas de los militantes a través de sus mítines fiesta.

Damas y caballeros, jóvenes y adultos, chorizos y payasos ¡sean ustedes pasto del marketing moderno! Que aproveche.

**LEHEN MAILAKO ELKARLANERAKO  
LANKIDE-BALTZUAREN  
SORTZERAKO  
EGITASMOEN  
AURKEZPENARAKO IDEIEN  
IGO LEHIAKETA.**

**I CONCURSO DE IDEAS PARA  
LA PRESENTACION DE PROYECTOS  
DE CONSTITUCION DE UNA SOCIEDAD  
COOPERATIVA DE TRABAJO ASOCIADO DE PRIMER GRADO.**

**GAZTEENTZAKO  
INFORMAZIO  
ZERBITZUA**



Eusko Jaurilaritzako Kultura eta Turismo Saliak, egungo gazteen beharrak eta problematika ikusirik, ideia lehiaketa hau sortzen du. Lehen mailako elkarlanerako lankide-baltzuaren sortzerako egitasmoak sortze honera moda berri batez lan egiteko aukera emango kieke gazteei, diru-gaundikinen banaketa lankideen artean eginez, halaber problematika honen aurrean daudenei irtenbide bat eskaini nahi litzaieke.

#### PARTEHARTZAILEAK

1986.eko urtarrilaren 1a baino lehen komunitate-honetako udaletan erroldaturik dauden 16 urtetatik 30 urtetara bitarteko gazteak.

#### SARIAK

Lau egitasmo hoberenentzat dirutan emango diren lau sari izendatzen dira, honako diru-zenbatekoak:

- 1.º saria - 2.000.000 pzt.
- 2.º saria - 1.500.000 pzt.
- 3.º saria - 1.300.000 pzt.
- 4.º saria - 1.000.000 pzt.

Egitasmoen Kalitateari begiratzuz eta Epaimehaiari egokia baderitzo, akzesitak eman ahal izango dira. Horien zenbatekoa eta kopurua, aipaturiko Epaimehaiaren-aukeramenaren baitan geratuko da.

#### ARGIBIDEAK ETA AURKEZPEN EPEA

Egitasmoak, Eusko Jaurilaritzako Kultura eta Turismo Ordezkaritzetan 1986.eko Uztailaren 8a baino lehen aurkeztuko dira. Emaitzen ezagutaraztea 1986.eko Uztailaren 30ean izango da.

Bizkaiko Kultura eta Turismo Lurralde Ordezkaritza  
Gran Via Kalea, 17-3. Tfno.: (94) 416 44 22-416 44 33 - BILBO  
Gipuzkoako Kultura eta Turismo Lurralde Ordezkaritza  
Andia Kalea, 13. Tfno.: (943) 42 65 20 - DONOSTIA  
Arabako Kultura eta Turismo Lurralde Ordezkaritza  
General Alava Kalea, 10-1.º. Tfno.: (945) 23 18 24 - GASTEIZ

El Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno Vasco, sensibilizado por la problemática y necesidades que rodean a la juventud de nuestros días, crea este Concurso de Ideas, cuyos objetivos van encaminados a paliar dicha problemática mediante la elaboración de un proyecto o proyectos de constitución de una Sociedad Cooperativa de trabajo asociado de primer grado, como una de las posibles salidas que proporcione la oportunidad de trabajar de una forma nueva, donde solamente existan compañeros que trabajen juntos con reparto directo de los excedentes. (B.O.P.V. de 17 de Mayo de 1986).

#### PARTICIPANTES

Podrán participar todos aquellos jóvenes de 16 a 30 años, empadronados en municipios de la Comunidad Autónoma Vasca con anterioridad al 1 de Enero de 1986.

#### PREMIOS

Se establecen cuatro premios en metálico a los cuatro mejores proyectos presentados, en las siguientes cuantías:

- 1.º premio - 2.000.000 ptas.
- 2.º premio - 1.500.000 ptas.
- 3.º premio - 1.300.000 ptas.
- 4.º premio - 1.000.000 ptas.

Atendiendo a la calidad de los proyectos y si el Tribunal lo considera oportuno, podrá otorgarse una serie de accesitos, cuya cuantía y número quedará reservada a la discrecionalidad del mencionado Tribunal.

#### INFORMACION Y PLAZO DE PRESENTACION

Los Proyectos se presentarán ante las Delegaciones Territoriales de Cultura y Turismo del Gobierno Vasco antes del 8 de julio de 1986. El informe público de resultados será el día 30 de julio de 1986.

Delegación Territorial de Cultura en Bizkaia:  
C/ Gran Via, 17-3. Tfno.: (94) 416 44 22-416 44 33 - BILBO  
Delegación Territorial de Cultura en Gipuzkoa:  
C/ Andia, 13. Tfno.: (943) 42 65 20 - DONOSTIA  
Delegación Territorial de Cultura en Araba:  
C/ General Alava, 10-1.º. Tfno.: (945) 23 18 24 - GASTEIZ

*Eusko Jaurilaritza*



*Gobierno Vasco*







Dulce en el hablar, firme en sus convicciones, pausada en su reflexión, la candidata número dos en la lista de Herri Batasuna por Gipuzkoa, Itziar Aizpurua, desgana paso a paso, verso a verso (que diría el poeta) el lento caminar de la historia del pueblo vasco en su búsqueda, en su conquista, de un derecho que no se otorga: el derecho a la autodeterminación. Constitución, Lemoiz, OTAN, legalización burocrática de Herri Batasuna, denuncia, por inservible, de un Estatuto firmado por quienes hoy no lo rubricarían: *«El lento caminar de la historia nos da la razón»*. Y es entonces cuando piensa, así, como a escondidas, que la historia nos pertenece, que la historia es, tiene que ser, de nuestro pueblo. Itziar Aizpurua se va sumergiendo lentamente en la dinámica de la conquista de la historia. Porque la historia, hasta ahora, la han escrito los vencedores; hora es, por tanto, de que los parias y los arrastrados, los perseguidos y los torturados, los asesinados y los prisioneros pongamos una apostilla: *«El caminar de la historia nos da la razón»*.

**Itziar Aizpurua, número dos por Gipuzkoa**

## «El caminar de la historia nos da la razón»

F.H.H.

— Las últimas encuestas otorgan a Herri Batasuna un incremento considerable en los votos. ¿Cuál es realmente la expectativa de voto que tenéis?

*Hay una cosa muy concreta y es que Herri Batasuna no ha hecho nunca ningún sondeo electoral, porque las encuestas que hacen los partidos son para llevar el agua a su molino. A ese nivel las encuestas no son nada fiables en absoluto, pero lo que sí está claro es que nos vamos a mantener en relación con otras elecciones. Si subimos o nos mantenemos igual es algo que veremos el 22 de junio.*

*Lo que sí está claro es que se va haciendo camino al caminar y, a ese nivel, hemos dado pasos importantes en este pueblo en temas tan importantes como el rechazo a la Constitución española, no por ser española en sí misma, sino porque no contemplaba, entre otros aspectos, el derecho a la autodeterminación del pueblo vasco y es antidemocrática, antiobera y represiva. Nosotros somos vascos. No somos ni españoles ni franceses, por eso rechazamos esa Constitución.*

*Después, el pueblo siguió haciendo camino y lo hizo paralizando Lemoiz, rechazando el Estatuto y votando en contra de la OTAN y no aceptando la política de bloques. Esto es algo que parece olvidar Ardanza que dijo sí a la OTAN y que hoy en día dice*



*que el independentismo de Sabino Arana es anacrónico. Todo esto demuestra que el pueblo vasco no está con Ardanza y, si éste tuviera un mínimo de dignidad, tendría que haber cesado en su puesto después de pedir el sí y perder.*

*Este derecho a la autodeterminación, al que nos referíamos antes, no es algo aislado. Por el contrario, forma un todo con la amnistía para los prisioneros políticos, la desaparición de las fuerzas de ocupación, las fuerzas represivas que tienen que ser sustituidas por una policía autónoma al servicio del pueblo; en definitiva, ejercer el derecho a la autodeterminación.*

*Para lograr esta serie de pasos, que no son pasos aislados, sino que forman un todo que es la alternativa KAS, hay que negociar entre los poderes del Estado español y ETA.*

— En este contexto de negociaciones, ¿un incremento considerable de los votos de Herri Batasuna avalaría las conversaciones que mantiene la coalición con el Partido Nacionalista Vasco?

*Sin duda alguna. En este aspecto existe una expectativa que yo creo es objetiva porque empalma directamente con la idea de que en Euskadi el 80 por ciento de la población está por la negociación y, lógicamente, quien está a favor de esa negociación vota abertzale, vota nacionalista.*

*Esto no significa que se apoye una tercera vía porque aquí sólo hay dos vías: la del Estatuto concedido por la Moncloa y el Amejoramiento Foral de Nafarroa y, por otro lado, la ruptura de ese marco para conformar otro distinto que culmine en la alternativa KAS como la única vía idónea para salvaguardar los intereses de la clase trabajadora vasca.*

*En este sentido, las conversaciones entre ambas fuerzas políticas son como un peldaño que asienta la negociación definitiva entre ETA y los poderes fácticos del Gobierno español, en base a una alternativa que comparten Herri Batasuna y ETA.*

— Estas conversaciones entre HB y el PNV tienen un claro elemento



diferenciador que se centra en las vías de reinserción. En su programa electoral el PNV habla de apoyar este proceso, mientras que Herri Batasuna rechaza esta fórmula como símbolo de una salida personal. ¿Podrías explicar esta diferencia y los matices de cada una de las posturas?

Bueno, Herri Batasuna siempre ha dicho que encuentra positivas las dos primeras reuniones celebradas. En este sentido hay que recalcar que fue HB quien impulsó estas conversaciones de paz y, en mi opinión, el PNV no quiere quedarse al margen del camino que se está abriendo en Euskadi. No quiere desengancharse de un proceso histórico que lleva a cabo el pueblo en su lucha por conquistar unos derechos que la Constitución española no le otorga. Esos derechos mínimos, contemplados en la alternativa KAS son asumidos por una gran parte del pueblo vasco y en su momento también fueron asumidos por otros grupos políticos que traicionaron al pueblo mediante pactos que sólo buscaban la poltrona. El PNV sabe que la historia nos va a dar la razón, porque no jugamos con etiquetas, y no quiere quedarse al margen de este proceso iniciado en Bergara.

Hay que tener en cuenta que en el seno del Partido Nacionalista Vasco se dan dos estamentos con mucha fuerza y enfrentados intereses. Uno es el nivel de los burukides, que mantienen intereses que no se alinean con los del pueblo vasco, sino con los oligarcas y el capitalismo internacional cuyo reflejo más palpable es su voto afirmativo a la OTAN, en contra de sus mismas bases.

---

**"En Euskadi el 80% de la población está por la negociación y lógicamente quien está a favor de esa negociación vota abertzale"**

---

En lo que preguntabas sobre el rechazo a la reinserción, está claro que quien está a favor de una negociación no puede estar a favor de una reinserción porque son elementos antagónicos. La negociación no es una negociación para rendirse, sino que se

ponen las cosas claras sobre la mesa y se intenta conseguir aquello que el pueblo necesita. La reinserción, por el contrario, es el arrepentimiento de una vida de lucha que ha conducido a una situación carcelaria y que solventa su situación personal olvidándose del pueblo. Esta política lo que pretende es hacer desaparecer la lucha dura y difícil que está llevando este pueblo y esto es lo que no se puede olvidar, porque la lucha continúa y continuará hasta que se consigan aquellos puntos mínimos para iniciar la reconstrucción de Euskadi como nación.

Esta es la política que llevan a cabo señores como Azkarraga, Banderés, Rosón o Barrionuevo en contra de todo lo que habíamos señalado. Es la política de quienes no aman a este pueblo y no quieren que viva en libertad porque defienden intereses muy distintos.

— En este contexto de valoraciones en torno a las conversaciones entre Herri Batasuna y el Partido Nacionalista Vasco ¿qué análisis se deriva de la muerte de Joseba Asensio en la cárcel de Herrera de la Mancha?

Además de ser algo doloroso para los que luchan día a día en Euskadi, para todos los militantes del Movimiento Vasco de Liberación Nacional, incluida HB, el que un compañero muera en una celda a manos del enemigo y lo digo por una razón: la desatención médica en la cárcel es tan tortura como la que se produce en

los cuartelillos y comisarias es algo que denunciaría públicamente a todas esas instituciones que dicen servir muchos políticos de este país e, incluso, el Gobierno vascongado, por no levantar un dedo para que desaparecieran estas cárceles de exterminio. De hecho esta política de silencio contribuye a que los luchadores de este pueblo sean exterminados física y psicológicamente. Ardanza, el PSOE, EE y el PNV no mueven un dedo para denunciar esta situación. En este contexto la muerte de Joseba es reflejo de la situación de represión que hay en Euskadi.

— Del programa electoral de Herri Batasuna en estas elecciones ¿cuál es el punto que consideras más importante?

Herri Batasuna no ha elaborado ningún programa de Gobierno porque no está en el Gobierno, por lo que me parece ficticio y utópico que haya





grupos políticos que elaboran programas de Gobierno que se puedan cumplir; fundamentalmente cuando se hacen promesas, como la realizada por el PSOE en 1982 con los 800.000 puestos de trabajo, que después no se van a poder cumplir.

De cualquier forma, una de las primeras medidas que tomaríamos en Herri Batasuna sería la nacionalización de la banca y la mejora de la situación de la clase trabajadora. Pero en el momento actual, uno de los objetivos primordiales es el reedificar los cimientos de nuestro pueblo, y cuyo pilar fundamental es la consecución de la alternativa KAS. En este sentido, ese voto a Herri Batasuna es el voto útil, casi diría que es el único voto útil porque es apoyar la única salida para este pueblo, ya que la otra vía, la estatutaria, ha fracasado y esto es algo que reconocen hasta los mismos políticos del PNV a nivel personal o, incluso públicamente, como es el caso de algunos burukides que amenazaron con denunciar el Estatuto de Gernika por inservible.

— El señor Garaikoetxea parece que os hace muchos favores. Sus últimas declaraciones en las que decía que no hubiera firmado el Estatuto de Gernika con un techo como el que tiene os da la razón. ¿Qué opinión te merece esta postura del ex lehendakari?

Lo que me parece lamentable es que el señor Garaikoetxea salte con estas declaraciones. Aunque desde luego no es tarde si se quiere trabajar por Euskadi. Pero el señor Garaikoetxea sabía perfectamente cuando pactaron el Estatuto en la Moncloa que era un marco jurídico inaceptable para Euskadi.

Los sucesivos pactos de los burukides — pacto de Santoña, vendiendo 16 batallones de gudaris a los italianos; el pacto de Unbe en 1942, cuando el Gobierno en el exilio pactó con Fuller, que era representante de los EEUU siendo presidente Eisenhower, lo que conllevó a muchos militantes nacionalistas a trabajar con la OSS, que después sería la CIA; el pacto de 1979 dejando a Nafarroa fuera de Euskadi — dejan a las claras que se hicieron de espaldas al pueblo vasco, traicionando los anhelos de libertad del pueblo.

Garaikoetxea debía saber perfectamente que en el marco de la Constitución española no había margen para un Estatuto que contemplara la unión de Nafarroa con el resto de

---

### **"Herri Batasuna no hace ningún sondeo electoral, porque las encuestas que hacen los partidos son para llevar el agua a su molino"**

---

Euskadi. De esta forma la reforma franquista cerraba la puerta a Nafarroa y es ese un Estatuto que surge del marco jurídico de la Constitución española.

De todas formas, me alegra mucho que Garaikoetxea diga ahora que el Estatuto no es un instrumento para el autogobierno.

— En contraposición al señor Garaikoetxea, el lehendakari Ardanza parece contar con una buena prensa en Madrid. Tras su última comparecencia en el Club Siglo XXI, medios de comunicación estatal alabaron su figura y su discurso, señalando que debería continuar al frente de Ajourria Enea.

Me parece lógico que así sea, entre otros motivos porque Ardanza ha dicho que le parece anacrónico el independentismo de Sabino Arana. Con estas declaraciones Cassinello, Barrionuevo, San Cristóbal, Fraga y Guerra están encantados, pero deben darse cuenta de que Ardanza sólo vende en Madrid, pero aquí no puede decir lo mismo porque automática-

mente queda descalificado. En este aspecto, Ardanza es la pura imagen del pacto que los burukides hacen a espaldas del pueblo.

— Con motivo de la reciente legalización de Herri Batasuna algunas fuerzas políticas, en concreto el PNV, manifestaron que para legalizarse ella misma tendría que asistir a las instituciones. Vuestra postura al respecto está clara, pero ¿podrías indicar qué actuación llevaréis ante el Parlamento Europeo?

En lo que a la legalización de Herri Batasuna se refiere, hace mucho tiempo que está legalizada porque la legalizó el pueblo con sus votos y la ha legalizado con sus 19 parlamentarios y sus alcaldes y concejales. El Tribunal Supremo lo único que ha hecho es plasmar una realidad que se presenta coherente y homogénea ante el electorado y no desde ahora, sino desde hace ocho años.

A partir de este momento, y después de las declaraciones de líderes de la Coalición Popular y el Partido Socialista, como Vestrynge, Fraga, Guerra o Felipe González, es posible que quieran ilegalizarnos, ya que Herri Batasuna no ha modificado ningún punto de los estatutos y seguirá trabajando en la misma línea de siempre, con el respaldo de los votos que tengamos.

Respecto a las instituciones, nuestra legalización no implica que tengamos que entrar en un marco político que no posibilita la solución que tiene este pueblo en aquellos problemas más graves; por el contrario, nuestra participación sería la legitimización de ellos porque les proporcionaría la excusa para decir: "Aquí están hasta los irreductibles".

En lo que a Europa se refiere la situación cambia por completo. Nosotros estamos a favor de una Europa de los pueblos y no podríamos estar sentados junto a quienes como Francia, oprimen a naciones reprimidas por un Estado y a un colectivo como es el de los refugiados que representa al sector más débil en una nación como la vasca que lucha por su soberanía nacional.

La decisión sobre esa participación se tomará de forma asamblearia y con un debate previo en los barrios, herrialdes y en la asamblea nacional. De momento tenemos que discutir sobre si la presencia en el Parlamento Europeo es beneficiosa para la lucha de liberación de los pueblos.





**L**a semana electoral iba pasando con más pena que gloria. La exhibición de los «monstruos» políticos del PSOE, los ministros Solana y Maravall, el dirigente Múgica Herzog y el secretario de las Juventudes en la carpa de circo no ha conseguido motivar a los ciudadanos a los que repele el doble lenguaje del PSOE, pragmático y autoritario durante 4 años y encendido y demagógico en la campaña electoral. El PSOE ha dispuesto verdaderas «formaciones de asalto» con lo más selecto de su dirección y del gobierno para internarse por los vericuetos de la demarcación electoral más hostil, Euskadi. Hacen verdaderos esfuerzos por levantar un parapeto frente al probable batacazo electoral. Los dirigentes del PSOE desean que, como mal menor, sea EE quien tome el relevo de la política desdramatizadora, socialdemócrata y anti-radical y es por eso que les importa bien poco las suaves críticas que están recibiendo de boca de los bandresistas. En lo fundamental están profundamente de acuerdo: aceptación sin pestañear del marco constitucional, arrepentimiento como graciosa y magnánima concesión, desmovilización obrera y popular, apología del orden y la sumisión frente a los poderes fácticos, encubierta bajo una tímida protesta cara a la galería. Pero también los de EE tienen dificultades para reunir público en sus actos aunque esto no les impida fanfarronear sin sentir vergüenza. «HB sólo puede hacer dos políticas: o se acerca al PNV o se acerca a EE». Teniendo en cuenta que hacer la política de EE significa hacer lo que haría un PSOE un poco más inteligente y más deseoso de congraciarse con la sociedad vasca cabe pensar que a los ideólogos bandresistas les sobra optimismo y les falta sentido común. CP ha vuelto a demostrar su vocación gru-

puscular y casi extraparlamentaria en Euskadi lo que es indicativo de que la orientación democrática y progresista es ampliamente mayoritaria entre nosotros. A medida que crece el rechazo del proyecto fascitizante y potencialmente genocida del señor Fraga, éste enseñaba sus amenazadores colmillos deseosos de incrustarse en la yugular de nuestro Pueblo («Saldrán zumbando», «el miedo va a cambiar de bando»). Fraga, en su borrachera electoral, se veía al frente de la División Acorazada entrando en Euskadi para someter a los rebeldes. Pero, gracias a Dios, sus sueños de no ver jamás izada la ikurriña, de cerrar esta revista y reducir al silencio a HB, sueños son. El PNV ha destapado la mitológica caja de Pandora donde estaban encerrados los espíritus del mal que han salido a la superficie. El PNV real de Nafarroa ha llamado a no votar al PNV oficial por su lamentable intransigencia, lo que va a hacer desaparecer esta sigla en este herrialde y en estas elecciones.

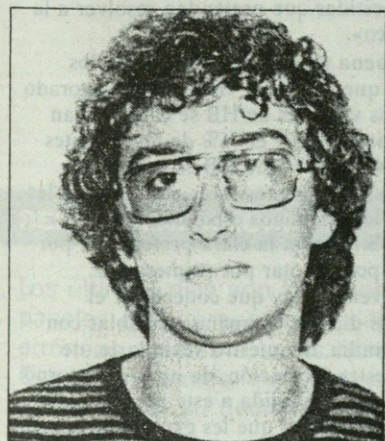
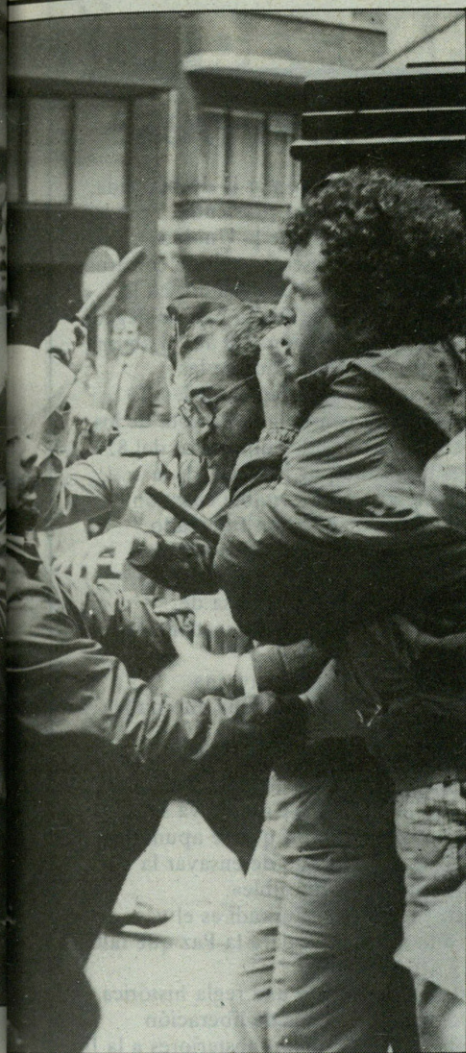


¿Seguirán los votantes nacionalistas el llamamiento abstencionista de sus defenestrados dirigentes, o por el contrario, votarán HB siguiendo la recomendación de los dirigentes abertzales? Pensamos que más de un navarro votará útil votando HB. Por su parte, Garaikoetxea ha dicho cosas muy gordas: si hubiese sabido lo que iba a dar de sí el Estatuto no lo hubiese aceptado. Con esto le da la razón a HB y se la quita a la actual dirección de su partido.

Pero si la semana pasada los medios abertzales celebraban la legalización de HB, hoy lloran y gritan por la muerte de Joseba Asensio. Como castigo a su fortaleza política, la muerte se lo ha llevado seis meses antes de obtener la libertad tras seis años de pesadilla. Barriónuevo, desde su despacho ministerial, no ha querido faltar en la campaña y se ha expresado en Bilbo como mejor sabe: con la punta de las porras y los fusiles de sus agentes antidisturbios.

*Itzala*





**Joseba Asensio**

Lugar de nacimiento: Bilbo (Bizkaia)

Profesión: Irakasle.

Fecha de detención: 26-5-80

Situación penal: Condenado a 9 años

**E**n esta feria del insulto, de la palabrería y de la verborrea desatada —parece como si en vísperas de acudir a las urnas hubiera licencia para matar con la palabra, o, al menos, de herir de muerte— la última semana ha ofrecido una variada muestra de la palabra hecha dinamita, aunque hay candidatos que son víctimas de las obras, de los hechos fehacientes para atrincherarlos aún más en sus posturas conservadoras. Tal es el caso del «coaligado popular» balear que fue atracado y desvalijado en la calle por tres individuos. Ocasión pintiparada para poner de vuelta y media a los gobernantes, adversarios de turno en la confrontación electoral, de criticar la multirreincidencia de uno de los atracadores y decir que «los tres pueden estar en cuestión de horas o de días en la calle y atracando de nuevo, y todo gracias a la reforma del Código Penal efectuada por el ministro Ledesma, pues el socialismo de rodillo se empeñó en suprimir la multirreincidencia como circunstancia agravante».

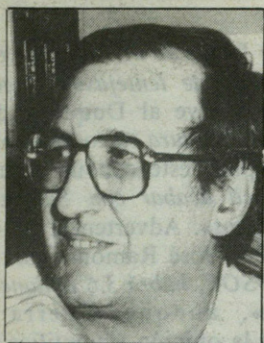
Otro candidato del mismo grupo, el señorito Verstrynge, ha dicho en la misma dirección que «los socialistas han hecho de España una Disneylandia de cartón-piedra». Pero no paran aquí las historias e historietas electorales. Fraga, matón, respondió a Guerra y sus artillerías pesadas con el calificativo de «chulo de barrio» y con amenaza: «el pueblo español se ocupará de él».

Claro que todo puede ser la venganza «popular» hacia los augurios socialistas que han hablado sobre el futuro de CP. Felipe ha dicho: «Creo que CP no sobrevivirá a la experiencia postelectoral», mientras Roca se cura en salud y afirma solemnemente lo de no «querer pasar a la Historia como dinamitadores de otros partidos». Esto lo ha dicho quien criticó la tercermundista campaña que se está llevando a cabo, «en la que unos políticos despotrican de otros». La réplica de Fraga viene con frases como éstas: «CP está más fuerte que nunca» o «yo no conozco el miedo». Pero no acaban aquí las amenazas y las bravuconerías. Garrigues el multinacional advierte «a González que este chollo se ha acabado» y Fraga recuerda que «del PSOE sólo queda el puño amenazador» e Iglesias hace profesión de fi-

delidad y firmeza: «Yo no me vendo por un plato de lentejas», mientras Felipe se vuelve al Duque y dice: «Suárez no me dura cinco minutos» a lo que replica éste con un rotundo «no es fácil acabar con Suárez en cinco minutos». Advertencia de otro CDS ilustre, José Ramón Caso: «Si sigue el PSOE, habrá 3,6 millones de parados», aunque Guerra no comparte la opinión y pontifica que «a España no la va a renocer ni la madre que la parió» (si ganan los socialistas, claro). Suárez vuelve a la carga reivindicando exclusivismos: «Soy el único político capaz de ganar al PSOE» y el secretario general de los socialistas, a la sazón presidente del Gobierno, hace confesión pública que deja patidifuso al personal: «Creo que ahora soy más socialista que cuando empecé a gobernar». Otro socialista, el Guerra, vuelve a sentar cátedra: «La derecha ha machacado al país y ahora dice que esto tiene arreglo», tras hacer un repaso a su pasado y al de los de enfrente que aprendieron buenos modales y mejores costumbres al lado del dictador. Otro socialista, el gran descubrimiento de la Guardia civil, que no al revés, el Barrionuevo, va y provoca la carcajada: «Creo que hay una especie de ternura hacia el ministro del Interior». Y hasta La Zarzuela se ha visto involucrada indirectamente en los afanes electorales cuando Gerardo Iglesias dijo: «Si Juan Carlos se descuida, Felipe le quita la Corona», frase que, evidentemente, no sentó bien en los líderes de los partidos del arco parlamentario. Pero hay frases también para el pánico y el pavor, como ésta de Fraga: «no pertenezco a una especie en extinción, sino a una clase dominante en el mundo entero». El lector podrá concluir que las palabras de los líderes y aspirantes a ocupar sitio en el Parlamento no van más allá de estas perlas escogidas. En realidad no se dice nada más. Se echa de menos seriedad, se harta uno hasta reventar de los ataques que se dirigen unos a otros con el sólo propósito de la descalificación y de restar votos, con la única finalidad de mandar, de alcanzar el poder, unos; de asentarse, en él, en prórroga, otros. Fraga lo quiere y tal vez por eso esté pendiente de cada insulto de Guerra, que cada vez que abre la boca significa la pérdida de cien mil votos.

A. Villarreal





JUSTO DE LA CUEVA

**L**egalización de HB en plena campaña electoral y encuestas que predicen o detectan una clara subida de los votos de Herri Batasuna. Ese es un paquete de hechos que se destaca en la atención y en las conversaciones del entorno social de los afiliados, militantes o simpatizantes del Movimiento de Liberación Nacional Vasco. Vale la pena intentar desentrañar el significado de ese paquete, procurar leer a través de esos signos el significado oculto del convenio real que anula y supera el estado de cosas actual.

Ante todo, es preciso insertar esos hechos en el conjunto de otros que son simultáneos y contribuyen también a definir la actual coyuntura: la crisis del PNV, las conversaciones PNV-HB para facilitar una salida a la actual situación vasca, la irreductible resistencia de los rehenes que están en poder del Estado español y que han rechazado la vergonzante vía del arrepentimiento, la ofensiva del imperialismo yanqui contra los pueblos que defienden su soberanía y su dignidad, el recrudecimiento de las agresiones francesas contra los derechos de los refugiados políticos en Iparralde...

Todo parece indicar que estamos alcanzando un punto de inflexión en la curva de los acontecimientos. A mi entender, el núcleo explicativo de la situación estriba en que cada día se hace más patente el agotamiento de la estrategia de la «Reforma Democrática» en Euskadi. Tenemos incluso testimonios explícitos de los máximos defensores de esa estrategia en nuestro país. Naturalmente, lamentándose, los del PSOE proclaman a voz en grito que en Euskadi todavía no se ha producido la «transición democrática». El máximo responsable de la negociación del Estatuto de la Moncloa, Garaikoetxea, ha dicho que «Si nos hubieran dicho que el Estatuto iba a ser recortado como lo ha sido, yo creo que nos habríamos pensado muy mucho firmar aquel compromiso estatutario».

El aspecto nuevo de la situación es que hoy parece claro que se equivocan los que pensaban que el transcurso del tiempo jugaba en contra de la resistencia vasca y a favor de la «Reforma Democrática». El diseño de esa política apostaba a la «consolidación de las instituciones» y a que los resistentes fuéramos progresivamente arrinconados, diezmados, dispersados y aburridos por la «inoperancia» de unas tesis que serían «desmentidas» por la realidad. Ha ocurrido exactamente lo contrario. El tiempo ha jugado y juega, con su transcurso, a nuestro favor. Ha sido precisamente el transcurso del tiempo el que ha demostrado a todos los vascos que las sonoras promesas españolas, avaladas por algunas fuerzas políticas vascas, eran papeles mojados, estatutos recortados, timos de la estampita y del tocomochó. Hace siete años fueron bastantes los vascos deslumbrados por los fulgores de sonoras promesas: con el Estatuto los presos a la calle, en el Estatuto Nafarroa Euskadi da, con el Estatuto Euskadin euskaraz... Ha pasado el tiempo y esos eslóganes dejan hoy con el culo al aire a los que los enarbolaban para llamar «irracionales» e «irreflexivos» a quienes no se los creían. Todavía ese desmentido que la práctica ha hecho de las promesas de 1979 no sería grave para el bloque de cla-

## ¡Buscad a los jóvenes!

dominante si hubiera ido acompañado por la desbandada, la sumisión y el arrepentimiento de los resistentes. Pero lo que la situación actual demuestra es que la Unidad Popular que el pueblo trabajador vasco ha sabido construir para resistir a sus enemigos goza de buena salud. Ni la más bestial represión ni los cantos de sirena han doblegado ni disminuido ni su fuerza ni su decisión. De ahí la alarma en Madrid y en Gasteiz ante los resultados de las encuestas. Si esos resultados se confirman el 22-J, si la suma de votos de HB sobrepasa con holgura la cota de los 200.000, si no sólo no se pierden los dos diputados del 82 sino que se suman otros más (uno por Navarra!!!) la situación de Euskadi planteará una inevitable cuestión candente al Estado español: la de que han fracasado, después de ensayadas, las alternativas de la «Reforma Democrática» y su marco jurídico-político en Euskadi, mientras que se consolida y refuerza una masa de maniobra de cientos de miles de vascos que sostienen que hay otra alternativa...

Porque hay una alternativa para la Paz, hay una alternativa para el «problema vasco», hay una alternativa para sustituir a las alternativas ya ensayadas y ya fracasadas, para abrir un camino nuevo que resuelva la encrucijada, que dé salida al «callejón sin salida» de una política fracasada: la alternativa KAS. Cuando ya se ha visto que no funcionan todas las salidas que se apuntaban como las únicas posibles es el momento de ensayar la que queda, aunque se dijera que era «imposible». Por eso hoy el auténtico voto útil en Euskadi es el voto a HB. Porque es el voto a la alternativa para la Paz que falta por ensayar.

¡Ojo! Hay que ser muy conscientes de una regla histórica bien demostrada por todos los procesos de liberación nacional (Argelia, Vietnam, Nicaragua...) posteriores a la II Guerra Mundial. La regla es que antes de que las «palomas» se sienten a negociar siempre dan una última oportunidad a los «halcones». Hay que temer, por tanto, y esperar las últimas embestidas que pretenden resolver a la brava el «problema vasco».

Y, para ello, hay una buena y breve receta: buscad los jóvenes. Es bien sabido que, frente al «maduro» electorado del PSOE y del PNV, los votantes de HB se caracterizan por su juventud. Que entre el 70 y el 75% de los votantes de HB son menores de 40 años y que HB es la primera fuerza entre los votantes más jóvenes. Más aún, incluso las encuestas que elaboran los enemigos españoles y los adversarios vascos de HB señalan la clara preferencia por HB entre los que van a poder votar por primera vez. Hay que buscar a los jóvenes. Hay que concentrar el esfuerzo de estos últimos días de campaña en hablar con los jóvenes de nuestra familia, de nuestro vecindario, de nuestra empresa, de nuestra asociación, de nuestro entorno. Y convencerles de que la única salida a este presente que les rechaza, que les niega trabajo, que les expolia la esperanza, que sólo les ofrece resignación y paciencia como recetas a su marginación, es hacer útil su voto reforzando HB, reforzando el único polo positivo de una situación negativa, la única salida aún no ensayada, la única alternativa que está ahí sin estrenar, esperando alcanzar el peso necesario para que la reconozcan como inevitable.

**B**uscad los jóvenes! Ellos no tienen que perder nada más que su impotencia y su marginación. Tienen todo que ganar en la única alternativa que queda: la alternativa KAS. Conseguir que unan su voto al esfuerzo que nos va a hacer posible alzar la vista y ver, por fin, la libertad.



# DECLARACION DE LA RENTA

**No espere  
al último día  
25 de Junio**

## RENTA Y PATRIMONIO 1985

Los últimos días son los peores...  
papeles que no aparecen, datos  
erróneos y colas a todas horas.  
Evítese molestias. Hoy todavía  
puede hacer su declaración  
tranquilamente.  
Podemos ayudarle. Consúltenos.  
Teléfono 416 08 00.

*Por el bien de todos*



**BIZKAIKO FORU ALDUNDIA**  
**DIPUTACION FORAL DE VIZCAYA**



DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS



# Joseba Asensio, le mató la cárcel

J. Garai

El preso político vasco, **Joseba Asensio**, murió a causa de una infección tuberculosa en la cárcel a Alta Seguridad de Herrera de la Mancha, según reza el parte oficial y aquí nada ha pasado. Pero este Pueblo que aún tiene memoria recuerda «partes» similares de defunción en otras cárceles, también españolas, pero de otro tiempo. Muchos fueron los presos que perecieron en idénticas circunstancias en las prisiones de exterminio levantadas por el general Franco en el curso de la guerra civil, en «zona nacional», y después de la contienda implantado ya el régimen fascista.

Joseba Asensio, era natural de Bilbo, militante activo en la clandestinidad, en el franquismo, de organizaciones juveniles y de estudiantes. Llegada la Reforma se organizó en EHAS, partido que posteriormente daría lugar a HASI. Sin embargo, decidió de nuevo pasar a la clandestinidad integrándose en la organización armada ETA porque las libertades aún estaban por arrancarse al mismo enemigo que, durante más de 40 años había propiciado el baño de sangre en Euskal Herria, estirpando la cultura, la lengua y dividido el territorio vasco, continuaban negando los derechos de Soberanía a este Pueblo. Joseba, conocido como el «Olimpico» y «Kirruli», como tantos otros vino a engrosar las listas de exiliados políticos. En Holanda fue detenido junto a otros compañeros y posteriormente extraditado a España. Sufrió la tortura en su propia carne en la madrileña DGS y posteriormente experimentó el tormento de los presidios de Alta Seguridad concebidos por la Reforma, donde finalmente el domingo ocho de junio fue hallado muerto. Una infección tuberculosa hizo que su cuerpo perdiera las defensas suficientes para evitar el infarto que le sobrevino mientras dormía, dijeron fuentes penitenciarias.

Sin embargo a Joseba Asensio le mató la cárcel. Sufrió la misma suerte de tantos otros presos hacinados en las prisiones del «Cambio». Murió como tantos otros presos de guerra en las cárceles levantadas por Franco, como la del Puerto de Santa María, del Dueso... finalizada la década de los 30 y al inicio de los 40. Entonces, nadie dudaba de las condiciones carcelarias, pero en silencio



y en medio de la impotencia se lloraba a los muertos, a los fusilados, y a los que lentamente morían víctimas de las condiciones de las mazmorras de Alta Seguridad destinadas a los «rojos», aunque en el parte médico-forense-militar de turno se subrayara la tuberculosis como causa del óbito.

Como «Kirruli», a nuestra memoria acude la muerte, en similares circunstancias, de «**Kanpolo**», en 1940, acaecida en Puerto de Santa María. Kanpolo también era natural de Bilbo. Fue un militante activo del PNV en la República y teniente de gudarís en la guerra a los 23 años. En Santoña fue emplazado a entregarse con sus hombres por orden expresa del Gobierno Vasco. La traición de Santoña, y la entrega de sus superiores a las tropas italianas aliadas a Franco hicieron la suficiente mella sobre el joven teniente vasco hasta hacerle renunciar del ideario peneuvista una vez en prisión. Kanpolo fue víctima de la «tuberculosis» en la cárcel. Fue indultado de la pena de muerte y se especulaba que su libertad estaba muy próxima. Kanpolo en aquellas condiciones carcelarias no podía sobrevivir. Pero antes de morir estableció ante sus compañeros que se hiciera un motín en prisión con su cadáver. Renunció a que

el capellán castrense entrara en su celda, inusual en los presos nacionalistas, en su mayoría creyentes. Pero Kanpolo había tomado otro rumbo en su ideología. En torno a su muerte se interpuso un infranqueable muro de silencio y de impotencia. No obstante, en la mente del Pueblo quedó bien patente que las prisiones de exterminio franquistas mataron a Kanpolo y a millares de presioneros antifascistas.

«Kirruli», era también un rehén más en las cárceles de exterminio, casi 50 años después, desaparecido ya el dictador, pero en la garra del mismo verdugo. Los restos de Joseba Asensio, militante de ETA muerto en la prisión de Máxima Seguridad de Herrera de la Mancha, sin duda, ha debido de sacudir muchas conciencias. Tanto observando su propia muerte como los acontecimientos que siguieron en Bilbo cuando su cadáver era transportado a hombros por familiares y miembros de la Mesa Nacional de H.B. Para mayor vergüenza de la España del «cambio», la manifestación de duelo por la capital vizcaína portando los restos mortales de «Kirruli» y la consiguiente masacre generalizada por parte de la Policía Nacional contra el cortejo, refleja el talante de la «democracia» tan cacareada por el gobierno de Felipe González, aspirante al poder en los próximos comicios.

Refleja, así mismo, a quienes detentan el poder en Euskal Herria: los «vireyes» de siempre, los gobernadores civiles que, por encima del Gobierno vascongado, se imponen como en los mejores tiempos franquistas. También la opinión pública se hace cargo de la total ausencia de competencias del Gobierno de Gasteiz.

El Pacto de Legislatura entre Gobierno central y PNV, como la traición de Santoña, vuelve a hacer reflexionar a este Pueblo en la mitad de la campaña electoral. El problema creado por el centralismo español en Euskal Herria, como hace 50 años continúa sin resolverse. El arrepentimiento y la represión, moneda corriente, no darán con la solución que contrariamente deberá ser política. Mientras tanto, la muerte de Joseba Asensio, les pese o no a Arzallus o a González, reafirma más si cabe la lucha por la Soberanía Nacional exigida por la mayoría de la población vasca.



# —Las FOP masacraron en Bilbo— en el homenaje de «Kirruli»



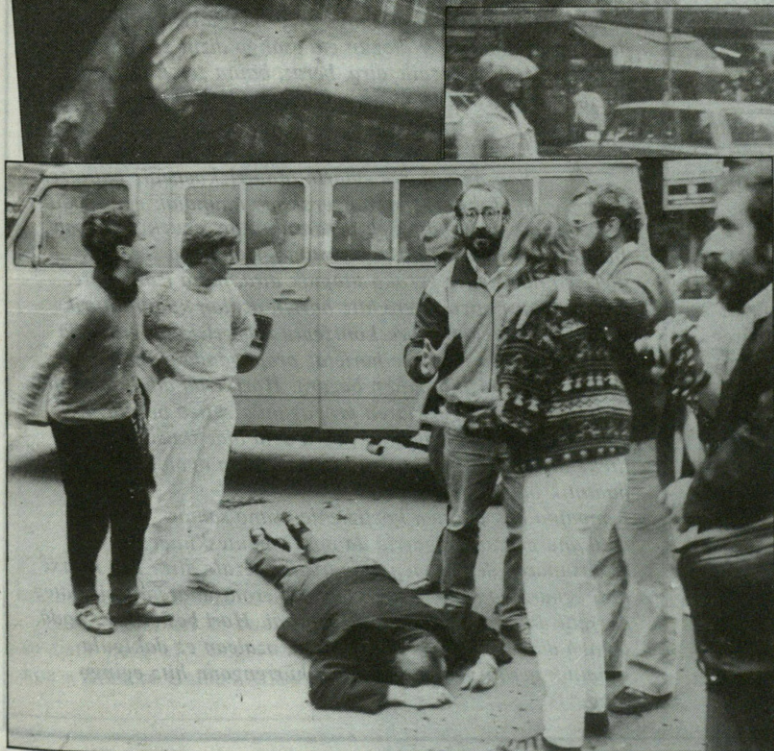
La edad no importa ni a la hora  
de luchar ni a la hora  
de ser reprimido



El recuerdo de Joseba Asensio estuvo en  
todos los presentes.



Karmel Etxeberria, de la Mesa Nacional,  
ayuda a un herido durante  
las cargas.

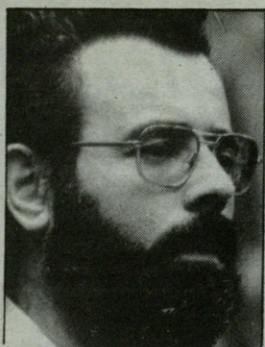


Familiares de Joseba, con el anagrama de ETA, preceden  
al féretro.

(Pasa a la página 22)

Txomin Ziluaga en el suelo tras la brutal paliza.





XABIER AMURIZA

# Gezurmetroa

**B**errimetroak ez daki artikulatu hau hauteskunde kanpainako zein unetan argitaratuko den. Beharbada bien bitartean gauza guztiak konponduak izan dira eta ez da beharrik izango. Beharbada idaztea ere alperrik izango da. Dena jolasa. Noiz izango ote dugu horrelako mundu klasea? Haizelarren bada, orde, gezurmetroa ere berrimetroarekin batera, eta termometroak merkurioa duen bezala neurtzaile, gezurmetroak ere badu berea. Batzutan esaten da gezurra begietan isladatzen dela, beste batzutan aurpegiko koloreak salatzen duela, baina gezurrik esaten ez dakitenengan edo gezur txikiak besterik esaten ez dakitenengan gertatzen da hori. Gezurti haundiek aurpegi azala ondo zaildurik daukate, inork igartzeko. Berrimetroaren lagun haundi bati, gartzelan zeudela, halako bisitari haundi batzu etorri zitzaizkion, interpretea eta guztia behar izatekoak. Patioan formazioan jarrita, errebista pasatzen hasi zirenean, —baten han galoirik, solideoirik eta titulurik ugari— elkarrizketara apaldu ziren, presoek hitz egitea apaltzea bait da beti ere. Hau eta hori eta bestea eta hitz neurtuak eta errukiorrak denak, eta lagun horrek Vaticanoko bidaliari galdera bakarra egiten zion:

*Hilean hirurogei mila pezetatik gora ala behera?*  
Interpreteak ez zuen galdera hori itzuli nahi eta hark berriro:

*Esaiozu ea hirurogei mila pezetatik gora ala behera kobratzen duen hilean?*

*Kopuru hori hilsaritzat gaur ez da hainbeste, baina orduan ez zen gutxi, langile arrunt batentzat asko bazen ere. Noizbait galderaren destinatariak ulertu beharrekoa jaso zuenean, ez zuen muturkera polita jarri. San Pedoren jaztegietatik bazetorren ere. Azkenean Vaticanoko*

*ordezkariaren hilekoaren berri zuzenki jakin gabe geratu ginen, hirurogeitik oso gora izango zela susmatzen bagenuen ere. Behera izan balitz, agudo esango zuen, baina orduan ez zen Erromatik etorriko, zelularretik baizik.*

*Esaidazu norekin zabiltzan eta esango dizut nor zaren, dio esaera batek. Alderantziz ere berdin esan liteke: esaidazu norekin ez zabiltzan eta esango dizut nor zaren. Edo baita hau ere: Esaidazu zer diozun eta esango dizut zer nahi ez duzun. hitzak neurtzaile dira, beraz, baina zeren arabera jo hitzak egizkotzat edo gezurrezkoztat? Atzera hilekora jo behar.*

**A**zkenean gezurra egiazki oinarritzkoenetaz baliatzen da. Teknologia aurrerakada haundiak egin baditu ere, egia nagusiek berdin dira, eguzkiak bezala.

*Bakea, zuzentasuna eta askatasuna gizakumea zerbait ulertzen hasi zenez geroko utopiak dira, baita izango ere. Gezur nagusi guztiak ere hitz horien azpian kamuflaturik datoz. Zerbait egiazki dira kontzeptu oinarritzkoak eta ia-ia ebidentek. Eta hala ere horietaz propaganda egin behar, demokrazian biziko baldin bazara. Horixe da adulterapenik nazkagarriena. Eguzkiaren propaganda egitea bezala. Zer gorespen behar du eguzkiak, bera dela bide ikusi ahal bait liteke dena? Zer zentzu dauka eguzkiaren apologiak, hantatik bait da bizi guztia?*

*Kanpaina bat, adimen koefizientea sano samar daukanarentzat, erogarria da noski. hauteskundeak erotasunaren deklarapen unibersala bezala dira. Eta hortxe ibili behar, eta sano irtengo bagara, erotasunaren dosis batez aurretik inmunizatu behar. Har lasai. Hori besterik ez bada, egingo diagu. Elgorria pasatakoan, azalean ez dakigula or bainik geratu eta gainerakoaz hurrengoan hitz egingo diagu.*



# Los presos en las listas de HB, centro de una polémica zanjada

A. Dorronsoro

Las fuerzas políticas españolas —fundamentalmente el PSOE y Coalición Popular— se han mostrado contrarios a la legalización de Herri Batasuna. El PSOE se ha limitado a acatar la sentencia —y de mala gana— sólo después de haber quemado hasta el último cartucho en la batalla jurídica. Manuel Fraga, por su parte, no ha ahorrado descalificaciones de todo tipo contra la coalición abertzale.

Sin embargo, uno de los argumentos que se ha repetido con mayor insistencia, esgrimido incluso por el propio Felipe González, ha sido el de la presencia de presos políticos vascos en las listas electorales de Herri Batasuna y, además, en lugares sobresalientes. Para Manuel Fraga, como es sabido, legalizar HB ha sido como «hacer pis sobre la Constitución». Más aún teniendo en cuenta que presenta como candidatos a «asesinos convictos y confesos».

## Presos preventivos, sin más

En realidad, los ciudadanos vascos a los que se refiere Manuel Fraga no son, al menos de momento, más que presos preventivos. Contra ellos no pesa ninguna sentencia judicial y, en consecuencia, las acusaciones no van más allá de lo que se recoge en el atestado policial. Tienen, por tanto, constitucionalmente, derecho a ser electores y electos, es decir, a votar y a ocupar cargos públicos. Otra cosa es que, hasta ahora, a los presos preventivos vascos se les haya negado arbitrariamente la posibilidad práctica de ejercer el derecho al voto.

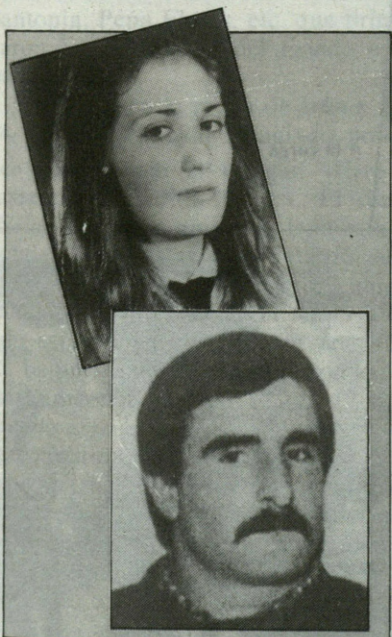
Por lo demás, habrá que concluir que presos preventivos vascos han figurado en las listas de la coalición abertzale en todas las confrontaciones electorales en las que HB ha concurrido hasta ahora. Ya en las elecciones para el Parlamento de Gasteiz de 1979, el alavés Gómez Sampedro, entonces preso, compartió la lista con Telesforo de Monzon. También Iñaki Pikabea —más tarde

protagonista de la fuga de Martutene junto a Joseba Sarrionandia— estuvo incluido en las listas y, además, fue elegido parlamentario y nombrado portavoz de HB en la cámara de Gasteiz en la primera legislatura.

## «Hacer nuestra la consigna de 'amnistía osoa'»

La coalición abertzale reconoce que incluir presos en las listas no es una medida «normal», pero precisamente de esta forma se subraya la situación anormal en la que vive Euskal Herria, con una significativa parte de su juventud encerrada. Con esta medida, Herri Batasuna hace patente su solidaridad con los presos y se suma a la consigna popular de «amnistía osoa». Por otra parte, en opinión de la coalición, de esta forma queda patente que los presos políticos vascos «no sólo no necesitan una 'reinserción social' sino que protagonizan la primera línea de la vida política vasca. Y así será hasta que termine la negativa centralista a negociar la alternativa KAS».

## Presos preventivos en las listas de H.B.



HB incluye en el cuarto puesto de su lista para el Congreso por Gipuzkoa a **Mertxe Galdos Arsuaga**. Mertxe

nació en Ezkio y tiene treinta años. Ha cursado estudios de contabilidad y secretariado. A los 23 años tuvo que exiliarse. Fue detenida el pasado mes de marzo en Iruñea, tras ser herida de bala, y está acusada de ser responsable del comando Nafarroa de ETA.

«Diario 16» ha publicado recientemente un reportaje sobre Mertxe Galdos. En el reportaje se incluye una encuesta entre los vecinos del pueblo y, significativamente, nadie considera a Mercedes «terrorista».

También en el cuarto puesto de la lista para el Congreso, esta vez por Nafarroa, se encuentra **Guillermo Arbeloa**. Guillermo nació en Lizarra hace 38 años aunque, actualmente, tenía su residencia fijada en Iruñea.

Está casado y tiene dos hijos. Profesionalmente es representante comercial. Siempre se ha destacado por ser un gran trabajador de la cultura vasca y, en este sentido, su labor se ha hecho notar en el movimiento de las ikastolas navarras. Más concreta-

mente, Arbeloa fue cofundador de Herri Ikastola, en la que también ocupaba un cargo directivo en el momento de su reciente detención. Hoy está preso en la cárcel de Herrera.

En la lista vizcaína encontramos a **Juan José Legorburu Gerediaga**, nacido en Zornotza el 22 de enero de 1959. Fue detenido en Iruñea, junto con Mertxe Galdos, y también está acusado de pertenecer al comando Nafarroa. Actualmente está en el hospital penitenciario de Carabanchel, donde convalece de las heridas sufridas en el momento de su detención.

Por Araba, el preso que figura en las listas de la coalición abertzale es **Rikardo Izaga**. Este gasteiztarra de 27 años fue detenido el pasado mes de febrero en la misma capital alavesa. De profesión es perito mercantil y, en los últimos tiempos, se hallaba inmerso en el proceso de reuskaldunización. Actualmente se encuentra en huelga de hambre en la cárcel de Alcalá. Otro hermano de Rikardo cumple condena en Herrera.





Josu Barandika socorre a una de las hermanas de Joseba



Policías de paisano efectuaron, al menos, 1 disparos de fuego real.



Tras la carga, la Policía se hace con el cadáver



A la carga



Las FOP secuestraron el cadáver





# Euskadi aurrera, Jira-Biraka



La coalición abertzale Herri Batasuna inició el pasado 31 de mayo la campaña electoral recorriendo a lo largo y ancho Euskal Herria, en caravana, para mostrar en todas las localidades vascas su programa electoral.

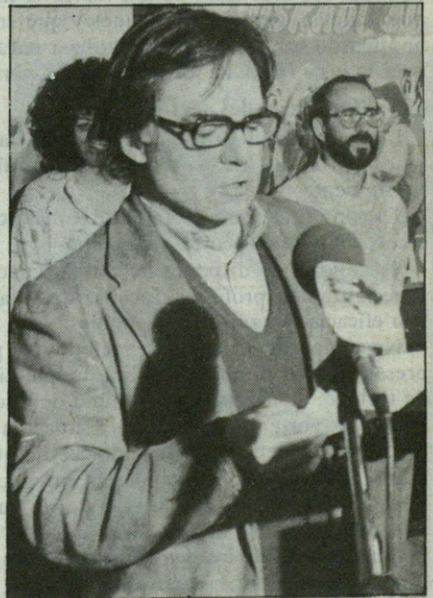
La caravana, compuesta por grupos de animación, teatro, etc., partió de Iruñea el 31 de mayo, fecha establecida por HB como Día de la Soberanía Nacional. A este respecto, se mostraron las reivindicaciones seculares vascas. Día significativo fue el dedicado a la cultura, el pasado sábado, cuando la caravana se adentró en Araba, concretamente llegó a Gasteiz, para conmemorar el Día de la Cultura. Allí se dieron cita intelectuales como Xabier Amuriza, Josu Landa, Eva Forrest, Alfonso Sastre, cantantes como Gontzal Mendibil, entre otros, así como Pablo Sorozábal, Gonzalo Santonja, Pepa Flores, etc. que brindaron la solidaridad del Estado español.

El día 13, en la muga de Irún y el 14, día dedicado al refugiado político vasco, bajo el eslogan «Errefuxiatuak Euskadin Libre». El día 15 la caravana animará Donostia, donde Herri Batasuna celebrará su mitin central de la presente campaña. El día dedicado a la mujer ha sido establecido por la caravana el 16, bajo el eslogan «Langabezia eta emakumeen borroka». El día 17 la caravana se adentrará en la localidad vizcaina de Basauri, donde la caravana hará una parodia frente a la cárcel, al tiempo que se denuncia la situación en la que se ven sumidos los presos políticos vascos, recordando bajo el eslogan de «Torturarik ez» el sistema de detención habitual y la Ley Antiterrorista. Al día siguiente, la caravana se adentrará en la margen izquierda de la ría bilbaina para dedicar la jornada



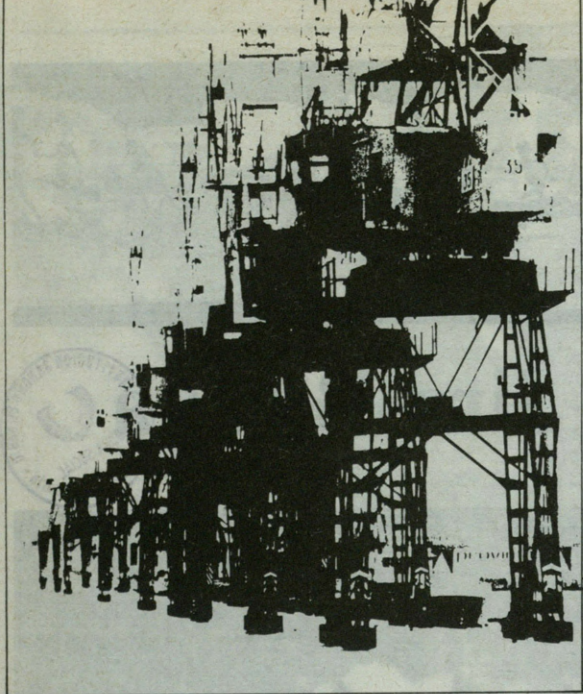
a los trabajadores bajo el eslogan «Langileok aurrera». De Barakaldo, donde se dedicará la jornada a la reivindicación de la Alternativa

KAS, la caravana llegará a Bilbo, donde Herri Batasuna celebrará el último mitin de la campaña en Bizkaia.



La actriz Pepa Flores y el músico y escritor Pablo Sorozábal acudieron a Gasteiz.





## En plena campaña electoral huelga de estibadores

# Una aproximación al problema portuario

La Organización del trabajo portuario no es de hoy, ni siquiera de la actual época «democrática» del proceso de Reforma. Data de plena época de la Dictadura (nació en la «era» del ministro Girón) y se ha ido transformando a medida que ha ido evolucionando la sociedad. Mucho ha costado romper la falsa y tópica figura del trabajador portuario al que intencionadamente se nos presentaba como un sector marginal perteneciente al lumpen de nuestra sociedad.

Cuando al OTP estaba en manos del Sindicato Vertical, el componente de trabajadores portuarios era heterogéneo en todos los órdenes y de ahí radica la imagen de la OTP que, todavía, perdura en algunos y que en la actualidad se ha querido subterráneamente utilizar para intentar descalificar la justa lucha de los trabajadores portuarios.

### Características del sector

Las principales características diferenciadoras de los trabajos portuarios relacionados con el tráfico marítimo son las siguientes:

- Discontinuidad en la oferta de trabajo con fuertes oscilaciones en períodos cortos de tiempo.
- Necesidad de disponer de un colectivo de trabajadores especializado y profesional, capaz de desarrollar su trabajo con eficacia y seguridad razonables.
- Necesidad de articular un método que permita a las empresas adaptar la mano de obra de que dispone a la oferta de trabajo, de asegurar un mínimo de disciplina de los trabajadores portuarios y regular la situación salarial y laboral en que se encuentra el trabajador el día que no trabaja. En este sentido, en todos los puertos europeos existe un organismo regulador del empleo portuario, que monopoliza tal servicio y adscribe al personal portuario en listas que son independientes de los demás trabajadores del llamado sector «servicios».

La Organización del Trabajo Portuario, de acuerdo con los criterios de la OTP se ajusta a los siguientes principios rectores o planteamientos sindicales:

- Existencia de un censo cerrado de trabajadores portuarios en tanto en cuanto favorece la profesionalidad e incide positivamente en la productividad.
- Percepciones mínimas garantizadas, independientes del tráfico portuario (lo cual choca con las actuales e injustas prestaciones de desempleo).
- Distribución equitativa del trabajo portuario discontinuo, lo que indica que se cree un mecanismo de rotación de los trabajadores no incorporados como fijos en las empresas.

### Un poco de historia

A finales de la década de los setenta hubo un intento de crear un Sindicato «a la americana» donde la contratación de los trabajadores en absoluto respondiese a los principios de equidad y responsabilidad expuestos. Se consiguió abortar el proyecto y, a finales de 1979, se creó la Coordinadora Estatal de Estibadores Portuarios, inicialmente tomando como base los puertos de Barcelona, Las Palmas y Tenerife, adhiriéndose el puerto de Bilbao en 1980. El funcionamiento de la Coordinadora se basa en los principios del Asambleísmo y se declara como organización de clase, autónoma, anticapitalista e internacionalista.

A principio de la década de los setenta, las OTP provinciales funcionan sin coordinación alguna. A raíz de que se llega a la coordinación se mejoran las condiciones de trabajo y se consigue nivelar los ingresos de los trabajadores.

Hasta el momento, la OTP es un organismo público que regula la contratación de los trabajadores que no poseen contrato fijo con las empresas privadas. De esta forma, las listas de la OTP se componen de aquellos trabajadores con contrato eventual y de los que están a la espera. Cuando expiran los contratos eventuales y se realizan nuevas contrataciones, éstas se inspiran en el principio de rotatividad y pasan a trabajar otros portuarios. Mientras, se crean, en base a parte de los ingresos de los contratados, bolsas de dinero que permiten igualar los ingresos de los trabajadores portuarios. Un dato a destacar es que el control de las





mercancías se lleva a cabo por la OTP. Es a partir de 1979 cuando la Administración quiere quitar competencias a la OTP, hasta eliminarla para sustituirla por una organización más bien de carácter privado. Una organización como la OTP no es válida para los intereses de las empresas y, mucho menos, para las multinacionales.

El hasta hoy modo de funcionamiento de la OTP se fundamenta en el decreto del 24 de octubre de 1980, que la convertía en «una oficina especial de empleo». Este decreto fue declarado inválido y nulo a comienzos de octubre de 1985.

### Qué pretende la Administración

Ahora se pretende «privatizar» el puerto, convirtiendo la OTP en una empresa privada (donde, curiosamente, el Estado tendrá, mínimamente, un 51% de participación y un 49% de capital particular). Se intenta que las empresas tengan plantillas fijas y cuando tengan «necesidades excepcionales» de mano de obra portuaria la contratarán de la OTP, del INEM de la calle o de donde les plazca.

Esto corresponde a la actual situación del transporte marítimo, consecuencia derivada de la crisis económica internacional. Supone una drástica disminución de plantillas (3.000, a nivel del Estado); la abolición del actual sistema de contratación de «manos» y el desencadenamiento de la competencia, tanto a nivel de los puertos del Estado como, sobre todo, a nivel de puertos europeos, proponiendo una

oferta más competitiva al tráfico marítimo internacional. En definitiva, se trata de un plegamiento total a la estrategia del capital multinacional.

La «nueva» modalidad intenta también que en lugar de negociarse un convenio conjunto para todos los trabajadores portuarios se negocie un convenio entre cada empresa y «sus trabajadores». Desaparecerá el criterio de equidad y los trabajadores quedarán divididos, sin apenas posibilidades de realizar acciones unitarias. Finalmente, también se pretende que el control de las mercancías lo lleven adelante las empresas sin intervención de los trabajadores, como exige el capital multinacional en la actual fase armamentista (y máxime, estando el Estado dentro de la OTAN). Fácilmente te puedes encontrar un cañón en un container donde pone «frijoles»!!.

Toda esta política es propiciada por el PSOE. Los trabajadores iniciaron una huelga el día 18 de mayo.

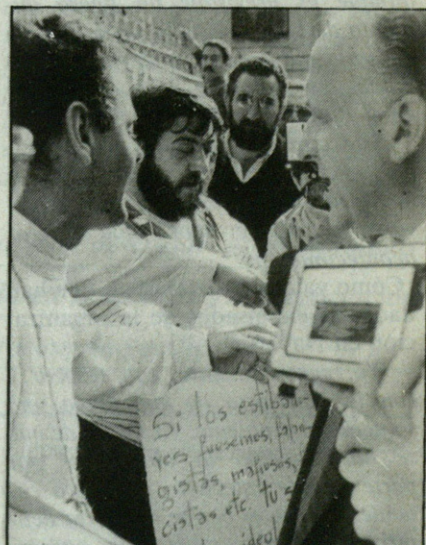
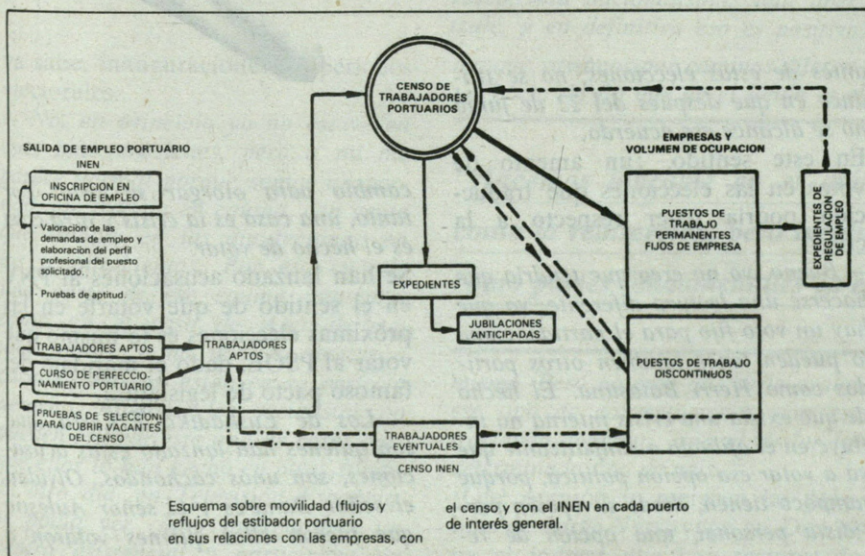
En el puerto de Bilbao hay 830 trabajadores portuarios y el Comité está compuesto por 16 de la Coordinadora. 1 ELA, CCOO 2, UGT 2. Curiosamente, UGT, que apoyaba a los portuarios, en la última fase se ha descolgado totalmente. La OTP «es anticuada», afirman. A última hora parece ser que se ha llegado a un acuerdo en el Puerto de Bilbao. El acuerdo consiste en que las empresas aceptan contratar a los trabajadores de la OTP por turnos de rotación para las labores de estiba y desestiba. Esto supone el reconocimiento por parte de las empresas de que trabajadores contratados por las mismas continúan perteneciendo al censo de la OTP.

Sin embargo, el presidente del puerto autónomo de Bilbao, Juan Manuel Abarrategi, afirma que tal acuerdo es ilegal y mantiene la firme esperanza que siga adelante el proyecto del Gobierno central.

### Intoxicación

Se ha presentado a los trabajadores portuarios como irresponsables, insolidarios y destructores de la economía vasca (así se expresaba el Sr. Arzallus en un indignante artículo publicado en «Deia»). Hay que decir, en primer lugar, que los trabajadores tienen pleno derecho a defender sus intereses de clase. Y que, en segundo lugar, están en permanente contacto con los Comités de aquellas empresas que pudieran ver su proceso productivo gravemente afectado por falta de materia prima, para que el suministro mínimo no les falte. Ahora, eso sí, Arzallus debe saber que los trabajadores son insolidarios con el Capital, sobre todo el multinacional, al cual tanto parece amar el Sr. Arzallus.

Julen Azkarate



Los trabajadores replicaron a Arzallus: «si los estibadores fuésemos falangistas, mafiosos, etc., tu serías nuestro ideólogo».



# «La mayoría del pueblo vasco vota nacionalista, vota abertzale, y eso es positivo»

Joseba Azkarraga es uno de los candidatos al Congreso que el PNV presenta por Gipuzkoa.

En torno a él se desarrolla buena parte de la campaña que el partido está realizando en este herrialde y, sin la menor duda, acudirá a Madrid, una vez más, como cargo electo. Su capital político se ha labrado fundamentalmente como impulsor de las medidas de reinserción y, en concreto, ha sido el protagonista en la segunda fase de la política de arrepentimientos.

Habitualmente se le ubica en el sector de los «críticos» aunque, por otro lado, las malas lenguas dicen que no lo es tanto. A menos de dos semanas del 22-J, Azkarraga ha accedido a hablar con PUNTO Y HORA.

¿Cuáles son las expectativas de voto, por parte del PNV, después de lo publicado por las encuestas?

— Posiblemente mantendremos a nivel de escaños los mismos que ya obtuvimos en la pasada legislatura, aunque es previsible un ligero aumento de los votos, a tenor de las encuestas publicadas que, en cierto modo, auguran una línea ascendente en el Partido Nacionalista Vasco.

Este aumento de votos, en principio, se circunscribe a nivel de los tres territorios históricos. En lo que a Navarra se refiere habrá que esperar acontecimientos.

¿Cómo valoran la respuesta que han dado los expulsados de la organización en Navarra?

— Yo, personalmente, con respeto y con la esperanza de que tenga una solución el problema. El hecho de que se haya pedido la abstención por parte de este colectivo, yo quiero entender que no es cerrar la puerta definitivamente al conflicto que padecemos desde hace años, sino que al no haber podido llegar a un acuerdo

antes de estas elecciones, no se traduce en que después del 22 de junio no se alcance ese acuerdo.

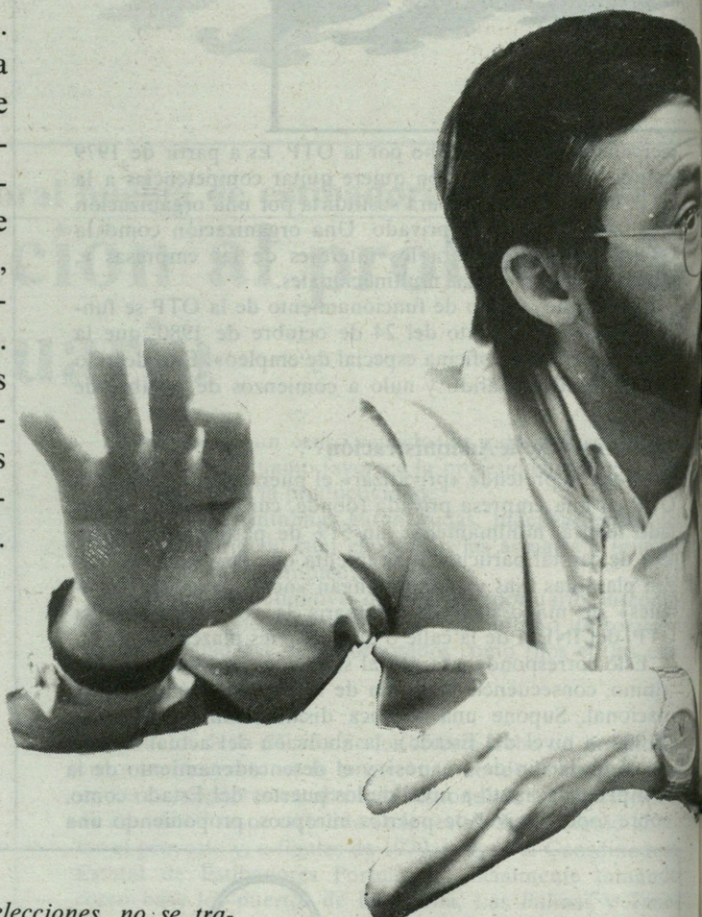
En este sentido, ¿un aumento de votos en las elecciones que traducción podría tener respecto a la crisis?

— Bueno, yo no creo que tendría que hacerse una lectura diferente, ya que hay un voto fijo para el partido, como lo pueden tener también otros partidos como Herri Batasuna. El hecho de que exista una crisis interna no influye en el afiliado o simpatizante que va a votar esa opción política, porque tampoco tienen, desde su opción partidista personal, una opción de re-

cambio para otorgar su voto. Por tanto, una cosa es la crisis y otra cosa es el hecho de votar.

Se han lanzado acusaciones al PNV en el sentido de que votarle en las próximas elecciones es lo mismo que votar al PSOE, dado el maridaje del famoso pacto de legislatura.

— Los de Euskadiko Ezkerra, que son quienes han lanzado estas acusaciones, son unos cachondos. Olvidan el señor Bandrés y el señor Aulestia que fueron ellos quienes votaron a





favor de Felipe González en el pleno de investidura del Parlamento anterior. Nosotros no le votamos, por lo tanto, que no vengan con valoraciones de cuál es el voto útil o cuál no lo es, porque, en definitiva, ellos son partícipes del fracaso del propio Gobierno socialista a quien respaldaron en aquella y en otras ocasiones.

¿De alguna manera contaba Euskadiko Ezkerra con ser la nova con más posibilidades para aliarse con el PSOE aquí en Euskadi?

— Puede ser, puede ser, tal vez habría que preguntárselo a ellos.

El primer enfrentamiento con los socialistas ya ha salido a la palestra y se le acusa de prácticas franquistas,

candidato. Pero, de todas formas, en Euskadi es normal que critiquen los socialistas este tipo de cosas porque los únicos que podemos inaugurar cosas somos nosotros, porque las hacemos.

¿Los nacionalistas del PNV no han salido con ventaja en la campaña electoral, con esa propaganda en torno a los mil días de actuación de los ayuntamientos y diputaciones?

— Bueno, eso no es campaña electoral. Lo único que nosotros hemos recordado es que hay un equipo de gente que está trabajando en otras instancias y que se han hecho una serie de cosas. Es una especie de calentamiento de campaña electoral y,

reinsertados que están dispuestos a coger las armas?

— Bueno, en primer lugar este individuo es un involucionista. Y en segundo lugar, que los únicos que posiblemente estarían dispuestos a coger las armas son los que el señor Verstringe y el señor Fraga siguen avalando: los golpistas del 23 de febrero, porque si tuvieran oportunidad lo harían. Pero ese tipo de acusaciones las tendría que demostrar con nombres, y quiénes son ese tipo de personas que dice. Hasta el momento, en todas las personas que se han acogido al proceso de este tipo cerca de 300 entre el primer proceso y el nuestro no ha habido ni uno sólo que haya vuelto a participar en hechos violentos. Por lo tanto ese señor está haciendo un flaco servicio a la pacificación de este país.

¿De todos los aspectos del programa de su partido, cuál es, en su opinión, el más resaltado, el que de alguna manera define un poco la política que pretende seguir el partido?

— Yo creo que, dentro de toda la complejidad y amplitud del programa, el que más análisis ha suscitado es el económico, con un apoyo fundamental a la inversión, con un intento de reforma de la Seguridad Social, con la mirada puesta en la competitividad en el mercado internacional. El tema europeo se toca también de una forma importante, haciendo ver que hay un cambio cualitativo importante desde la entrada en el Mercado Común Europeo, y luego el tema de la violencia, pero es un tema donde decimos muy pocas cosas nuevas porque hay muy poco que decir, aunque hacemos hincapié en el diálogo como fórmula válida, sin descartar otras fórmulas como pueden ser el tema de la reinserción, pero incidiendo en el diálogo y la negociación como partes

---

**"El hecho de que los expulsados hayan pedido la abstención, quiero entender que no es cerrar la puerta definitivamente al conflicto que padecemos desde hace años".**

---

aquí, quien marca un poco las anomalías de la campaña es la Junta Electoral y, en este caso no ha habido ninguna recriminación, ni tampoco reclamación por parte de otros partidos.

¿Un incremento de votos hacia las opciones de Herri Batasuna y el PNV avalaría de alguna manera las conversaciones que se mantienen con la violencia política como fondo?

— En principio no creo que sería avalar ningún tipo de conversaciones en este campo. Lo que sí diría en este sentido es que la mayoría del pueblo vasco vota nacionalismo, vota abertzale, y en definitiva eso es positivo, aunque vayamos por caminos diferentes hacia un fin que en el fondo es el

---

**"Hacemos hincapié en el diálogo, sin descartar otras fórmulas como la reinserción, pero incidiendo en el diálogo y la negociación como partes fundamentales en el proceso de pacificación".**

---

mismo. Pero no creo que sería avalar ese tipo de conversaciones, con ese trasfondo concreto, sino el avalar un determinado tipo de país.

¿Qué opinión te merecen las palabras de Jorge Verstringe en Donostia al indicar que hay sectores de

fundamentales del proceso de pacificación.

¿En vuestra opinión, y al hilo de esta cuestión de la entrada del Estado español en la Comunidad Económica Europea, cuáles son los sec-

ya sabe, inauguraciones en períodos electorales...

— No, en principio yo no estuve en esas inauguraciones, pero a mí me parece normal porque somos un partido que trabaja en equipo, con gente que trabaja en las diputaciones, en los ayuntamientos. Por eso cuando una parte de ese equipo inaugura, como en el caso de Aretxabaleta, unas obras, y ha querido invitar a cargos políticos, están en su perfecto derecho. Además, los socialistas no pueden criticar este tipo de cosas porque ellos lo han hecho en otras zonas. El otro día, en Televisión Española, se podía ver cómo inauguraban un centro asistencial y participaba un



tores de la economía vasca más perjudicados?

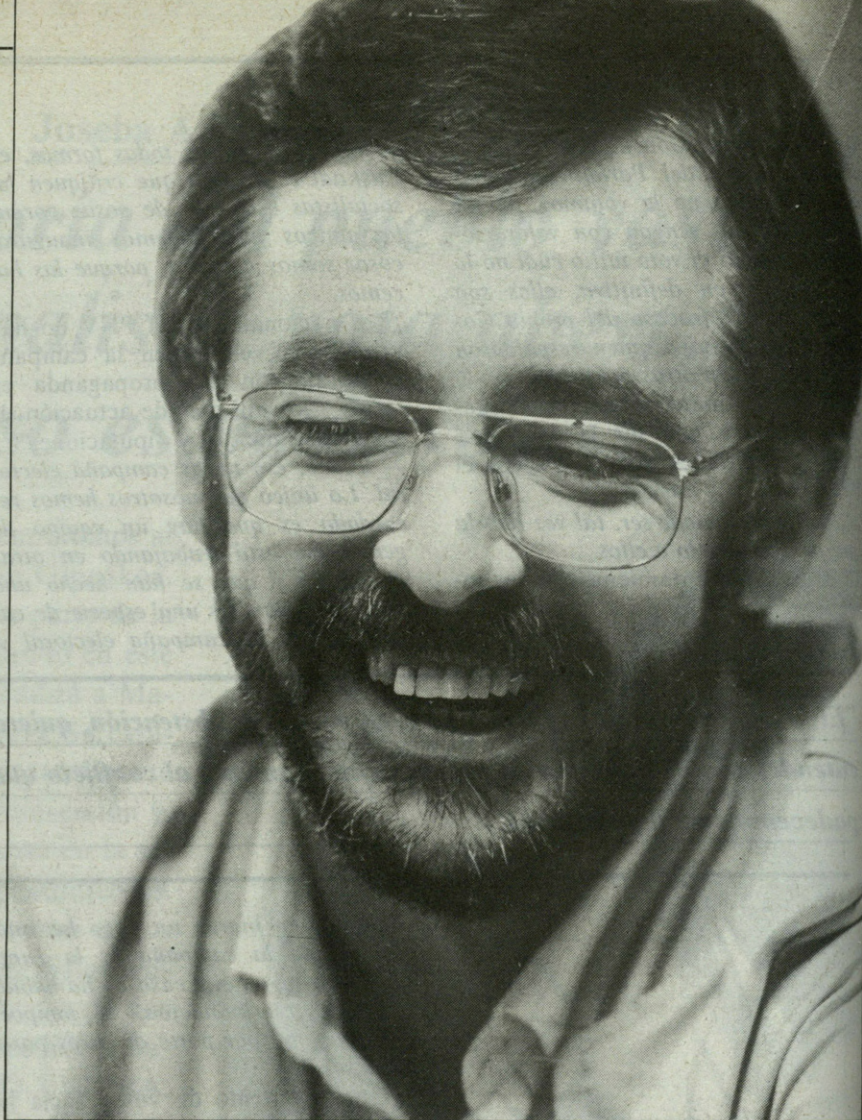
— A corto plazo hay sectores que salen muy perjudicados, como pueden ser el sector lácteo, ganadero, pesquero e incluso la siderurgia. Pero si somos capaces de remontar la mala negociación que se ha hecho por parte del Gobierno español en estos sectores, a medio plazo podemos tener solventado lo que ahora puede ser un castigo a estos sectores. Nosotros vamos a presionar ante el Gobierno central para que exija ante la CEE una corrección para que con las ayudas necesarias se pueda seguir adelante.

¿Cuál será la línea maestra de actuación del PNV en el Parlamento español?

— Nosotros orientaremos nuestra labor política hacia la defensa del Estatuto de Gernika para evitar que por medio de leyes se merme la capacidad de autogobierno.

¿No le parece que esta campaña electoral está como un poco desdibujada, es menos virulenta que anteriores confrontaciones electorales? ¿Contribuye a ello la coincidencia con el Mundial de fútbol?

— Yo creo que el Gobierno hizo coincidir la campaña con el Mundial para evitar que los ciudadanos participen en los debates sobre los grandes problemas del país. Es un poco obviar



---

***"Los de EE son unos cachondos, olvidan que el señor Bandrés y el señor Aulestia votaron a Felipe González en el pleno de investidura del Parlamento anterior".***

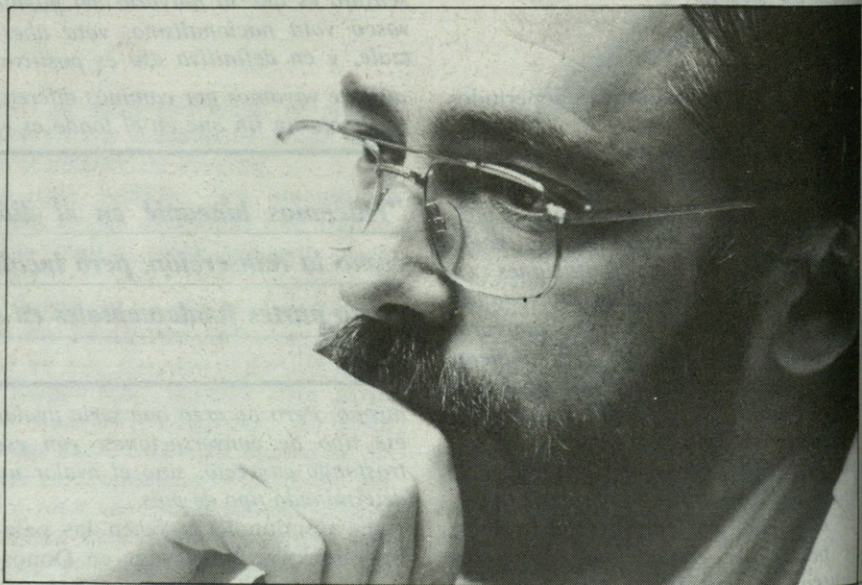
---

todo el proceso electoral y, en definitiva, hacer unas elecciones como de compromiso.

En determinados medios se ha acusado al Gobierno socialista de hacer una política de Estado basada en el sectarismo y en aplicar el rodillo parlamentario. También se le acusa a este Gobierno de mermar las libertades públicas. ¿Está de acuerdo con estas acusaciones?

— En el tema de las libertades públicas ha habido un cambio regresivo, con relación, incluso, a lo que había hecho un gobierno de derechas. Y con respecto al secretismo se ha aprovechado ese número elevado de votos para hacer la política que a ellos les parece sin consultar con nadie. Por ejemplo, aquí se desmantela, o se intenta desmantelar totalmente Euskal-

duna, cuando técnicamente no había ninguna causa real, sin consultar con los sindicatos o con el Ejecutivo autónomo. Eso es un poco consecuencia de la prepotencia y de la mayoría absoluta con la que han contado a lo largo de esta legislatura.





EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

**servicio  
de  
publicaciones**

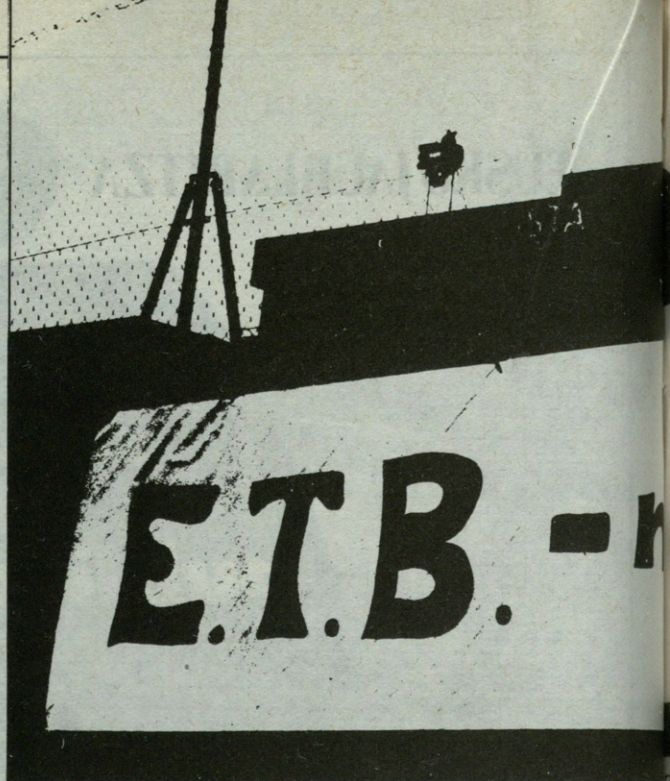
**argitalpen  
zerbitzua**



*De venta en librerías*  
**Liburudendatan salgai**



Hauteskunde kanpainan buru belarri sartuta geundelarik, ETBren bigarren kanalaren ausia plazaratu zaigu. Honen antolaketa izkutupean burutu du Gorordoren taldeak, klandestinitate osoz. Ohizko tirabirak izan ezik, ez dirudi maniobra berri honek oihartzun haundirik jaso duenik eta, are gutxiago, euskaldungoaren artean. Beraz, daturik gabe, behar bezalako balorazioa ezin dugu egin eta, ondorioz, bigarren ETBren garrantziaz ohartzeke gaude euskaldunok oraindik. Hala ere, gure artean honetaz gehien dakien lagunarengana jotzea erabaki du PUNTO Y HORAK, joku hau ulertzen lagundu gaitzan. JAKIN aldizkaria zuzentzen duen Juan Mari Torrealdai ez dugu aurkeztuko, guztiz ezaguna da eta. ETBri buruzko lan sakon baten egilea dela besterik ez dugu aipatuko.



Hauteskunde atarian, Joan M

## «Joerazko arriskua euskarazko te

X. Ibarra

—ETB-2 delakoaren sorrera dela eta, sorpresaz mintzo dira denak. Zuretzat ere hala izan al da? Sorpresa?

—Nik uste ustekabekoa izan dela denontzat, ETBko langileentzat has-teko, baina baita gainerakoentzat ere, politikoko, kazetari zein euskaltzale eta telebistazale. Nola ez da sorpresa izango, ba, goizetik gauera telebista bat martxan jartzea? Telebista bat ez da txiringito bat, ez da ahaztu behar. Sorpresa da, bai, eta handia, telebista bat sekretuan eta batera eztabaida soz-ialik eta aurretiazko onarpenik gabe martxan jartzea. Sorpresa kezka-garria, gainera. Arazo garrantzizkoegia da telebista bat talde baten edo alderdi baten edota Gobernu baten es-kuetan uzteko! Nola onar arazo ho-netan isilpean eta izkutuan jokatzeko? Zenbaitutan erakunde ofizialek klandestino dirudite.

—Eztabaida bizia sortu da geroztik. Makina bat deklarazio eta eritzi entzun eta irakurri ahal izan dugu. Zer deritzazu?

—Jarrera ezberdinak eta inoiz kontra-jarriak plazaratu dira, bidezko denez. Gehienetan jarrera politikokoak edo, hobe, politikoen jarrerak izan dira. Abertzale eta euskaltzaleok

reakzio motelegia izan dugulakoan nago, etsita gabeunde bezala. Euskal kulturako jendea, euskaraz horren kezkatua, isilik gelditu da, lehen unean bederen. Politikoei reazio-natu dute baina ez besteok.

—Nonbait arazo legala dago...

—Gehien eztabaidatzen ari den arazoa da hori, juridikoa. Komunitate Autonomoak ba al du eskubiderik bere komunikabide propioak edukitze-ko bai ala ez? Arazo zaharra, bes-talde, ETBekin hasieratik bertatik planteatu zena eta oraino soluzionatu gabe dagoena. Kontu egin Madril-ek ez duela sekula onartu laugarren kanal hori eta, ondorioz, EITB bere osoan 'alegala' dela. Autonomi Esta-tuaren 19. artikulua dabil bere alde Eusko Jaurlaritzak. Estatuko Gobernuak, aldiz, uste du berak duela esk-lusiboki potentziak eta frekuentziak banatzeko eskumena.

—Eta zuk nola ikuste duzu?

—Komunitate Autonomoaren ahal-menaren alde nago ni eta oso positi-botzat jotzen dut RTVEren jarrera monopolista eta zentralista telebista publikoaren bidez haustea. harritze-koa bada ere, RTVEk bere praxian ez du ezertarako kontutan hartu 'Es-tado de las autonomias' ditxosozko hori. Dena dela, arazo juridikoaz

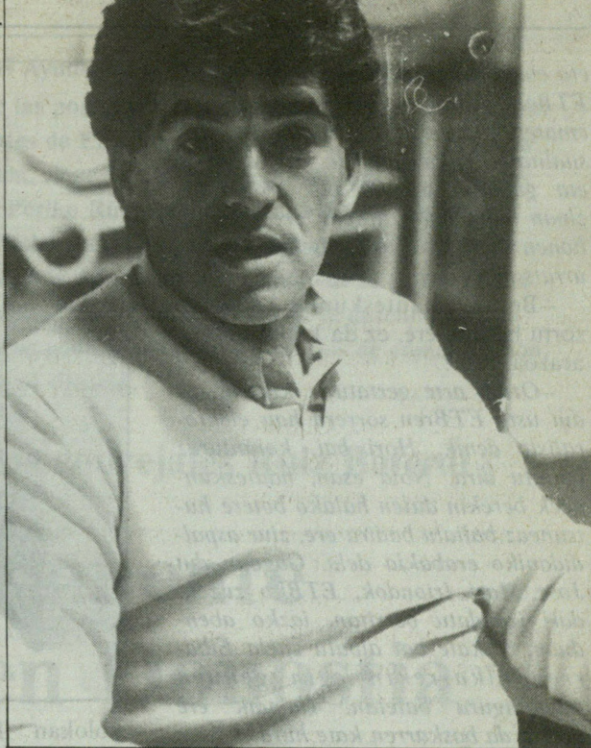
gain arazo politikoa ere puri purian dago hemen. Euskal Legebiltzarreko alderdiak hasarre daude oso. Ez da berekin kontatu. Ez berekin eta ez gainerako gizarte kolektiboekin —diot nik—. Prozedura itsusia irudi-tzen zait, egia da, baina, azken ba-tean, gure ikuspegitik axalekoa da hauen hasarrea, formari dagokio, prozedurari. Hauetako gehienak era-bakiarekin bat datoz sakon sako-nean, moduak salbu. Ala ez? Parla-mentuko nazionalista espainolek erdarazko telebista eskatu dute beti. Eskatu eta espero zutena baino ge-hiago eman die Gorordok: ez baka-rrik erdarazko teleberri bat, edo kul-tur magazine bat edo mahinguru bat; erdarazko programa edo katea bai-zik. Kasu! programa edo katea diot zeren eta indefinizioa ez bait da nerea, eratzaileena baizik.

—Baina beste batzu ere gogor ari dira horren aurka...

—Bai, telebista pribatuaren zaleak. 'El Correo Español' eta 'El Diario Vasco' egunkariek gogorki jorratu dute proiektu hau, 'espectro radioléc-trico' delakoaren lapurreta dela eta. Ez dakit nik hala denentz. Areago dela merkatu problema uste dut: bere telebistarekin datozenerako ETB-2 delakoak hartu diela audientzia eta



# erdararik ez @rik



Joan Mari Torrealdai

**orrealdarekin, ETBren bide berriaz**

## bista antropologikoa bilkatzea da»

publizitatea, alegia. Nik neuk, egia esan, edozein modutara ere, abertzale eta euskaltzale gisa, nahiago dut euskal telebista publiko bat bestelako interes pribatuaren zerbitzuan datozkeen eta etorri badatozen pribatuak baino.

—Zer da orduan zuretzat egiaz eta benetan kezkarikarri proiektu honetan, abertzale eta euskaltzale bezala?

—Beste honetan dago nerezat auzirik larriena: zein dira telebista honen funtzioak eta helburuak? Panorama telebisiboaren zein eredu suposatzen du honek? Hizkuntzaren eta programazioaren aldetik zernolako filosofia du? Nola moldatuko da ETB-1 eta ETB-2ren arteko elkarbizitza, 'kohabitazioa'? Ba al dago plangintzarik...? Nik dakidala ez. Edota baldin badago, izkutukoa da, eta hori ez da gobe. Ezin gaitezke beti asmatzen ibil, informazio faltaz. Nere ustez, arazo hauetan denetan salagarria zera da: plangintza eza.

—Hortaz seguru al zaude?

—Bigarren programa edo katea martxan jartzen da eta ez dakigu zertarako. Ez dute esaten, behintzat. Eman diren pistak ez dira euskaltzale bat lasaitzekoak. Badirudi bigarren programa hori, gehienbat, gaztelaniaz izango dela eta, aditzera eman denez, programazio komentzionalekoa dela.

hori horrela baldin bada, kitto, euskarazko telebista eta erdarazkoa ez dira elkar osagarri, lehiakide baizik. Eta denboraldi baten buruan, ETB-2 nagusituko zaigo ETB-1eri, eta euskarazkoa testimonial bilakatuko da.

—Ilun ikusten duzu etorkizuna inondik ere...

—Ez ilun eta ez argi, zer nahi duzu esatea? Ez naiz igarlea, baina ezta itsua ere. Euskaldungoaren eta erdaldungoaren indar erlazioa zernolakoa den ezaguturik, erraza da asmatzen. Galtzaile bat dagoenean, euskara da beti. Euskarazko bitartekoak espreski indartzen eta babesten ez badira, jai dugu. Bestetik, hori dugu begien bistan hainbat aldiz aipatu den Radio Euskadi-Euskadi irratia kasua, ondo adierazgarria: lege oinarri bera dute biek, baina garapena? Inbertsioak nora doaz gaur egun, Donostiako Euskadi Irratira akasao? Ulertu behar den guztia ulertuta ere, bada hemen zertaz kezkatuturik.

—Bigarren ETB hau zer da zuretzat, salto kualitatiboa?

—Jauzi kualitatibo baina areago salto horren adierazpen publikoa dela esango nuke. Begira, egia esan, soluzio hau ez nuen espero, baina harritu ere ez nau gehiegi harritu ondo pentsatuz gero. Uste dut ETBek salto

kualitatiboa iaz eman zuela Gorordoren sarrerarekin eta hori orain baino lehen esana dut. Bi etapa bereizten ditu Gorordok berak: aurrekoa eta berarekin hasten dena. Aurreko etapen eta jatorrizko projektuan euskararen normalizazioaren funtzioan ulertzen eta justifikatzen da ETB. Euskarazko telebista izatekotan sortu zela ETB esan ohi zuen Amatiñok eta bestela sortu ere ez zela egingo. Erizpide komertzialak eta politikoak nagusitu dira geroztik.

—Egia esan. Gorordo sartu zenean hasi ziren istiluak...

—Gorordok ETBrekiko diskurtsua aldatu egiten du hasieratik bertatik. Ordurarte nazionalista espainolek erabili ohi zituzten argumentuak berreganatu egiten ditu. Eta kontzeptu berriak dakartza: 'malgutasun elementuak', errentagarritasuna eta abar. Ez da ahaztu behar ETBren enpresa eredu eta gestioa konpontzeko sartu zela Gorordo. Eta zer da geroztik ikusi duguna? Emeki emeki aldatuz joan dela ETBen bai programazioa eta bai hizkuntz tratamendua. Eta logikoa da: ETBren legitimazioa euskararen normalizazioan barik errentagarritasunean eta efikazian baldin badago, ikusentzunleria handiko programak behar dira, ahalik



eta euskararen trabarik arinenarekin. ETBek 'Kirolez kirol' haundi bat ematen badu, ez da kasualitatea. Kasualitatea ez den bezala erdara geroz eta gehiago sartzea bai programazioan baita publizitatean ere. Logika honen harian ikus daiteke oraingo urrats hau ere.

—Beraz, hauteskunde garaian sortu badute ere, ez da koiunturazko arazoa, ezta?

—Orain arte gertatuta ikusirik, ez dut uste ETBren sorrera hau elektoralista denik. Hori bai, koiunturaz baliatu dira. Nola esan, hauteskundeek berekin duten halako botere hutsuneaz baliatu badira ere, ziur aspaldidaniko erabakia dela. Gogoan dut Jose Mari Iriondok, ETBko zuzendari izendatu berritan, iazko abenduan, 5. kate bat aipatu zuela Eibarren elkarrekin egin genuen mahainguru batetan. Inondik ere haxe da boskarren kate hura.

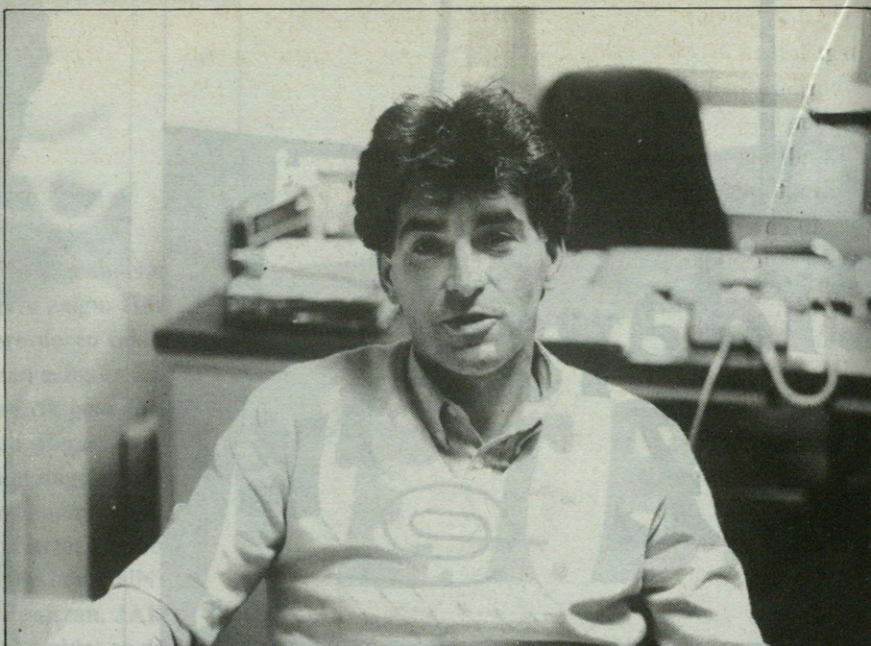
—Oro har, zer da zuretzat kate edo programa berri hau, onuragarri ala kaltegarri?

—Eritzi definitibo bat eman aurretik jakin beharra dago zer den egiaz eta benetan ETB-2 hori. Lehen esan dudana: katea ala programa? Telebista komentzionala ala osagarria? Lehenbaitlehen argitzekoak dira puntu horiek. Baina hasteko esan behar dut ez zaidala batere egokia iruditzen dena delako horri ETB-2 deitzea. Zergatik ez zaio Televisión Vasca deitzen? Nahastea dakar, bestela. Jatorrizko ETB erlatibizatu egiten du. Telebista elebidun baten irudia hartzen du ETBek. ETB hori bilakatzen bada, jatorrizko ETBren ez izpiritua eta ez letra errespetatzen dira. Lehen baino are desorekatuago gelditzen da eskaintza telebisiboa, gaztelaniaren alde.

—Hala ere, abertzale askok begi onez ikusiko luke Televisión Vasca hori...

—Bueno, abertzale eta euskatzale ez dira sinonimo. Dena dela zera esango nuke: Euskal herriak informazio bitarteko propioak eta publikoak behar ditu. Bitarteko horiek erdarazkoak direnean ere, garrantzizkoa bait da ikuspegi abertzalez eta euskaltzalez informatzea eta hezitzea, kolonizaziotik ihesi. Baina zertan esanik ez da aginte abertzale eta euskaltzale batek baldintza minimo batzuk bete behar dituela. Horien artean, noski, euskararen eta euskarazko medioen lekua dago, ez txokoa.

—ETB-2 sortu berri honen bidez



kolokan ikusten duzu leku hori, ezta?

—Leku hori, funtzio hori, ikusteko dago egoera berri honetan. Ahaztu ezindakotzat jotzen ditudan puntu nagusi batzu gogoratu nahi nituzke orain, llabur llabur: bat, ETB euskaldunak izango du lehentasuna —presupostuetan, programazioan, garapenean...—; bi, erdarazko programa euskarazkoaren osagarri izango da, ez lehiakide zeren eta erdarazko telebistaren egitekoa TVEri eta telebista pribatuei konpetentzia egitea izango bait da, ez euskarazkoari, jakina; hiru, euskarazko telebista izango da komentzionala eta ez erderazkoa; lau, RTVEen dagokiguna lortzeari ezin zaio uko egin.

—Oraintxe bertan zer eskatuko zenuke?

—Oker ez banago, telebista baten eta bestearen funtzio banaketa zein den jakin ez dakigu. Ez dago informaziorik. Eta garantiarik ere ez, ematen ez zaigun bitartean. ETB-2 horren filosofia komunikazionala ezagutu behar dugu lehenbailehen: programazioa, hizkuntza, igorpen orduak, telebista eremua... Hori dena ez dakigun bitartean ez dakigu ezer. Joerazko arriskua zein den bai, hori badakigu: Komunitate Autonomoko telebista komentzionala erdarazkoa izatea eta euskarazkoa, ba, horixe, testimoniala, antropologikoa, bazterrekoa. Eta neurriak hartzen ez badira, hori badator. Denbora lekuko.

—Badirudi, produkzio propioari ere uko egin zaiola...

—Bai, eta ez hori bakarrik. Aipatu dudan joerazko arrisku nagusi honen

beste bi alderdi azpimarratu nahi nituzke. Euskarazko telebista oraino finkatu gabe dago, produkzio propio eskasa du, hots, buztinezko zangoak ditu. Erdal telebista batek aise bota lezake lurrera, borondate politiko gotor bat atzean ez badu. Gainera, garapena behar du: arduradun zenbaiten planteamendutan gailurra jo duela dirudi, ibiltzen hasi besterik egin ez denak. Bestalde, presupostua ere ez omen da aski ETB zaharra mantentzeko, are gutxiago desarrolatzeko, aldarrikatu da lau haizeetara. Eta zer da eta orain, programa berria? Arazo ekonomikoa konpontzeko omen da. Publizitatea erakartzeko, beste hitzez esanda. Eta hona soluzioan bertan arriskua: diru iturri den neurrian erdarazkoa nagusituko da, noski, eta, gainera, telebista kultural eta publikoak telebista komertzialaren eitea hartuko du.

—Amaitzeko, laburki, zure ustez, nola izan behar du ETBek?

—Joerazko arrisku hauek kontutan izanik, nik uste ETBek bi kontzeptu nagusi salbatu behar dituela edozein formulatan ere: telebista publikoa izatea (kulturala eta ez komertziala) eta telebista euskalduna izatea, biak batean eta elkarrekin.

—ETBren pilotak teilatu gainean iraungo du luzaro, hortaz ez dugu duda izpirik. Aspalditik zetorkigun joera areagotzea besterik ez du egin ETB-2 berri honek. Beraz, beste arazo espezifiko batzu —bikoizketa zentruak, Miramon...— aipatzeko aukera izango dugu aurrerantzean zeren eta ETBren auzia ezin bait da inolaz ere ahaztu.



La actuación de los dos concejales de Euskadiko Ezkerra en el Ayuntamiento de Donostia a lo largo de esta legislatura ha obligado al partido a desmarcarse públicamente de las posturas que en adelante puedan adoptar los corporativos, descalificándolos rotundamente como representantes de EE. Se agudiza de esta manera, en plena campaña electoral, una prolongada crisis que, de forma soterrada, viene arrastrándose prácticamente desde las últimas elecciones municipales. Efectivamente, la gestión de Periko Ruiz Balerdi y Eduardo Cuesta se ha caracterizado por un plegamiento absoluto a las directrices marcadas por el alcalde peneuvista. De hecho, tanto uno como otro se han manifestado en repetidas ocasiones partidarios del modelo de ciudad «de la cultura y los servicios» que persigue Ramon Labayen. Sin embargo, esta profunda crisis, quizá reflejo de la descomposición interna de EE, no ha tenido, al menos por el momento, el eco que se podía esperar en los medios de comunicación. El período electoral aconseja el silencio.

**El partido niega representatividad a los concejales Ruiz Balerdi y Cuesta**

## EE prácticamente desarticulada en Donostia

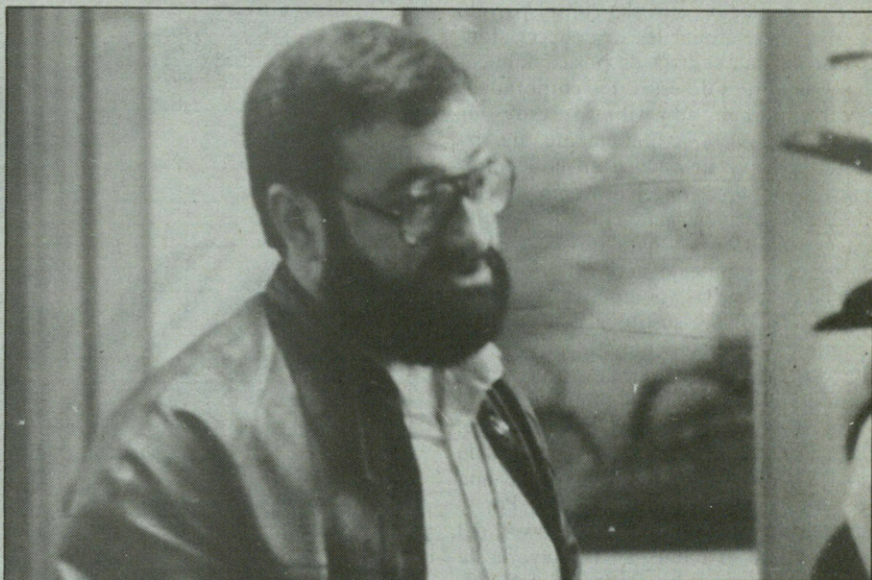
**Mitxel Urriza**

La primera corporación donostiarra salida de las urnas incluía tres representantes de Euskadiko Ezkerra: Periko Ruiz Balerdi, Eduardo Cuesta y Ramon Saizarbitoria. Este último, aproximadamente un año antes de que acabase la legislatura, abandonó el cargo de concejal —se supone que por motivos personales—. La ley que estaba en vigor impedía en aquellos momentos la sustitución de un cargo electo y, en consecuencia, durante el último período de la legislatura, sólo dos concejales representaron a EE en el Ayuntamiento donostiarra.

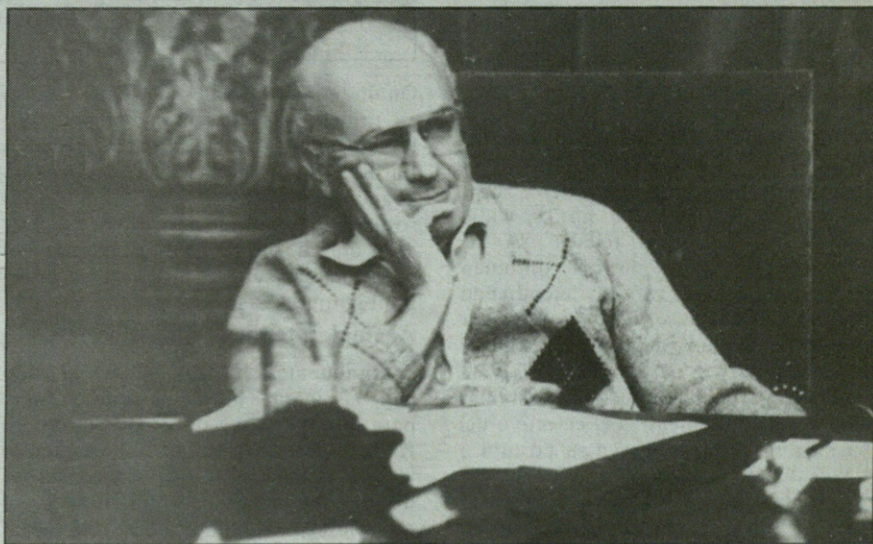
Con las nuevas elecciones municipales a la vista, se producen los primeros roces y algunos miembros del partido se oponen, en principio, a que Ruiz Balerdi y Cuesta vuelvan a encabezar las listas, «en vista de que la actuación de los últimos años se había caracterizado por un decantado reformismo». En realidad, EE nunca ha tenido una política municipal, a pesar de que Balerdi, de cara a las elecciones, hablara de que habían sido hábiles «judokas», o sea que, «siendo el grupo más pequeño de la Corporación, hemos sabido aprovechar como nadie la fuerza del contrario». La experiencia ha demostrado que se trataba pura y simplemente de seguidismo. Así las cosas, en el partido se vislumbran dos bloques: los partidarios del continuismo —que se corresponden, más o menos, con los miembros del partido que proceden de EIA— y los críticos —ex miembros del EPK—. Estas dos líneas —partidarios de Balerdi-Cuesta y opositores— perdurarán en esta crisis, si bien las tendencias EIA y EPK cada vez quedan más difuminadas.

### Las bufonadas de Balerdi

Finalmente, el continuismo se impone



Eduardo Cuesta



Pedro Ruiz Balerdi



en las listas y el resultado de las urnas vuelve a llevar al Ayuntamiento a Periko Ruiz Balerdi y Eduardo Cuesta. En un primer momento, a pesar de ser EE la fuerza municipal menos representativa, estos dos corporativos protagonizan un intento de acuerdo a tres bandas —PSOE, EE y HB— para que Ruiz Balerdi sea alcalde. Las conversaciones, como era de prever, no tienen ningún resultado y esta maniobra se interpreta como fruto del personalismo de Periko Ruiz Balerdi que, ya desde el principio de la nueva legislatura, se caracteriza por ser el autor de las propuestas más disparatadas y menos rigurosas que se recuerdan en el Ayuntamiento donostiarra.

EE, por su parte, cuenta en ese momento con un Comité Zonal relativamente fuerte en el que se incluyen profesionales de distintas materias que, se supone, pueden respaldar adecuadamente a los corporativos y desarrollar una política municipal coherente. Sin embargo, Balerdi y Cuesta no mantienen una relación estrecha con el partido y el Comité Zonal les deja hacer. Empieza así una cadena de posicionamientos y actitudes de estos dos corporativos —difícilmente admisibles desde un punto de vista mínimamente de izquierda— que desenvoca en la identificación absoluta con el proyecto de ciudad de Labayen, una ciudad «de alto poder adquisitivo» —para turistas ricos y mirones—, donde lo accesorio —hoteles de cinco estrellas, pomposos festejos y plazas de toros— sustituya a lo imprescindible —equipamientos sociales en los barrios, desarrollo urbanístico equilibrado, apoyo a la reuskaldunización...— Prueba evidente de esta actitud es que, a lo largo de los tres últimos años, sólo una vez EE ha votado a favor de una propuesta de HB frente al PNV. Por lo demás, siempre ha votado a favor del PNV, como el PSOE, en la mayoría de las ocasiones —sobre todo, en los últimos tiempos—, y CP.

### El Comité Zonal, en cuadro

Ante la evidencia, las voces que recomendaban desconfiar desde un principio empiezan a ser oídas en el partido y, aproximadamente un año después de las elecciones, el Comité Zonal propone la sustitución. Ruiz Balerdi y Cuesta aceptan pero, por el momento, no hay nadie dispuesto a tomar el relevo. Así las cosas, los concejales de EE continúan por inercia en sus cargos, defendiendo posturas que, incluso, llegan a provocar reacciones públicas de repulsa por parte de colectivos del partido. Así, EE vota en el Ayuntamiento contra la rehabilitación de Sagüés, mientras el colectivo del partido en el barrio critica su postura a través de una nota de prensa.

La situación se deteriora progresivamente y el Comité Zonal acude a las altas instancias del partido —Mario



Onaindia, Kepa Aulestia...— pero estos, en principio, se desentienden del caso. En un momento determinado, la mayoría de los militantes de EE en Donostia abandonan el Comité Zonal, ante lo insostenible de la situación. De hecho, hoy es el día en que EE, como organización cohesionada y eficaz, no existe en la capital guipuzcoana.

### Al final, interviene Aulestia

Finalmente, el aparato del partido deja las manos libres al Comité Zonal para que tome una decisión y el propio Kepa Aulestia —precisamente el número tres de la lista en la que salieron elegidos los dos concejales indisciplinados— manifiesta, en una acaloradísima reunión, que el Comité Zonal tiene abso-

luta autonomía para tomar la decisión que crea conveniente.

Llega la primavera de 1985 y es preciso aprobar el presupuesto municipal. Codo a codo con el PNV, en la elaboración del presupuesto intervienen Balerdi y Cuesta. De tal forma que no tienen ningún inconveniente en aprobarlo y, por aquello de guardar las apariencias, sólo hacen dos enmiendas. Una de ellas consiste en aprobar una partida para trasladar el monumento del Sagrado Corazón desde Urgull «a algún otro monte».

La contradicción se hace tan evidente que el Comité Zonal se ve obligado a ofrecer una rueda de prensa en la que manifiesta su disconformidad con el



presupuesto y presenta otras enmiendas. Por otra parte, convocan a Ruiz Balerdi y Cuesta a asistir a una reunión en la que les obligan a defender estas enmiendas en el pleno de presupuestos. Los dos concejales, al menos verbalmente, aceptan. Sin embargo, ante la previsible indisciplina, miembros del Comité Zonal se turnan para asistir al pleno de presupuestos y fiscalizar así la actitud de sus dos corporativos. Balerdi y Cuesta votan exactamente lo que les da la gana, siempre junto al alcalde. Sin embargo, en la reunión posterior, los dos concejales manifiestan haber cumplido con el mandato del partido, lo que provoca una reunión sumamente tumultuosa y la ruptura se hace inevitable.

### Un sueldo anual de tres kilos largos

Además, el 18 de julio —significativa fecha— se aprueba, con los votos de EE, un Reglamento municipal nuevo, absolutamente restrictivo, basado en la nueva Ley de Régimen Local. HB queda excluida de todas las comisiones municipales y el alcalde reparte a su antojo, en función de los servicios políticos prestados, las distintas prebendas. Así, Labayen nombra trece delegados de Alcaldía y, significativamente, escoge a Balerdi y Cuesta, a pesar de ser el grupo menos significativo de la Corporación. Cuesta es un delegado con dedicación plena, lo que le supone unos ingresos anuales que rondan los tres millones trescientas mil pesetas. Balerdi se dedica, voluntariamente, a tiempo parcial para poder continuar con su actividad privada como abogado y, en consecuencia, sólo percibe la mitad de esta cantidad. En cualquier caso, un sustancioso sueldo.

Pero las cosas siguen su curso y, por fin, el partido encuentra sustitutos —Koro Garmendia y Jon Lasa—. Significativamente, Koro ocupaba el puesto veintisiete en las listas municipales —el último—, mientras que Jon era uno de los tres suplentes. De buena o mala gana —la situación es realmente insostenible—, Ruiz Balerdi y Cuesta presentan su dimisión. Y, además, parece que va en serio. Eduardo Cuesta pide incluso la reincorporación a su antiguo puesto de trabajo, en Astilleros Aizkorreta, sustitución que, dicho sea de paso, fue denegada. Los sustitutos llegan al Ayuntamiento, hablan con el alcalde y mantienen los primeros contactos para familiarizarse con la nueva situación. Cuesta manifiesta que ellos ya habían cumplido su compromiso y que «*ya era hora de que llegase la sustitución*». Crítica a Aulestia porque, siendo el número tres en la lista, a él le correspondía haber ocupado el cargo y ensalza a Juan María Bandrés que, por lo visto, dada su amistad personal con Periko Ruiz Balerdi, hasta el momento había actuado de «*paraguas*» entre los concejales indisciplinados y el partido.

### Bandrés, obligado a intervenir

En estas circunstancias, llega un telegrama de la Junta Electoral Central en el que se indica que la sustitución debe efectuarse por acuerdo del Pleno. Labayen, que de cara a la aprobación de los presupuestos de 1986 no está dispuesto a perder los votos de EE, utiliza la «*democrática*» argumentación de que

los demás grupos no son nadie para decidir sobre la sustitución de dos concejales. Además, no considera que un telegrama sea el modo idóneo para transmitir esa indicación y decide no darse por enterado hasta que la Junta Electoral no envíe un certificado por escrito. Curiosamente, la solicitud del certificado la efectúa el secretario del Ayuntamiento por teléfono.

La Junta Electoral no tramita el asunto con toda la celeridad que requiere el caso y el propio Juan María Bandrés —con un especialista en derecho administrativo— reserva un billete para volar a Madrid el jueves de la semana pasada para utilizar sus influencias de diputado e intentar agilizar los trámites. Dos datos: por una parte, Bandrés —el hasta ahora «*paraguas*»— se ve obligado a intervenir personalmente; por otra, las prisas son tremendas. Sabido es, porque así lo ha manifestado él mismo en cantidad de ocasiones, que Bandrés se desplaza siempre en tren a Madrid. En esta ocasión, no duda en coger el avión.

### Los concejales de EE retiran la dimisión

Pero el asunto no concluye aquí y, en previsión de que las gestiones de Bandrés puedan tener éxito, los dos concejales de EE deciden retirar su dimisión, con lo que su puesto, hasta el fin de la legislatura, es inamovible. Ante esto, al partido no le queda otro remedio que sacar a la luz pública un comunicado —lo menos que se podía hacer— desmarcándose de las posturas que en adelante puedan adoptar en el Ayuntamiento los concejales de EE. Porque, esto es lo curioso, por lo menos hasta el momento de redactar esta información, Balerdi y Cuesta siguen siendo los concejales de EE, ya que no están expulsados del partido. Sin ninguna duda, el período electoral les ha salvado de un escándalo inminente. Un escándalo que no interesa a EE, pero tampoco al PNV —al fin y al cabo, se trata de los aliados de Labayen— el PSOE o CP —cuyas relaciones durante los últimos tiempos son inmejorables.

Por lo demás, es probable que la expulsión del partido o el abandono del mismo —según las versiones— se produzca pasadas las elecciones. En este caso, Balerdi y Cuesta constituirían un grupo «*independiente*», siempre de la mano del PNV.

EE, en Donostia, se encuentra en la más absoluta descomposición. De cara a las próximas elecciones municipales, menos de un año le queda para reahacerse.

## EE en la bancarrota política

La crisis de Euskadiko Ezkerra venía anunciándose prácticamente desde la descomposición del partido EIA su progenitor. Tan sólo en Vascongadas los chicos de Bandrés se pudieron hacer con parte de los restos del naufragio del EPK, y con disidentes de lo que se llamó recién andada la Reforma «*la izquierda revolucionaria*». Mientras tanto, en Nafarroa los exdirigentes de EIA en la provincia cerraron sus puertas a los eurocomunistas liderados por Lertxundi y a los socialdemócratas seguidores a ultranza de Bandrés. La organización Nueva Izquierda intentó darles la réplica fracasando en su intento. Pero la crisis ideológica de EE a pesar de contar por los pelos con un diputado en Madrid, durante estos años se ha agudizado si cabe. La crisis de Donostia, donde Juan Mari Bandrés ganó su escaño para el Parlamento español, tan sólo es un reflejo, una anécdota simple de lo que en el interior del partido se cuece.

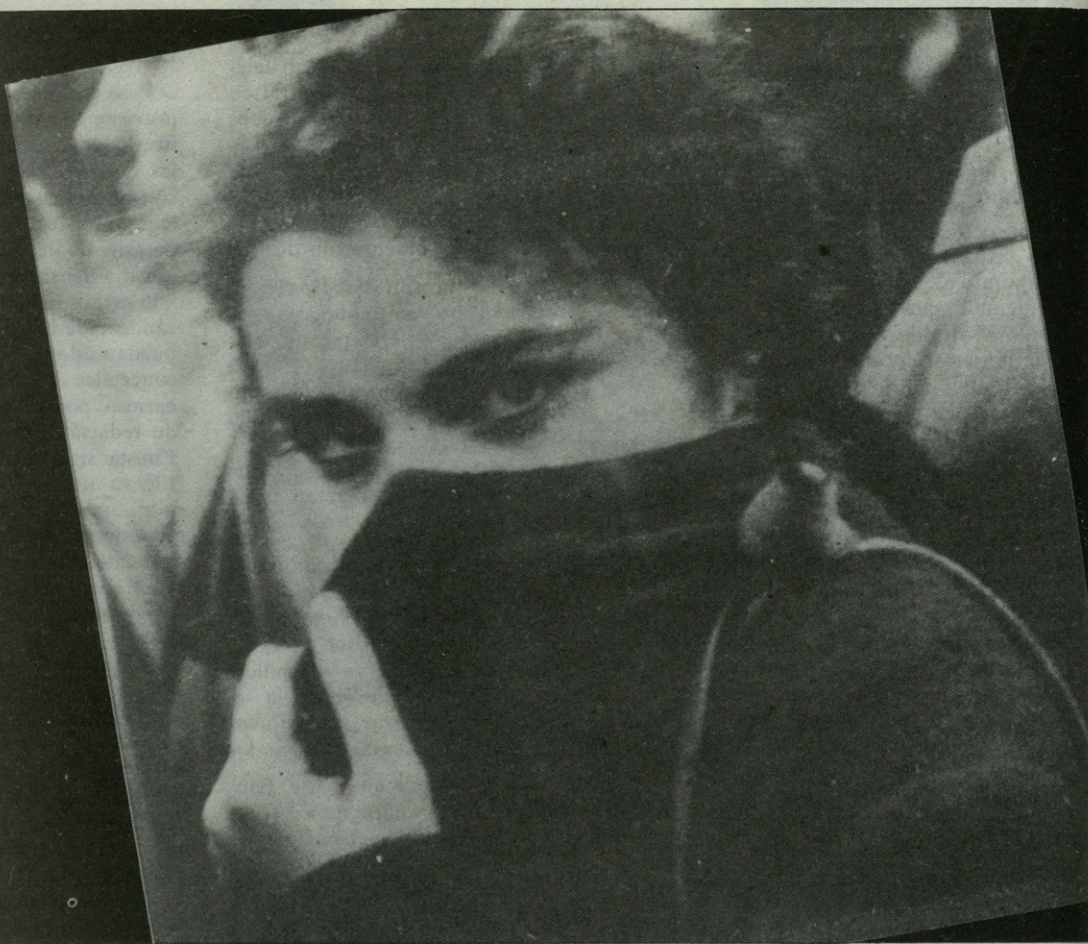
No obstante los de EE cuentan con un apoyo bien importante. De la

mano del PSOE, sin duda, han sabido rascar de la Banca importantes recompensas, que unido a ello el favor especial que los medios de comunicación les brindan para hartarse de repetir las mismas soluciones que emanan del Gobierno central para solucionar los problemas de Euskal Herria, hasta la fecha les ha ayudado a sobrevivir tempestades.

Sin embargo, el papel de bufón no puede acompañarles eternamente ni con todo el oro de la corte. La prueba de ello la tenemos en Nafarroa, donde EE en medio de la desesperación pero con el riñón bien cubierto ofrece liderazgos a buen precio a quien sea capaz de sacarles de la ruina política.

En el resto de los herrialdes a los líderes históricos tan sólo les queda esperar a la última apuesta del 22-J mientras inventan algo nuevo, muy europeo, que esté de moda y puedan venderlo de aquí a otros cuatro años. Para entonces ya habrán roto con un pasado que apenas en la actualidad se adivina.





Cuando el PSOE ocupó el Gobierno, la esperanza se encendió en los distintos sectores de la población. En principio, existían expectativas de que se produjera una mejora en las condiciones de vida y trabajo. El movimiento feminista no fue ajeno a esto y los distintos colectivos y organizaciones, con mayor o menor escepticismo, preveían un avance, aunque sólo fuera en aspectos muy concretos. Sin embargo, los cuatro últimos años de Gobierno PSOE han desmoronado cualquier esperanza de este tipo. PUNTO Y HORA, de cara a las elecciones del 22-J, ha creído conveniente pulsar la opinión de la organización feminista vasca AIZAN!

**Hablamos con la organización feminista vasca AIZAN!**

## «HB posibilita un camino de liberación para la mujer»

A la hora de hacer un balance de la gestión del PSOE, las mujeres de AIZAN! ponen de manifiesto que no se puede separar la evolución que ha tenido la problemática específica de la mujer del deterioro progresivo que han sufrido las condiciones de vida de la población, en general. En este sentido, citan, como ejemplos, el aumento del paro o la

aparición de formas represivas más sofisticadas —nuevos métodos de tortura, GAL...— hechos éstos que, evidentemente, tienen sus repercusiones especiales en las mujeres. En consecuencia, AIZAN! considera que el balance de los últimos cuatro años es «*absolutamente negativo*».

En el plano laboral, las expectativas de que una mujer acceda a un

puesto de trabajo en condiciones justas y razonables han disminuido notablemente. Como contrapartida, proliferan las formas de trabajo sumergido donde las mujeres se encuentran sometidas a unas condiciones durísimas de explotación, sin las garantías y los derechos laborales mínimamente exigibles. Como ejemplo de la gestión negativa y reaccio-



naria del PSOE, AIZAN! cita la Ley de Empleadas de Hogar, «un auténtico producto del PSOE, que viene a legalizar una situación en la que las mujeres trabajan en condiciones de sobreexplotación y desprotección, absolutamente a merced de su patrono/a».

### La ley del aborto, inútil

En este balance de cuatro años es inevitable hacer referencia a la ley de despenalización parcial del aborto que, en opinión de la organización feminista vasca, «ha demostrado ser una ley perfectamente inútil. Antes de aprobarse se decía que el 5% de las mujeres podrían acogerse a alguno de los tres supuestos que se incluyen en la ley. Sin embargo, ni siquiera ha sido así». Por un lado, los tres supuestos legales son absolutamente minoritarios y, por otro, el derecho a interrumpir voluntariamente el embarazo choca con la llamada «objeción de conciencia» de los médicos. En consecuencia, «es prácticamente imposible abortar a través de la red sanitaria de la Seguridad Social. Sin embargo, proliferan las clínicas privadas donde se aborta, sí, pero pagando mucho dinero».

Así las cosas, el problema sigue exactamente donde estaba... «miles de mujeres sin recursos se ven obligadas a abortar clandestinamente, en condiciones precarias y sin las mínimas garantías sanitarias».

Pero el PSOE, en esta campaña, ha vuelto a hacer promesas... «Ahora nos dicen que si somos buenas y votamos PSOE incluirán en la ley de despenalización un nuevo supuesto: el aborto por razones económico-sociales...» y las mujeres de AIZAN! bromea sobre la necesidad de presentar el justificante de la declaración sobre la renta a la hora de abortar.

### Los centros de planificación

Otro caso: la política de centros de planificación familiar. «Estos centros no pueden ser simples consultorios ginecológicos, sino que también deben ser centros de información y educación sexual». Existe una realidad clara: mientras el índice de natalidad disminuye, el aumento del porcentaje de madres adolescentes se ha disparado. «Ante esto, las mujeres no tienen ni información ni acceso a los centros de educación. Estos centros, incluidos en la red de la Seguridad Social, se han convertido en



meros ambulatorios, en dispensarios de pastillas. Así pues, la tan cacareada modernidad y el progreso del PSOE quedan por los suelos».

Citamos el Instituto de la Mujer, una creación del PSOE. La respuesta de AIZAN! es contundente: «Bueno, también con Franco existía la Sección Femenina y UCD creó la Secretaría de la Condición Femenina... el Instituto está absolutamente controlado por el PSOE y fundamentalmente ha realizado una doble labor: por un lado, ha ofrecido puestos a mujeres del movimiento feminista para poder absorberlo y neutralizarlo; por otro, ha lanzado campañas insitucionales sobre derechos básicos, pero siempre orientadas a hacer tragar a las mujeres las estructuras del poder —la Policía, por ejemplo—. Por lo demás, se ha plegado a las consignas del partido, como en el caso de la ley del aborto».

### La trampa de 'Clara Campoamor'

Pero también el Gobierno de Gasteiz y el PNV debieran haber dicho algo en todo esto. «La verdad es que el Instituto de la Mujer no ha funcionado en la Comunidad Autónoma porque es una competencia estatutaria de la que no ha hecho uso el Gobierno del PNV. Sólo ha funcionado en Nafarroa, con lo que también así se contribuye a consolidar una división territorial. De todas formas, no queremos ser absorbidas y controladas aunque sean insituciones

vascongadas».

Comentamos cómo en los últimos meses ha hecho acto de presencia una asociación denominada Clara Campoamor... «Aunque aparentemente es una institución privada, se halla absolutamente financiada con fondos gubernamentales. En Euskal Herria han hecho especial hincapié en las mujeres maltratadas por sus maridos policías, difundiendo el mensaje falso de que esto se debe a la tensión creada por el 'terrorismo'. Nosotros creemos que la causa es mucho más sencilla: el policía español es un elemento esencialmente autoritario y fascista que sólo conoce una forma de resolver los problemas, es decir, a golpes».

### «Votaremos a HB»

Visto esto, AIZAN!, de cara a la campaña del 22-J, pide abiertamente el voto para Herri Batasuna, «al igual que lo hemos hecho en todas las confrontaciones electorales desde que existimos», dicen. «Nosotros no entendemos el feminismo o la lucha por los derechos de la mujer como algo aislado, sino que creemos que está directamente entroncada con el resto de las luchas populares».

AIZAN! siempre ha querido llevar una línea de lucha dentro del Movimiento de Liberación Nacional Vasco. Además, están firmemente convencidas de que sólo terminando con el sistema capitalista podrán conseguirse las reivindicaciones de la mujer. Así las cosas, su estrategia de lucha se concreta en torno a tres ejes: contra la explotación de clase —contra el Capitalismo—, contra la opresión nacional —por la liberación de Euskal Herria— y contra el Patriarcado —una lucha feminista—.

En este contexto, dicen, «somos conscientes de que la izquierda abertzale no ha hecho más que empezar a la hora de asumir nuestras reivindicaciones específicas. Sin embargo, en la medida en que cada vez son más las mujeres que se incorporan a los diversos frentes de lucha, creemos que se está consiguiendo una sensibilización y que nuestros principios se asumen de forma creciente».

AIZAN! considera que «HB aglutina la única alternativa de ruptura viable y única que nos posibilita a nosotras un camino de liberación. Nosotras somos mujeres de un pueblo concreto la nación vasca y un sector social determinado las clases populares. Por eso votaremos a Herri Batasuna», concluyen.



# El ser o no ser del 23 de junio

El PSOE tiene en estas elecciones la oportunidad de seguir aspirando a gobernar el Estado español durante esos veinte años que Felipe González necesita, según sus palabras, para cambiar el futuro. Si por el contrario, pierde esa cómoda mayoría que le permite hacer y deshacer a su antojo, las elecciones del 22-J se convertirán en la primera vuelta de los comicios de 1990. En lo que al resto de las fuerzas españolistas se refiere su futuro como interlocutores de segmentos de la sociedad comenzará el día 23. Coalición Popular, Izquierda Unida, Unidad Comunista, Suárez y Roca se juegan algo más que unos escaños.



El electorado del PSOE en 1982 perdió la confianza comprobando las promesas incumplidas del Gobierno González.

Si algún atractivo tienen estas elecciones generales, es que los resultados que obtengan determinando partidos políticos puede variar la composición de sus propias dinámicas internas. De alguna manera, la atonía de esta campaña electoral, que, pese a todo, es la más cara de

las realizadas hasta la fecha, modificará el panorama político de cara a las siguientes elecciones.

Así, una pérdida sensible por lo que respecta a Coalición Popular —cuyo descenso aseguran los primeros sondeos— sería el principio del fin de una coalición que mantiene en su seno fuerzas

tan ambiciosas como el PDP y la propia Unión Liberal, que asaltarían el poder omnipotente de Fraga hasta cuestionar su propia capacidad de liderazgo.

Para Izquierda Unida y el partido de Carrillo las elecciones se convierten en un test para saber cuál de los dos grupos sobra en el mapa político y, sobre todo, serviría para conocer el enganche de esa «ensaladilla rusa» con un electorado de izquierdas que rehúye de las posiciones socialdemócratas del PSOE. El capital político que subyace entre los votantes contrarios a la OTAN podría dar la espalda a esa lista de partidos que apenas si tienen más protagonismos que el proporcionado por sus líderes.

A estas dos expectativas futuras se unen dos grupos que buscarán ocupar un espacio político que creen vacío y, por lo tanto, fluctuante entre dos opciones que flanquean sus extremos. Esta lucha por el centro ideológico mantiene como rivales a Suárez y Roca, dos opciones casi parejas, pero separadas por sus tendencias. Así, Roca representa el ala derecha del centro y proclive al pacto con Coalición Popular —caso de Galicia, donde Coalición Galega se unió con Coalición Poula contra el PSOE—, mientras que el duque de Suárez intenta defender el centro químicamente puro y separado del PSOE.

En lo que al PSOE se refiere, las elecciones van a medir su desgaste en el Gobierno y comprobar el rechazo de un electorado que perdió su confianza después de quebrantar cada una de sus promesas. No es de extrañar que el PSOE atice contra la dercha de Roca y el centro de Suárez a sabiendas de que es aquí donde puede perder una veintena de diputados.

Los socialistas juegan la baza de que les conviene la existencia de una derecha dura con posibilidades a corto plazo de acceder al poder, porque ello reduciría en sus intenciones de seguir representando la alternativa a Fraga y a la desestabilización. A estas alturas no resulta ya nada extraño que el famoso caso del coronel De Meer, acusado de intentar una revuelta derechista, haya quedado en el más absoluto de los oliv



dos. Tampoco extraña, en este sentido, los continuos recordatorios que se hacen de la famosa noche del 23 de febrero de 1981. El PSOE alterna las bazas del miedo y el desorden con sus ofertas de modernidad y progresismo.

La gran derrota del socialismo sería perder esa cómoda mayoría absoluta que permite gobernar sin contratiempos y haciendo lo que les place. De ahí, que su campaña en Euskadi sea mortecina, sin gancho y con muy pocos recursos. Un aumento de los diputados del PNV le favorece en el caso de rozar la mayoría absoluta. El famoso pacto de legislatura obliga a los nacionalistas a dar su apoyo a González. El propio Arzallus ya ha señalado que el apoyo lo tienen garantizado, aunque, suponemos, que a costa de algunas contrapartidas.

Hasta la fecha las encuestas otorgan a los socialistas una mayoría absoluta, pese a perder casi una veintena de diputados. Con la segunda fase de la campaña, los socialistas iniciarán la puesta en marcha del uso y abuso de la televisión que, como en el caso del referéndum OTAN, incide en ese alto porcentaje de indecisos que reflejan los rastros electorales previos.

De momento, sus ataques más directos los reparten entre Suárez y Roca para que no se configuren como alternativas a las elecciones legislativas siguientes. Una derrota sintomática del PSOE equivaldría a convertir estas elecciones en una primera vuelta de las que tendrían que celebrarse dentro de cuatro años.

Mientras tanto, los socialistas prosiguen respaldados por el control de los aparatos del Estado, sin regatear esfuerzos en ninguna dirección. Según señalaba la prensa hace unos días, las primeras denuncias por escuchas telefónicas ya se han producido, sin que ello impida al PSOE taponar cualquier iniciativa en el Congreso para que se debata en la Comisión Permanente que actúa en periodos electorales como organismo de control a la labor gubernamental.

Con estos precedentes el PSOE aborda la campaña sin dar mayores ofertas propagandísticas que ligeras menciones al buen momento económico y a que, esta vez sí, podrán crear algunos miles de puestos de trabajo, pero sin alcanzar los famosos 800.000. Las continuas referencias centran su discurso en la labor realizada hasta el momento; de ahí que su lema «Por el buen camino» sea lo suficientemente ambiguo como para preguntarse si ese buen camino conduce al abismo o a la gloria. Una atenta lectura de los cortes televisivos nos lleva a la conclusión que los mensajes socialistas se refieren a lo que ya está hecho, no a lo que van a realizar en los siguientes cuatro años de legislatura monocolor.

En esta tesitura los socialistas tienen sus puntos negros en Euskadi, Catalu-

nya y algunas zonas de Castilla León y Castilla La Mancha que son de dominio conservador. Es en estas comunidades autónomas y en Euskadi donde el PSOE podría perder un buen número de diputados capaz de desequilibrar las primitivas necesidades de González ofrecidas en veinte años para «realizar el cambio» en el Estado español.

Este breve repaso por la geografía de los partidos a nivel estatal y, que en cierto modo configuran el actual arco político, permite aventurar una segunda fase en la campaña electoral con un posicionamiento que será reflejo de lo que ocurra en la próxima legislatura.

### La situación en Euskadi

En Euskadi las lecturas diferentes sobre las ofertas políticas no dejan casi opción a la disolución. El Partido Nacionalista Vasco mantendrá su actual índice al alza en compañía de las otras fuerzas operativas en la Comunidad Autónoma Vasca. El único punto donde la batalla puede ser más virulenta es en Navarra donde la unión de la derecha puede hacer daño a un socialismo que ha perdido una buena porción de votantes. El PSOE en este herrialde podría sufrir un fuerte revés al no haber sabido dar respuesta a muchos de los problemas que se han planteado. Su política industrial, su negativa a cualquier discusión sobre la incorporación al resto de Euskadi —en lo que al marco jurídico se refiere— y el desencanto no permiten aventurar una cantidad de votos similar a los obtenidos en 1982.

El previsible aumento del voto abertzale y la incógnita del comportamiento electoral de los expulsados y autoexcluidos del PNV sitúan a Herri Batasuna en un buen puesto para mejorar sustancialmente resultados pasados. En este sentido, si la tendencia de los primeros votantes es similar al comportamiento detectado en la Comunidad Autónoma Vasca, deja a la coalición abertzale como el único interlocutor válido a la vez que defensor de las raíces euskaldunes en Navarra, causando con ello una radicalización de las posturas cuyos resultados más inmediatos se podrán ver en las próximas elecciones al Parlamento Foral.

En el resto de Euskadi Sur no parece que el PNV vaya a tener problemas en mantener e incluso mejorar el número de votos de anteriores comicios. Con la pequeña trampa de adelantarse a la campaña electoral, gracias a los mensajes ideológicos en torno a la labor realizada en mil días de ayuntamientos y diputaciones, los nacionalistas llevan casi un mes vendiendo su producto. Por otra parte, la fidelidad del electorado nacionalista le ampara en esa primera posición del ranking electoral vasco, seguido de un PSOE que perderá un considerable número de votos a causa de su actuación en estos cuatro años.

Si en el terreno industrial la política socialista ha dejado en la calle a un buen número de trabajadores, en lo que a represión se refiere no hay discusión posible. GAL, confinamientos, deportaciones y expulsiones, junto a la reciente muerte de Joseba Asensio, son exponentes del comportamiento político de lo que no hace siquiera diez años defendían la alternativa KAS, reconocían la lucha política de ETA y abogaban inclusive por la unión de Navarra con el resto de Euskadi.

Muchos de sus votos pasarán a engrosar las urnas de Euskadiko Ezkerra como claro reflejo del maridaje político de ambas fuerzas, a la espera de mejores ocasiones para relanzar su oferta. En lo que al partido de Bandrés se refiere, la incógnita se centra en saber las consecuencias del sistema proporcional corregido (en lo que a ley electoral se refiere) ante la posibilidad de perder el único escaño que tienen o, por el contrario, ganar un escaño en Bizkaia.

Por el momento, esta especie de oficina electoral no ha conseguido ofertar nada atractivo a su clientela, por mucho que el Mundial de México influya en el electorado. La apatía reinante parece haberse cebado en los chicos de la postmodernidad que sentarán sus reales a expensas de lo que les ocurra a otras formaciones políticas.

Herri Batasuna confirma su buen momento político y las encuestas le otorgan un aumento considerable de escaños, duplicando incluso los que tenía. El inclinamiento de las nuevas generaciones de votantes hacia sus posturas políticas auguran una nada despreciable salud en lo que al voto se refiere. La cohesión interna y la inequívoca trayectoria no permiten aventurar una fuga de votantes desde otras formaciones políticas; a lo sumo, quizás, pueda obtener un beneficio de ciertos sectores que confiaron en las promesas del PSOE y ahora desespieran de las defraudadas esperanzas.



## Por el buen camino

# Felipe González, de Washington a Chile

F.H.H.

Hacer una valoración de la política exterior del Gobierno socialista no representa un esfuerzo agotador. Sus directrices han ido cambiando a medida que el radicalismo verbal desaparecía para dejar paso a una política de sometimiento a los grandes intereses de los Estados Unidos o de la Europa Comunitaria.

Una primera visita a Washington, con charla prolongada incluida, provocó un sustancial cambio de actitud en la política atlantista del recién creado Gobierno socialista. Aquellos «jóvenes nacionalistas españoles», como los definiera «The Washington Post» y «The New York Times», aprendieron la lección de la historia con el maestro Reagan.

Meses más tarde, y tras innumerables peticiones por parte de algunos diputados del Grupo Mixto y Minoría Catalana, los socialistas inician la puesta a punto de su política llamada de ambigüedad continuada que concluiría el pasado mes de marzo con el respaldo de las urnas a la integración en la OTAN. Se producía una situación totalmente diferente a la que tuvo como escenario el Congreso de los Diputados, cuando Calvo Sotelo era presidente del Gobierno. «*Si por mayoría absoluta entramos en la OTAN, por mayoría absoluta saldremos*», fueron las palabras dichas en aquel entonces.

Este alineamiento con las tesis atlantistas, con el matiz de una falsa negativa en lo que a la integración militar se refiere, deja paso posteriormente a otra andanada de intenciones ambiguas donde Felipe González condiciona la salida de los americanos de las bases conjuntas a una integración plena en el organismo militar de la OTAN. Semanas más tarde, Narcís Serra firma por primera vez un documento estrictamente militar en el que respalda la iniciativa norteamericana de fabricar armas químicas. El fraude es ya total.



### La CEE

El segundo gran capítulo en las relaciones exteriores tiene como marco las negociaciones para la entrada en la Europa Comunitaria. Veinte años de negociaciones tropiezan con la férrea oposición de los franceses que no desean competidores en materias de agricultura y pesca. En el sector agropecuario los socialistas permiten la reducción de la tasa en productos básicos de determinadas economías regionales, mientras que se establecen calendarios a más largo plazo para que el sector se ponga en situación claramente competitiva. En el sector lácteo se permite una negociación a la baja que merma el desarrollo de determinadas regiones y nacionalidades, mientras que en el pesquero, por ejemplo (citando el caso de los pesqueros de bajura de la cornisa cantábrica) las condiciones son aún peores que cuando no se estaba en

la Europa de los doce. Las reiteradas acusaciones de la derecha y la izquierda denunciando una cesión de derechos empañan esta integración en una Europa que se une en base a resultados mercantilistas, en unos momentos en que la depresión económica y la competitividad de otros estados hace peligrar miles de puestos de trabajo. Únicamente la política de deshacerse de grandes empresas con pérdidas (caso SEAT y su venta a la Volkswagen) o la reconversión salvaje sin antes haber puesto las bases para una reindustrialización, son los caminos adoptados para procurar un balance no tan negativo en la cuenta de explotación del Estado.

La entrada en el Mercado Común Europeo es sinónimo de incremento del paro hasta que no se consiga reactivar la economía. Mientras tanto, el Estado español se sitúa a la cabeza de Europa en cuanto a nú-



mero de parados con un porcentaje superior al 23%, lo que traducido en cifras es algo más de los tres millones de parados. Felipe González pasó de prometer 800.000 puestos de trabajo a crear 775.000 nuevos parados.

El otro vértice de las relaciones exteriores del socialismo descansa en el comportamiento con el Frente Polisario y en las relaciones con países como Nicaragua. En el primero de los casos, el Gobierno González no tuvo inconveniente en acercarse a Marruecos en detrimento del respaldo que prestaba a la RASD durante la época de la oposición. Un ametrallamiento en aguas jurisdiccionales saharauis fue la excusa para el cierre de la oficina de Madrid de la representación polisaria.

En lo que a Nicaragua se refiere, la filosofía ha ido cambiando paulatinamente desde un apoyo total a una tibieza que preconiza una condena del Gobierno sandinista en cualquier momento. Las sucesivas

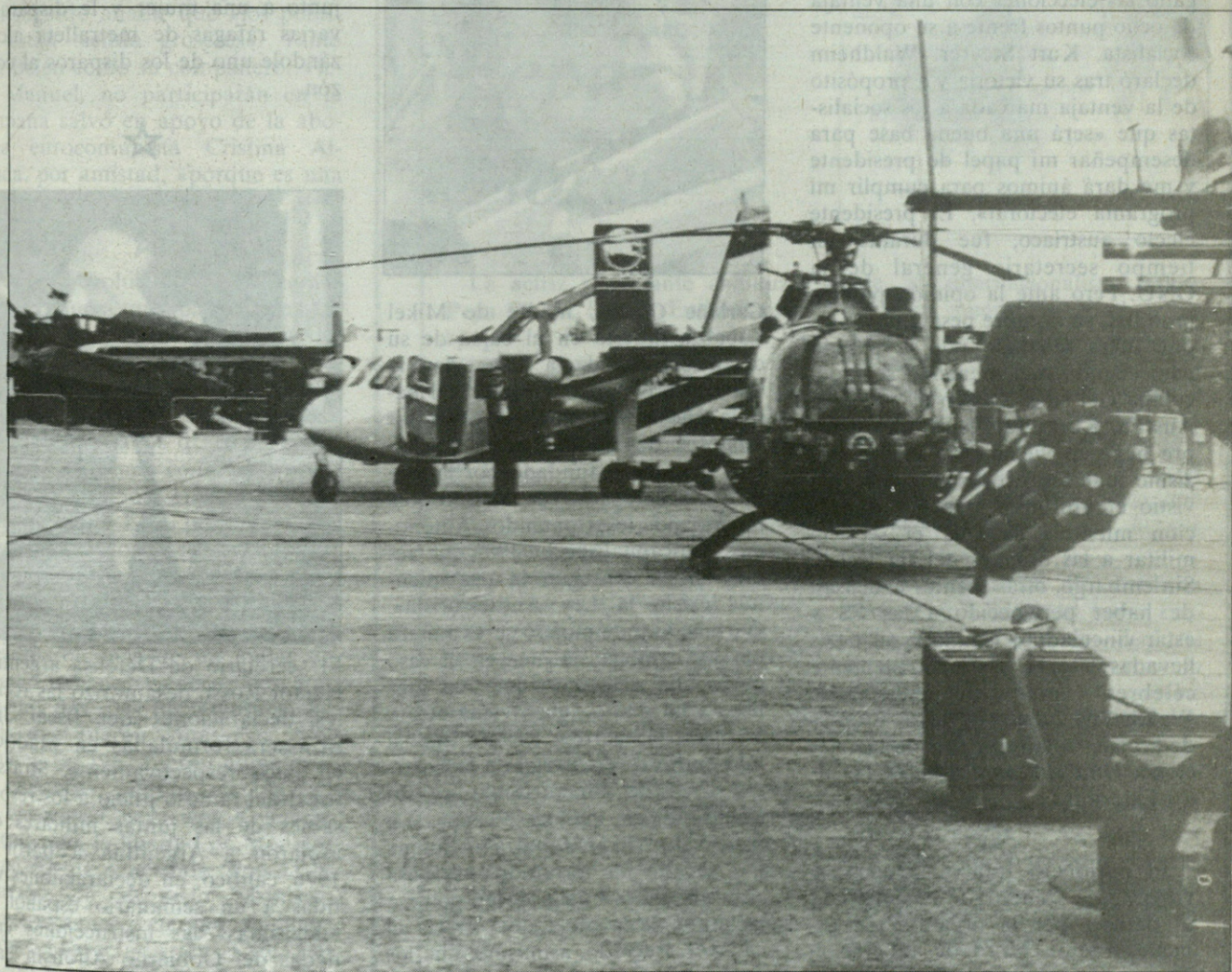
llamadas del sandinismo a las puertas de la Moncloa no han tenido el eco esperado. Las ayudas a la revolución nicaragüense tienen un peso específico mayor en el sector privado que en la acción gubernamental.

Pese a todo, hay que reconocer que los socialistas han sabido responder a la agresividad de la Administración Reagan con palabras de apoyo a la iniciativa de paz de Contadora. En el resto de los países del área la presencia de una política progresista brilla por su ausencia.

Un punto caliente de esta política es la habitual venta de armas que Madrid hace a países que, como en el caso de Chile, permanecen en la más férrea de las dictaduras. En este sentido, la política armamentista ha llegado a tales extremos que la facturación alcanza un valor de varios miles de millones de pesetas. Aquí también el PSOE ha dado gato por liebre y ha incumplido las promesas electorales de la campaña de 1982.

En el establecimiento de relaciones diplomáticas con Israel, el Estado español ha tenido en cuenta factores como el peso de la comunidad hebrea en los Estados Unidos y la resolución de un anacronismo de difícil solución. Junto al reconocimiento de Tel Aviv, Madrid ha ofrecido un progresivo distanciamiento de la causa palestina hasta olvidarse totalmente de la existencia de este colectivo humano. En este campo, González también ha seguido directrices marcadas por Washington en contra de lo que había defendido cuando estaba en la oposición.

La política exterior de los socialistas no es, desde luego, aquel manojito de intenciones esgrimidos en los años setenta. El PSOE hoy se alinea junto con el resto de los estados que se distinguen por una política agresiva hacia los movimientos progresistas y se ha convertido en un apéndice de la Casa Blanca. Suárez supo enfrentarse con mayor gallardía.



Chile y países en guerra como Irán e Irak son clientes habituales del «socialismo armamentista».



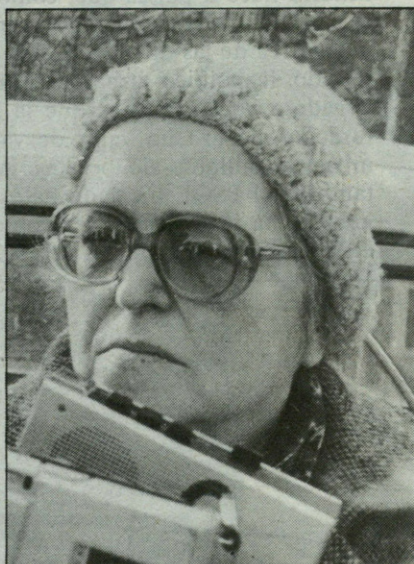


El candidato conservador a la Presidencia de Austria, **Kurt Waldheim**, ganó las elecciones con una ventaja de ocho puntos frente a su oponente socialista, Kurt Steyrer. Waldheim declaró tras su victoria y a propósito de la ventaja marcada a los socialistas que «será una buena base para desempeñar mi papel de presidente y me dará ánimos para cumplir mi programa electoral». El presidente electo austriaco, fue durante un tiempo secretario general de la ONU. Pero ante la opinión pública mundial, su nombre pesa una vez de que fuera señalado por su pasado nazi cuando recientemente se especulaba con su ascensión al poder en Austria. Kurt Waldheim, que siempre negó su vinculación con el nazismo manifestó reiteradamente que vistió el uniforme más por obligación mientras cumplía el servicio militar a las órdenes del III Reich. Sin embargo, otras fuentes le acusan de haber pertenecido a las SS y estar vinculado a las masacres nazis llevadas a cabo en los tristemente célebres campos de exterminio. Waldheim, cuenta 67 años y antes de acceder a la secretaría de las Naciones Unidas fue ministro de Asuntos Exteriores.



El misionero francés, **Michel de Gigord**, fue secuestrado en Filipinas, al parecer por la organización armada, Frente Moro de Liberación Nacional, que opera en la isla de

Mindanao, al sur del archipiélago. La acción, según un comunicado del Frente Moro, supone la respuesta «al recién ataque norteamericano sobre Libia. La citada organización armada precisamente tras la marcha de Marcos, entabló conversaciones con congregaciones religiosas de las islas en torno a la negociación y en consecuencia a un alto el fuego. El Frente Moro de Liberación Nacional acoge en sus filas a musulmanes que reivindican la independencia de Mindanao en el contexto de su propia cultura ajena a la del resto del Estado.

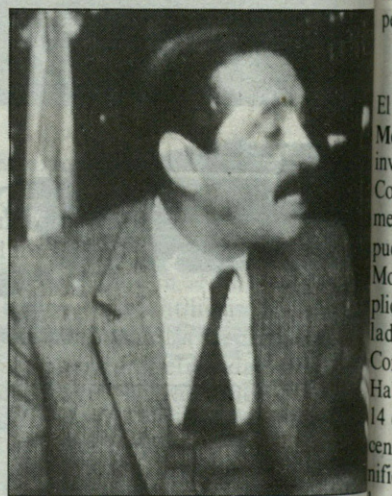


**Garbiñe Garate**, madre de Mikel Zabalza, muerto en el curso de su detención llevada a cabo por la Guardia Civil en noviembre del pasado año, manifestó al recoger los estatutos de la Asociación por la Paz, organismo fundado por la hija de un delegado de Telefónica muerto por los Comandos Autónomos Anticapitalistas en 1982 que «es muy difícil conseguir la paz mientras exista la Ley Antiterrorista». Garbiñe Garate mostró su extrañeza por los cambios de juez en el caso de su hijo señalando que «un juez llega a un punto, luego viene otro y así hasta el cuarto». Reiteró que su hijo murió en el cuartel de la Guardia Civil de Intxaurrondo «y no cuando dicen que se escapó». La madre de Mikel Zabalza mantiene que su hijo fue torturado y se basa para ello en la huella de un golpe a la altura de la oreja que ofrecía el cadáver. Recordó, asimismo, que los peces del río donde se asegura que

pereció ahogado Mikel, no mordieron el cuerpo, lo que ya es extraño habida cuenta del largo tiempo que supuestamente se mantuvo en las aguas del Bidasoa. Finalmente recordó que tanto la novia de Mikel Zabalza como sus compañeros de detención vieron al infortunado joven en el cuartel de Intxaurrondo salir encapuchado, le oyeron gritar posteriormente le vieron en una orilla.



El guardia civil, **Antonio Ramos** Mírez, destinado en la villa guipuzcoana de Oñati, perdió la vida atrallado cuando en compañía de una mujer que resultó ilesa paseaba por una calle de Arrasate. Antonio Ramos era natural de Sevilla, estaba casado y contaba 28 años de edad. Según supuestos testimonios, varios hombres a cara descubierta se acercaron al guardia civil en el momento en que éste salía de un local junto a una mujer y le dispararon varias ráfagas de metralleta alcanzándole uno de los disparos al corazón.



El secretario de Defensa argentino **Hector Rossi**, desautorizó las recientes declaraciones del fiscal **Juan Strassera** formuladas en Madrid en París respectivamente. Strassera fiscal del famoso juicio a los responsables de las juntas militares asolaron a Argentina a partir de 1976, calificó, en declaraciones dadas a un semanario español, «ilegítimas» las instrucciones dadas del Gobierno Alfonsín a los fiscales que instruyen las causas.



contra los exdirigentes del régimen militar. Según Strassera, «estas atentan contra una política de hacer efectiva justicia». En contrapartida, para el departamento de Defensa argentino las expresiones del fiscal «no responden al pensamiento del Gobierno nacional».



La actriz española **Ana Belén** declaró estar harta de la campaña electoral y de los políticos. «Se están pasando un poco», dijo para a renglón seguido añadir que «los políticos están siendo groseros». Tanto Ana Belén como su compañero, Víctor Manuel, no participarán en la campaña salvo en apoyo de la abogada eurocomunista Cristina Almeida, por amistad, «porque es una persona tierna» declararon.



El contrarrevolucionario, **Ricardo Montero Luque**, que participó en la invasión contra Cuba en Bahía de Cochinos y encarcelado posteriormente por el régimen cubano, fue puesto en libertad días pasados. Montero de 60 años de edad, cumplió 25 años de una condena estipulada en 30 años en la prisión Combinado del Este, próxima a La Habana, acusado de ser uno de los 14 comandantes de la invasión mercenaria de 1961. El ataque fue planificado desde Miami por la CIA y lo ejecutaron más de un millar de exiliados cubanos viéndose desvarado tras dos días de intensa lucha en la que fueron apresados 1189 hombres. En 1962 fueron numerosos los «gusanos» puestos en libertad tras negociar Castro con Kennedy. Sin embargo, la libertad de Montero Luque no fue concedida. Tras la liberación de Ricardo Montero Luque, el único veterano de Playa Girón encarcelado en Cuba es Conetiro Hernández, declarado culpable de asesinar a tres revolucionarios.

## Asteko pertsonaia



## Pepa Flores



La actriz y cantante andaluza, **Pepa Flores**, llegó a Euskadi para apoyar a Herri Batasuna en la presente campaña electoral con motivo de la celebración del Día de la Cultura programado en Gasteiz por la citada organización política.

Pepa Flores declaró a esta revista su sentir por el Pueblo Vasco y por su lucha, así como su total identificación con H.B. y sus dirigentes. La actriz, que se definió «comunista independiente» pese a que se le ha llegado a ligar con el partido comunista que lidera Ignacio Gallego, manifestó que se abstendrá en los próximos comicios del 22-J. «La razón —dijo— es que estoy empadronada en Málaga y por lo tanto no puedo votar a Herri Batasuna y porque pienso que no hay allá otra fuerza política que represente esta opción con la que me siento totalmente identificada».

Recordó Pepa Flores su última estancia en Euskadi con motivo del homenaje tributado en Arra-

saté al internacionalista Pakito Arriaran muerto en combate en América Central. Una vez más y con motivo de la campaña de H.B. la actriz no dudó en acudir a Gasteiz «porque —señaló— me siento una compañera más en H.B. y me siento solidaria con la lucha del Pueblo Vasco que tiene una dignidad tremenda y por la que siento un gran respeto».

A continuación Pepa Flores destacó su solidaridad hacia Euskadi producto de su ideología comunista, «en la teoría y en la práctica» declaró. «Desde que me parió mi madre me he identificado con la clase trabajadora por lo que soy comunista, marxista leninista».

Pepa Flores que fue el principal foco de atracción de los fotógrafos en Gasteiz en la jornada cultural del sábado, reiteró su entusiasmo por encontrarse una vez más en Euskadi, al tiempo de saludar al Pueblo Vasco y desear la victoria de la coalición abertzale el próximo 22 de junio.





# ¿Ayudando a Africa?

Eva Sastre Forest (#)



Desde hace un tiempo venimos observando campañas diversas en pro de los países africanos que sufren hambre y el primer efecto que suelen conseguir es el de escepticismo. El hecho de que estas iniciativas partan de los países desarrollados es, en principio, un acto de justicia, pero son tantas las contradicciones y los intereses creados que hay un lugar muy grande para la duda. Da igual que el promotor se llame **Bob Geldof** o **Unicef**, o cualquier otra institución de beneficencia, porque en definitiva lo importante es saber por qué ahora hay tanto interés en ayudar a Africa. Cada uno puede encontrar unas razones que lo justifiquen o unos motivos para rechazar estas importantes campañas, pero desde luego es curioso que incluso los gobiernos más conservadores apoyen con todo su aparato este esfuerzo particular de unos cuantos.

Es paradójico el hecho de que los mismos gobiernos y países que desde hace años —y siglos— vienen actuando por todo el mundo con la ley de la fuerza y el dominio, invadiendo, colonizando, explotando, extirpando, empobreciendo y chantajeando a grandes regiones ricas en recursos naturales y humanos se vuelquen ahora en «ayudarlos» a la reconstrucción, el abastecimiento, a la autosuficiencia. Esta doble actuación, que la historia está demostrando, resulta particularmente ofensiva en el momento actual, en el que el mundo desarrollado se está hundiendo en una crisis profunda tanto de recursos naturales como de población optimista en cuanto al presente y futuro. Quizás la crisis interna de estas potencias tecnológicas sea minimizada con la «aparición» de golpe del «problema africano», mucho más antiguo, desde luego, de lo que ahora nos quieren dar a entender. Este conflicto, verdaderamente agudo y descarnado, impide —o al menos desvía la atención y la conciencia individual— ver la situación real de ambos problemas. Por un lado Africa se convierte en el blanco de todos los compadecimientos y ayudas «desinteresadas». Por otro el

ciudadano occidental, al comparar su situación con la de Africa, aún da gracias de estar como está. E incluso aporta sus cinco duros a la campaña de ayuda.

Realmente, la solución radical al hambre africana es una más justa redistribución de las riquezas mundiales, pero como ésto entra dentro del terreno de la utopía, lo mejor que se puede desear es que los pueblos que sufren estos problemas se autoconciencien de su propia fuerza —ahora desgastada, es cierto, por el hecho apremiante de sobrevivir—, con el objetivo de combatir el mal desde su raíz, teniendo en cuenta que si bien tiene que ver con una naturaleza imprevisible —sequías, plagas dañinas etc.— también tiene mucho que ver con la falta de planes por parte de los países que les «ayudan» de revitalización y recuperación de zonas aún salvables de un estado de desertización irreversible. Es por ahí por donde debieran ir las auténticas ayudas de las potencias industriales, aunque está claro que como lo único que mueve a los países capitalistas es el beneficio —económico, propagandístico, etc.— interesa mucho más un tipo de ayuda superficial que mantenga a esas regiones dependientes de por vida, para siempre. Créditos, ayudas bancarias, y en su caso, campañas puntuales como la del año pasado en la que intervinieron cantantes sobre todo del mundo anglosajón y/o negros norteamericanos —«We are the world»— o la actual de la mini marathon mundial, con la participación de reconocidos deportistas y gentes famosas. Actos esporádicos que se integran dentro de una estrategia general que juega con una realidad de por sí muy dura pero que además llega al público envuelta en una aureola de lastimosidad y penuria que rompen cualquier coherencia mínimamente sensible.

Jugar con la miseria de unos pueblos para emocionar a la gente en vez de cortar de una vez con los enormes —ingentes— gastos militares es, aparte de una falacia, un acto de muy mal gusto. Los intereses de las potencias aparecen detrás de todo este tinglado: el caso de Barcelona, para no





ir más lejos, se nos muestra como un caso claro de aprovechamiento de un fenómeno popular —como es el caso de la «cursa» o carrera anual— para fines no sólo extradeportivos —en este caso se incluía dentro de la campaña **«Correr por Africa»**, lo cual podía estar muy bien—, sino que incluso existían otra serie de motivaciones, mucho más poderosas que las ya dichas, como son: la campaña electoral, la potenciación de Barcelona en su particular carrera por conseguir los Juegos Olímpicos de 1992 con la circunstancia inmejorable de haber sido elegida como una de las ciudades participantes en el programa televisivo retransmitido en directo para todo el mundo, y, ligado a este interés olímpico, el interés empresarial en apoyar las iniciativas que suponen futuros beneficios. El asunto es complejo, pero es un ejemplo de lo que realmente son este tipo de campañas.

Iniciativas como ésta llevada a cabo por Sport-Aid en favor de Africa, contrastan con otro tipo de movilizaciones de organizaciones internas de los países desarrollados como es la última manifestación del descontento de las capas más castigadas en USA por la política económica, y que se materializó en una cadena humana de seis mil Km., del este al oeste del país, para recaudar fondos en favor de la gente necesitada, que por lo visto es mucha más de la que a primera vista nos hacen creer.

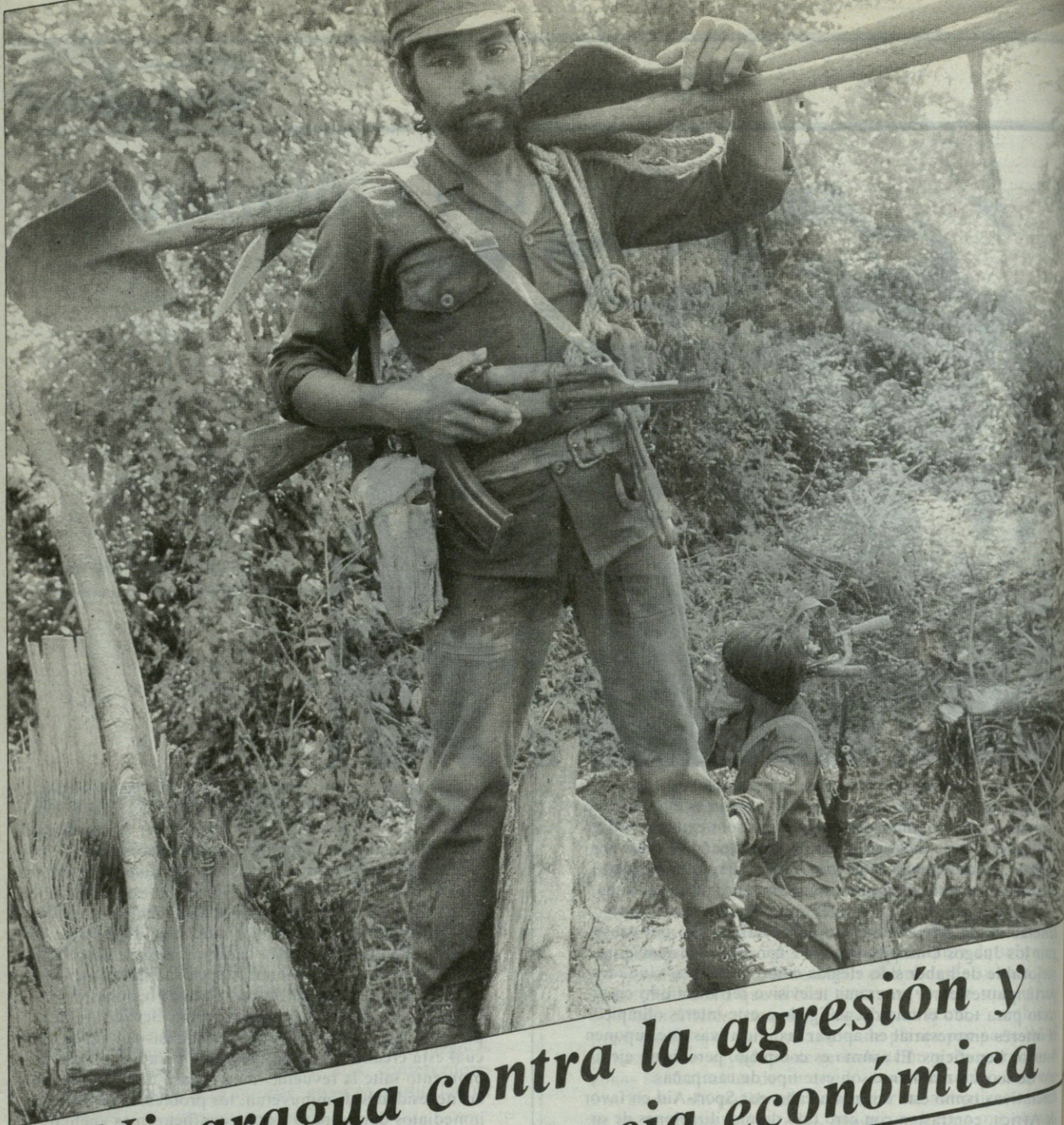
En Tejas, el país de la carne, se sufre hambre. Cualquiera lo hubiera dicho: en USA, donde más dinero (miles de millones de dólares) se invierten en métodos de adelgazamiento, un país que mantiene un costoso ejército extendido por todo el mundo y que a la vez que dice apoyar estas campañas en favor de los hambrientos impide la reconstrucción interna de países pequeños como Nicaragua. El mismo alcanza cotas muy altas. La propuesta norteamericana para atajar el hambre en Africa no se basa en una ayuda de tipo cualificada y humana o alimentaria; su consejo es el siguiente: si los africanos no quieren pasar hambre, que liberalicen su economía y que potencien la empresa privada. O sea, como ellos. Pero no sólo EEUU

insiste en este punto, sino que Japón, Alemania Federal, Francia, Inglaterra etc., opinan lo mismo. Tan solo Dinamarca, Países Bajos y Canadá parecen ver la solución por otras vías, como es la ayuda con dinero y créditos de bajo interés. Y es que Africa queda lejos de nuestro mundo: es un punto oscuro y molesto que aterra nuestras conciencias. Y la mala conciencia se libera públicamente a través de la avalancha informativa: hablar mucho de un tema para dar la impresión de que se está haciendo algo de provecho. Puede que en el fondo tanto la sociedad norteamericana como la europea tengan miedo de estas regiones del mundo, con un ritmo demográfico tan elevado —aún a pesar de la gran mortalidad— y una crisis tan aguda, lo cual está creando el clima favorable para que en cualquier momento salte la revuelta. Y en el caso de que el hambre y las necesidades disminuyeran, los problemas primarios e inmediatos darían paso a otros conflictos más «peligrosos» para los países imperialistas, pues un país que supera la barrera de la pura miseria fija sus objetivos más lejos, un ejemplo de ello puede ser la aparición del deseo de una auténtica y total independencia. El riesgo de que esto suceda no puede ser asumido por ningún país dominante, por lo que ninguna de sus propuestas de ayuda —institucional, humanitaria etc.— suele resultar efectiva y útil.

**E**l hecho de que estos países desarrollados se sientan implicados —por moralina, por presiones internas o por caridad cristiana— explica la proliferación de campañas de este tipo, tan puntuales, súbitas y repentinas. En mi opinión este tipo de movilizaciones son la solución a un día de hambre para un puñado de personas, pero en el fondo lo único que se consigue es mantener, indefinidamente, la situación de millones de personas que viven en una interminable situación de angustia colectiva.

(#) *Licenciada en Historia del Arte*  
Colaboradora habitual en P. y H.  
bajo el pseudónimo de Ziggs





## Nicaragua contra la agresión y por la supervivencia económica

Giacopuzzi Giovanni

Con la revolución sandinista de 1979, Nicaragua comenzó a caminar y continúa caminando por sus propios pies. La secular dependencia económica y política de los ingleses, en primer lugar, y de los Estados Unidos después, ha sido desmoronada bajo la Revolución Popular Sandinista.

La guerra de liberación contra el régimen de Somoza costó decenas de millares de muertos, 1.246 millones de dólares —destrucciones materiales, pérdidas y robos de capital por inactividad económica— a lo que se debía sumar los 1.600 millones de dólares de deuda exterior. Era necesario para el FSLN encontrar soluciones de política económica que permitiera, en primer lugar, al pueblo nicaragüense combatir el hambre, la miseria, el alto índice de mortalidad infantil (130 por cada 1.000 niños).



## Con Arturo Zamora, director del Departamento de Comunicación y Educación nicaragüense

Las dificultades objetivas de la Nicaragua post-revolucionaria han sido incrementadas por el papel que se le ha asignado dentro de la cadena del sistema capitalista internacional en función de los intereses de los estados y países occidentales. Tal situación, evidentemente, no tiene en consideración las exigencias de las masas populares que sufren de forma salvaje los efectos de esta «elección económica impuesta».

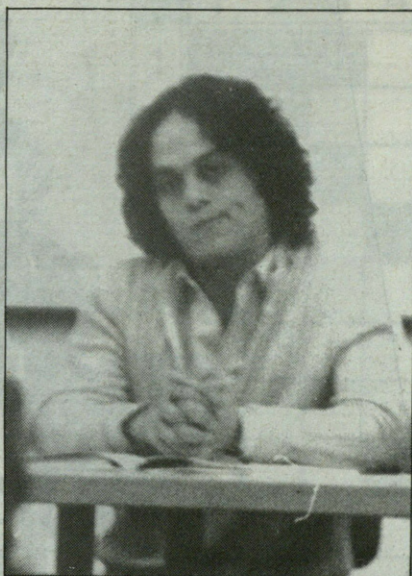
Las acciones inmediatas del FSLN inmediatamente después de la Revolución han sido encaminadas hacia una reforma del sector fundamental de la economía nicaragüense: la agricultura, redistribución de las tierras a los campesinos, la entrega de las tierras cultivables; dirigir las alternativas de producción hacia las necesidades alimentarias de las masas populares, diversificar la dependencia económica, han sido, de entre otros, algunos aspectos del programa del FSLN. La Reforma Agraria aprobada el 19 de julio de 1981, por la Junta de Gobierno de Reconstrucción Nacional recoge estos aspectos en el programa.

Como escribe Jaime Wheelok Roman, ministro de la Agricultura Nicaragüense, en el libro «La reforma agraria sandinista entre la crisis y la agresión»... «...la esencia de esta ley es el traspaso del terreno inactivo o mal utilizado al sector de los campesinos sin tierra con la finalidad de conseguir un empleo más eficiente de la capacidad de trabajo del campo, condicionada a la estructura pre-revolucionaria».

PUNTO Y HORA ha tenido la oportunidad de entrevistar sobre este aspecto y en general sobre la actual situación de agresión por parte de EEUU, a **Arturo Zamora**, director del Departamento de Comunicación y Educación de Nicaragua.

— ¿Qué resultados ha producido la reforma agraria después de casi 5 años de su entrada en vigor?

— Hasta ahora, por medio de la reforma agraria se han dado dos millones de manzanas (una manzana=7.000 m<sup>2</sup>) a los campesinos. Esto significa que en mano de los campesinos está actualmente el 20% de la tierra productiva de Nicaragua. Los campesinos están asumiendo



cada vez más una actitud consciente para transformar productiva la tierra que han recibido. Además cuando hay campesinos en las zonas pobres del país que no poseen tierras, éstos organizan una marcha, una manifestación y se dirigen a los centros gubernativos competentes para pedir la tierra en mano del latifundista que la convierta en improductiva. Los campesinos piden esta tierra y es deber del gobierno hallar una solución.

### Los grandes latifundios de acuerdo con la agresión yanki

— Hace un mes el Gobierno sandinista ha decidido expropiar la tierra a los latifundistas que no la conviertan productiva. ¿Ha habido, por lo tanto, una profundización de la reforma agraria...?

— En 1981, por primera vez, Nicaragua tuvo una reforma agraria que benefició prevalentemente al sector de campesinos sin tierra. La ley, el año pasado, comenzó a demostrar limitaciones, ya que la ley garantizaba la tierra a los grandes latifundistas. Esta garantía les fue concedida por razones políticas, sin embargo, los latifundistas comenzaron un proceso de pasividad en relación a la producción especialmente de alimentos de los cuales Nicaragua tiene una excesiva necesidad. Además los efectos de la guerra desencadenada por los EEUU en contra de nuestro país, determinaba la exigencia de tierra para los campesinos desplazados por la guerra. Entonces los límites que empezaba a mostrar la ley aprobada en

1981 obligaban al gobierno a pagar fuertes sumas de indemnización a los capitalistas o latifundistas que no transformaban la tierra en productiva; también a pedir el permiso de utilizar estas tierras, de las cuales el gobierno tenía necesidad para colocar a los campesinos desplazados por la guerra. Existe unos 250.000 campesinos que han debido irse de sus tierras de origen a causa de la guerra, una guerra que nos ha significado un desgaste considerable de recursos económicos destinados a la defensa. El 11 de enero de este año ha habido una modificación en la cual es de responsabilidad del gobierno, en primer lugar y después de los latifundistas, meter a disposición tierra para poder colocar a los campesinos desplazados por la guerra. Muchos latifundistas no han estado dispuestos a aceptar estas medidas ya que están de acuerdo con la agresión norteamericana. Por lo tanto, el resultado de esta modificación es dar la tierra a los campesinos que no la tienen y que la tierra de los grandes latifundistas sea efectivamente productiva. Por ejemplo, si un latifundista tiene 5.000 hectáreas de tierra y de éstos sólo produce en mil o dos mil, el resto de la tierra es destinada a los campesinos para que la pueda transformar en productiva.

### Economía de resistencia

— ¿Cuáles son los sectores de la agricultura que tratais de rendir más productivos?

— Nuestra prioridad desde el 1984 hasta hoy es la producción de alimentos para el consumo interno. Esto significa que se irá transformando paulatinamente el uso de la tierra. En estos años se han creado ciertos proyectos que nosotros los hemos llamado Planes contingentes de granos básicos, que son plantaciones de producción intensiva. En Nicaragua llueve seis meses sí y seis no por lo que para producir alimentos de modo intensivo es necesario el desarrollo de la tecnología de riego en las zonas productivamente más ricas que se hallan en la costa del Pacífico. Antes, los granos o alimentos eran producidos por los campesinos en la montaña, en zonas agroecológicamente indebidas o no adaptadas para la pro-



ducción de grano. Entonces existían muchos problemas para sembrar, para producirlo, para el traslado de la producción, etc. Ahora, sin embargo, se define todas las fajas del Pacífico como la zona de desarrollo para la producción de alimentos de manera intensiva con tecnología de riego. Se plantea que en un año se realicen tres o cuatro producciones de maíz, de arroz, etc. Esta es la línea central a seguir para poder desarrollar una economía de resistencia y para sostener la alimentación de los combatientes y del pueblo en general.

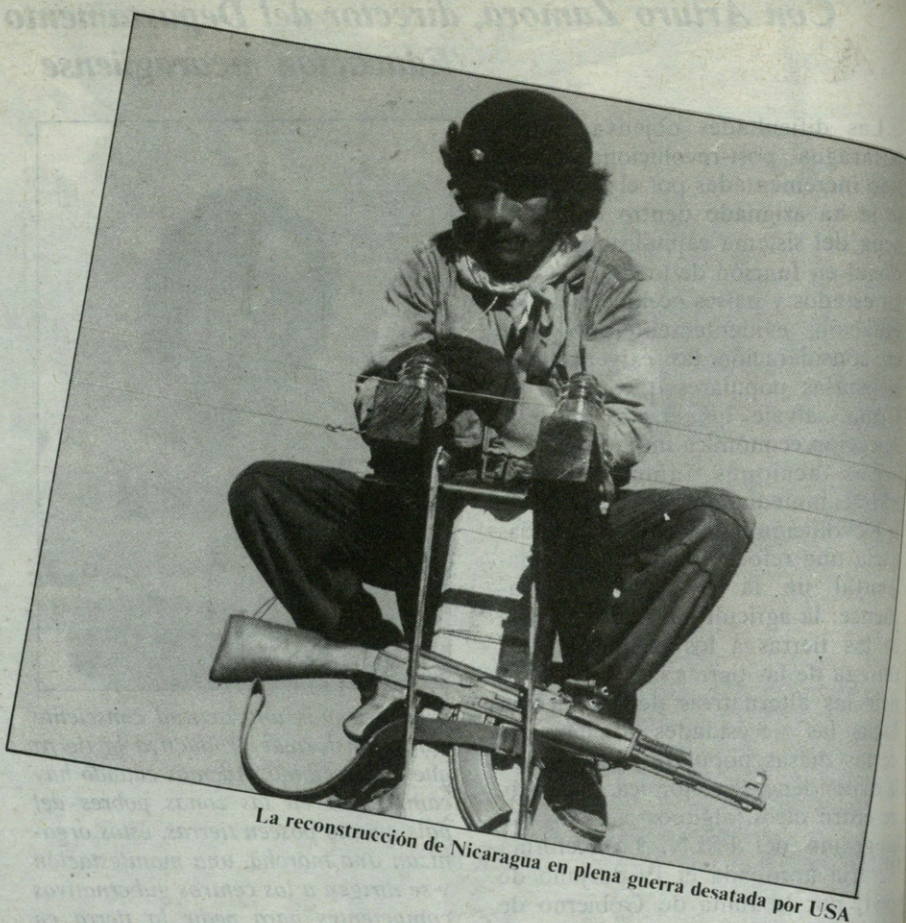
### Combatir la especulación

— Hace dos años el gobierno nicaragüense denunció el fenómeno del mercado negro, el cual estaba asumiendo dimensiones preocupantes. ¿Qué medidas ha adoptado la Junta Sandinista?

— Al principio se crearon centros populares de abastecimiento para ciertos productos básicos. En todos los barrios fueron organizados centros para abastecer el arroz, el aceite, el azúcar, el jamón, y la sal. Posteriormente para combatir el mercado de especulación de otros productos básicos se abrieron lo que nosotros llamamos los supermercados del pueblo, es decir, centros donde los precios de los productos para el consumo familiar están controlados por el Gobierno. Últimamente, se han abierto los centros de abastecimiento para los trabajadores asalariados. En general todos los precios vigentes en cada uno de estos centros, en el CDS, en las tiendas populares o en el centro de abastecimiento de los trabajadores son establecidos por el gobierno. En particular, en los centros de abastecimiento de los trabajadores asalariados, los precios de los productos se fijan en relación con el salario que percibe el trabajador. Esto se hace como medida de carácter estructural para combatir la especulación. Por otro lado, se han efectuado controles a los comerciantes especuladores que con sus transportes privados consiguen el género al mercado negro o guardan la mercancía para cuando ésta escasee y así poder venderla a precios más altos. Se está regulando de manera escalonada todos estos elementos que distorsionan los precios de los productos básicos para la población.

### Nicaragua fue invadida antes de la Revolución rusa»

— Hablemos sobre la agresión que



La reconstrucción de Nicaragua en plena guerra desatada por USA

estais sufriendo por parte de los EEUU. La Administración Reagan afirma que Nicaragua entra en la esfera de distensión entre este-oeste. ¿Qué piensas sobre esto?

— Mira, yo no creo que nosotros seamos un problema de desequilibrio político internacional. Los Estados Unidos tienen este problema con la Revolución en Nicaragua. Nosotros tenemos un problema histórico con USA. No es un problema de este-oeste. EEUU invadió Nicaragua incluso antes de la Revolución Rusa. Los Estados Unidos tienen un pasado histórico de agresión contra América Latina y contra el pueblo de Nicaragua.

Nosotros ya hemos sufrido en Nicaragua cuatro intervenciones militares. Costa Rica, Honduras, Panamá y la República Dominicana han sufrido, así mismo, intervenciones norteamericanas. Pero no por un problema de desequilibrio, sino por un problema de EEUU que quiere poner a Nicaragua en una posición frente al mundo como responsable de un problema de desequilibrio entre fuerzas políticas internacionales. Esto se debe tener muy claro e incluso la misma

propaganda norteamericana se reafirma en esta falsa posición. Nosotros tenemos un problema con EEUU y es su visión imperialista y de hegemonía en todo el mundo y una contradicción histórica con la América Latina. Entonces no nos podemos perder en una discusión que ellos mismos han creado para excusarse de sus responsabilidades contra todos los pueblos de Latinoamérica y de su agresión contra Nicaragua.

Nos despedimos de Arturo Zamora, que se encuentra en estos días en Italia para hablar sobre la Reforma Agraria en Nicaragua, después de haber recogido por enésima vez la fuerza con la cual el Pueblo nicaragüense defiende su Revolución. A pesar de la agresión por parte de la mayor potencia militar y económica del mundo que ha causado millares de muertos y enormes daños materiales, Nicaragua ha elegido la resistencia, la busca de vías sociales, económicas y políticas, que permita al Pueblo readquirir el derecho a la justicia, a la paz y a la soberanía nacional. También por todo ello, Nicaragua debe sobrevivir!!!





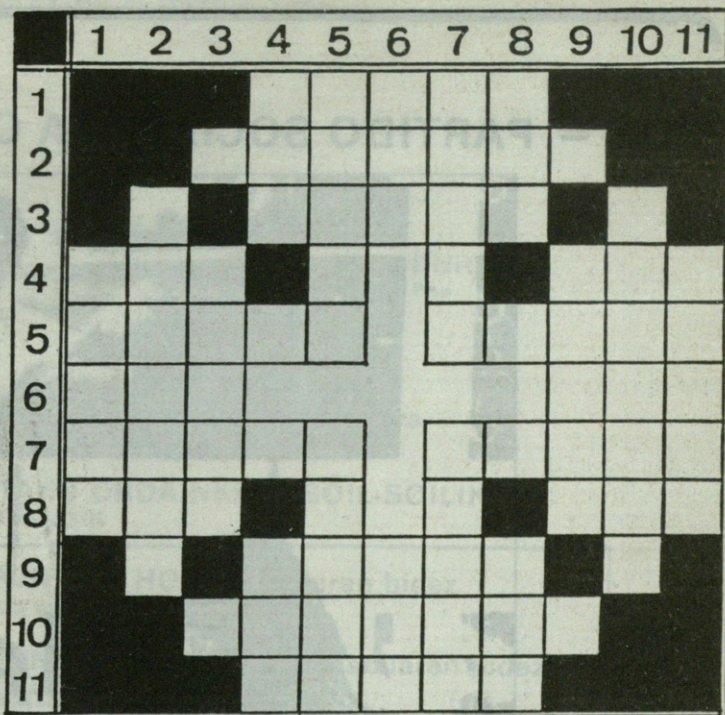
**HORIZONTALES:** 1.— Firmeza, inflexibilidad. 2.— Hacerse digno de algo. 3.— Espacio corto de tiempo (pl.). 4.— Condimento.— Ruido acompasado. 5.— Pato.— Nombre de mujer. 6.— (al rev.) Palo, partición y mueble del escudo.— Parte del año. 7.— Doctor de la ley mahometana, entre los turcos.— Nombre de mujer. 8.— Tratamiento.— Igualdad en una superficie. 9.— Precio. 10.— Nombre de ciertos documentos (pl.). 11.— Casta (pl.).

**VERTICALES:** 1.— Estado normal del organismo. 2.— Conducto que recibe el agua de los tejados. 3.— (al rev.) Reino independiente de Asia. 4.— Río español.— Observar. 5.— Miel virgen.— Instrumento para trabajar la tierra. 6.— Personaje bíblico.— Claridad. 7.— Especie de pino muy resinoso.— Arruina, destruye. 8.— (al rev.) Moneda fraccionaria del Japón.— Igualdad en una superficie. 9.— Sentir temor. 10.— Color. 11.— Viviendas.

## Solución

**HORIZONTALES:** 1.— Tesón. 2.— Mercader. 3.— Ratos. 4.— Sal.— Tac. 5.— Anade.— Elena. 6.— Iap.— Mes. 7.— Ulema.— Adela. 8.— Don.— Ras. 9.— Valor. 10.— Cédulas. 11.— Razas.

**VERTICALES:** 1.— Salud. 2.— Canaón. 3.— Iapel. 4.— Tar.— Ver. 5.— Eraje.— Azada. 6.— Set.— Luz. 7.— Ocoie.— Asola. 8.— nes.— Ras. 9.— Temer. 10.— Canela. 11.— Casas.



## La semana de Nazabal

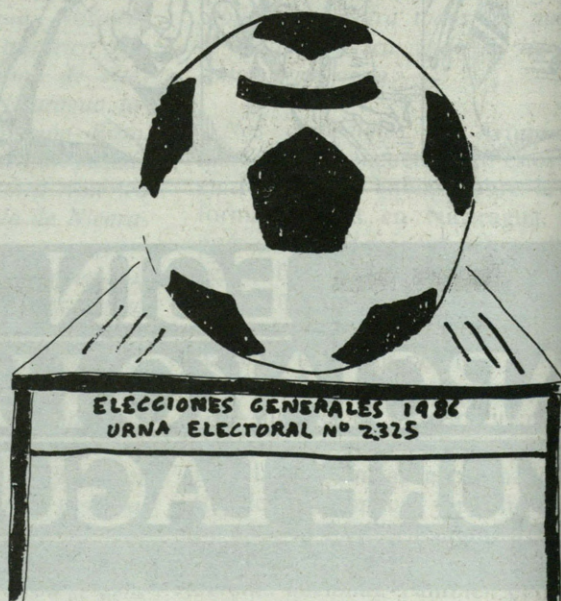
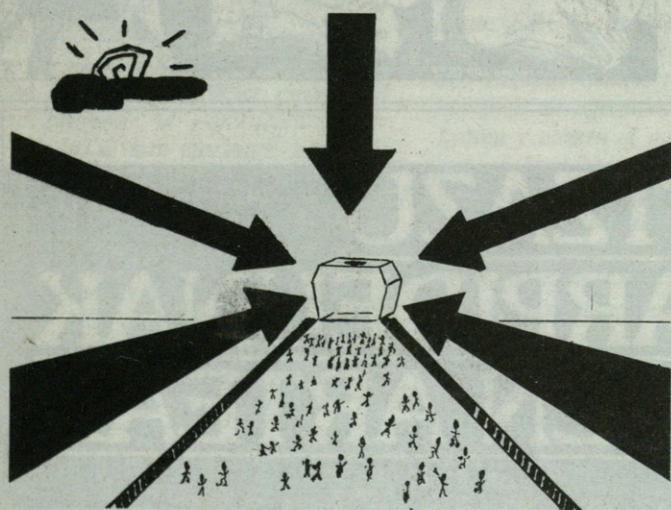


# EGIN ITZAZU ARGIAKO HARPIDEUNAK ZURE LAGUNEN ARTEAN



# PUNTO Y BROMA

PSOE = PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPA;GOOOOL!





# HARPIDETZA TXARTELA

## TARJETA DE SUSCRIPCION

**IZENA**  
NOMBRE

**LANBIDEA**  
PROFESION

**Telf.**  
Telf

**KALEA**  
Calle

**Z<sup>a</sup>**  
N<sup>o</sup>

**Bizitza**  
Piso

**HERRIA**  
POBLACION

**PROBINTZIA**  
PROVINCIA

☐ **Urtebeteko harpidetza nahi dut aldameneko tarifaren arabera**  
Desea una suscripción anual según tarifa al margen

**ESTATU ESPAINOLERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA SOIL-SOILIK**  
DOS UNICAS FORMAS DE PAGO PARA EL ESTADO ESPAÑOL

1<sup>a</sup> ☐ **ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)** Taloiaren bidez  
Talón adjunto a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

2<sup>a</sup> ☐ **ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)** Giro postalaren bidez.  
Giro postal a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

**1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.**

Apartado de Correos 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

**HERBESTERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA**  
FORMA DE PAGO PARA EL EXTRANJERO

**Banku-txekea pezetatan:**  
Cheque Bancario en pesetas:

**X BATEZ MARKA ITZAZU INTERESATZEN ZAIZKIZUN KOADROAK**  
SEÑALE CON UNA X LOS CUADROS QUE LE INTERESAN

**TXARTEL HAU MAIUSKULAZ, ZUZENBIDE HONETARA BIDAL EZAZU:**  
ENVIAR ESTA TARJETA CON LOS DATOS RELLENADOS EN MAYUSCULAS A:

**ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)**  
ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

**1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.**  
Apartado 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

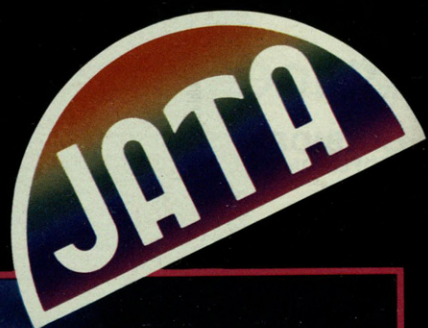
### URTEKO TARIFA TARIFA ANUAL

	Anual	Semestral
ESPAÑA	7.000	3.500
Europa	9.000	4.500
América	12.000	6.000
Asia	13.000	6.500
Oceanía, Corea y Japón	14.500	7.250





*los grandes  
"pequeños"*



En primera línea...

...nuestro mejor aval.

# JATA

ELECTRODOMESTICOS EIBAR, S.A.L. - Apdo. 195 - EIBAR (Guipúzcoa) SPAIN - Telex: 38533 - Teléf. (943) 71 82 43 (3 líneas)